



450 - 1 Street S.W.
Calgary, Alberta T2P 5H1

Tel: (403) 920-5540
Fax: (403) 920-2384
E-mail: keith_nelson@transcanada.com

November 25, 2014

Filed Electronically

National Energy Board
517 Tenth Avenue SW
Calgary, Alberta T2R 0A8

**Attention: Ms. Sheri Young
Secretary of the Board**

Dear Ms. Young:

**Re: MH-001-2013 Reasons for Decision—Set-Aside Mechanism (SAM) and Collection Mechanism (COM)
NEB File: OF-AF-SAC 01
Trans Québec & Maritimes Pipeline Inc. (TQM)
Compliance Filing—Collection Mechanism Filing and Statement of Investment Policies and Procedures (SIPP)**

TQM is making this filing with the Board pursuant to section 60(1)(b) of the *National Energy Board Act* (NEB Act) in compliance to the MH-001-2013 Decision¹ and Order MO-023-2014,² with respect to TQM's collection mechanism filing and SIPP.

Appendix 1 to this filing addresses all aspects of the Board's directions related to the collection mechanism consistent with the findings, directions and decisions set out in the MH-001-2013 Decision. As required, Appendix 1 sets out TQM's Annual Contribution Amount, abandonment surcharge applicable to each path or service, and revised tariff sheets showing all changes black-lined from the current version together with a clean version in both English and French.

Appendix 1 also provides an updated Abandonment Cost Estimate (ACE) reflective of updated unit costs applied to an updated list of facilities by size and by land use classification. The proposed treatment of future variances (true-up mechanism) and shipper notification in relation to the collection mechanism are also addressed.

¹ NEB Reasons for Decision, Set-aside and Collection Mechanism MH-001-2013 in Pipeline Abandonment Financial Issues, May 29, 2014.

² NEB Order MO-023-2014 dated May 5, 2014, particularly paragraphs 2b and 3.

Appendix 2 to this filing contains the SIPP applicable to the TQM abandonment trust.

Comment Process

By way of the MH-001-2013 Reasons for Decision, the Board directed companies to advise that any interested persons may file comments with the Board about this filing within 14 calendar days of the date of this filing.³

Relief Sought

TQM requests an order of the Board approving the collection mechanism filing contained in Appendix 1, and specifically approving the abandonment surcharges contained in Tab B, Part 2 and the amendments to the Tariff contained in Tab C of Appendix 1, effective January 1, 2015.

To the extent the Board is unable to provide such an order before the end of 2014, then TQM requests an order pursuant to section 19(2) of the NEB Act approving the abandonment surcharges and amendments to the Tariff as interim, effective January 1, 2015.

Please contact me should the Board require additional information with respect to this filing.

Yours truly,
Trans Québec & Maritimes Pipeline Inc.

Original signed by

Keith Nelson
General Manager

cc: MH-001-2013 Participants
TQM Interested Parties

Appendices

³ MH-001-2013 Decision, page 101.

Appendix 1
Collection Mechanism Filing

This Appendix addresses all aspects of the Board's directions related to the collection mechanism filing and reflects the findings, directions and decisions set out in the MH-001-2013 Decision and Order MO-023-2014.

Annual Contribution Amount (ACA)

TQM's compliance filing includes an ACA of \$5.3 million dollars. Part 1 of Tab A to this Appendix shows the derivation of that amount using the format directed by the Board in Appendix XIV of the MH-001-2013 Decision. Part 2 of Tab A provides a line by line description of the ACA calculation. Part 3 of Tab A documents TransCanada's abandonment updates in cost analysis, which is applied to the TQM system.

Abandonment Surcharges and Calculations

A description of the methodology approved by the Board in the MH-001-2013 Decision used to calculate the surcharge applicable to each service is provided in Part 1 of Tab B. The abandonment surcharge effective January 1, 2015 applicable to each path and service is provided in Part 2 of Tab B.

Variance

TQM will periodically and prospectively adjust the ACA to account for the variance between the estimated and actual Trust funding level. The details describing the variance will be provided in the reconciliation that supports the annual filing of the Update on Abandonment Funds or as part of periodic reviews.¹ Since the variances result from differences between the Trust estimated and actual balances at a point in time, TQM will not use a deferral account and is therefore not applying for approval of a deferral account.

Amended Tariff

Tab C provides the amended Tariff sheet reflective of the MH-001-2013 Decision. Part 1 and Part 3 contain revised Tariff sheets showing all changes black-lined from the current version, in English and French, respectively. Parts 2 and Part 4 contain clean versions of impacted Tariff documents, in English and French, respectively.

Shipper Notification

Tab D provides information on shipper notification in relation to this Compliance Filing.

¹ MH-001-2013 Decision, page 158.

Appendix 1 contains the following Tabs:

Tab A – Annual Contribution Amount (ACA) Calculation

Part 1 – ACA Calculation Form

Part 2 – ACA Calculation Description

Part 3 – Updates in Cost Analysis

Tab B – Abandonment Surcharges and Calculations

Part 1 – Abandonment Surcharges Calculations

Part 2 – Abandonment Surcharges (English and French)

Tab C – Tariff Amendments

Part 1 – Tariff Amendments (English black-lined version)

Part 2 – Tariff Amendments (English clean version)

Part 3 – Tariff Amendments (French black-lined version)

Part 4 – Tariff Amendments (French clean version)

Tab D – Shipper Notification

Appendix 1
Collection Mechanism Filing

Tab A
Annual Contribution Amount Calculation

Appendix 1
Collection Mechanism Filing

Tab A
Annual Contribution Amount Calculation

Part 1
Annual Contribution Amount Calculation Form

Trans Québec & Maritimes Pipeline Inc.

ANNUAL CONTRIBUTION AMOUNT CALCULATION FORM

Computation of Annual Contribution Amount	MH-001-2012 Compliance	Updated MH-001-2013 Compliance
Step 1: Provide total cost estimated for abandonment.		
Line 1 Abandonment cost estimate in dollars in base year	93,416,000 (in Canadian 2011 dollars)	102,533,000 (in Canadian 2014 dollars)
Step 2: Convert to future value (i.e. cost estimated in future year dollars)		
Line 2 Inflation rate	2.00%	2.00%
Line 3 Years remaining in Collection Period	25	25
Line 4 Years elapsed between year of cost estimate and current date (e.g. 5 years if cost estimate in 2010 dollars and contribution commences in 2015)	4	1
Line 5 Number of years from cost estimate date to end of Collection Period = Line 3 + Line 4	29	26
Line 6 Future value of abandonment cost estimate (i.e. cost estimated in future year dollars) = Line 1 * (1 + Line 2) ^{Line 5}	165,892,000	171,581,000
Step 3: Calculate company-specific after-tax rate of return on funds collected		
Line 7 Pre-tax rate of return on funds collected	3.10%	3.10%
Line 8 Adjustment for variable ¹ trustee expenses and investment management fees	0.23%	0.23%
Line 9 Company - specific tax rate on <u>investment income</u>	26.94%	26.94%
Line 10 After - tax rate of return on funds collected = (1 - Line 9) * (Line 7 - Line 8)	2.10%	2.10%
Step 4: Compute Annual Contribution Amount		
Line 11 Annual Contribution Amount, before fixed trustee expense adjustment = (Line 6 * Line 10) / [(1 + Line 10) ^{Line 3 - 1}]	5,115,490	5,290,917
Line 12 Adjustment for fixed trustee expenses ²	0	0
Line 13 Annual Contribution Amount to Trust = (Line 11 + Line 12)	5,115,490	5,290,917

¹ That is, those expressed in percentage of invested funds.

² That is, those expressed in dollars per year.

Appendix 1
Collection Mechanism Filing

Tab A
Annual Contribution Amount Calculation

Part 2
Annual Contribution Amount Calculation Description

The following narrative provides an explanation for each line entry in the ACA Calculation Form provided in Tab A, Part 1.

Line 1: ACE

TQM's Abandonment Cost Estimate (ACE) for the TQM System in the MH-001-2012 proceeding was prepared using 2011 data. An ACE of \$93 million (\$2011) was approved by the Board earlier this year.¹

TQM submits it is prudent, given the time elapsed since the initial ACE estimate in 2011 was prepared to incorporate updated unit costs applied to a current list of facilities in this compliance filing to ensure the ACE, the Annual Contribution Amount (ACA) and the resulting surcharge reflects the most current and accurate data available. TQM believes that this approach is consistent with its submissions in MH-001-2012, as well as the Board's views in both the MH-001-2012 and MH-001-2013 Decisions:

- TQM plans to account for changes to the land use classification when it periodically updates its Cost Estimates in the future.²
- The pipeline company remains responsible for appropriate financial preparation for future abandonment activities.³
- [P]ipeline companies are ultimately responsible for the costs of abandonment and for ensuring that appropriate funds are estimated, collected and set aside for such purposes. If there is a change in circumstances between Board-mandated reviews that materially affects the amount required to be collected, then the company must revise their annual contribution amount. The company must not wait until the Board's next review.⁴

The MH-001-2012 ACE application was prepared based upon a point-in-time analysis of facilities categorized by size and land use classification, which reflected data as of January 1, 2011. Since four years has passed since the initial ACE estimate, TQM has updated its ACE by using the methodologies approved by the NEB⁵ and applied updated unit costs to a current list of facilities by size and by land use classification to reflect data as of January 1, 2014.⁶ TQM's updated ACE is shown below in Table 1.

The following Table 1 details the updated TQM ACE, which is now estimated at \$103 million (\$2014). The list of facilities by size and land use classification was updated from the same internal databases and sources described in the RH-2-2008 Application for

¹ NEB Letter of May 6, 2014.

² Trans Québec & Maritimes Pipeline Inc. (TQM) Land Matters Consultation Initiative (LMCI) Stream 3 Pipeline Abandonment – Financial Issues (RH-2-2008 Application) for Approval of Cost Estimates, Section 3.4.1, November 30, 2011, page 25.

³ MH-001-2012 Decision, page 77, at Appendix IV.

⁴ MH-001-2013 Decision, page 105.

⁵ MH-001-2012 Decision.

⁶ January 1, 2014 is the most recent period for which data is available.

Approval of Cost Estimates. The unit costs associated with specific abandonment activities was updated by applying an escalation rate of 8.14%⁷ to the unit costs included in the RH-2-2008 application. The change in costs was calculated using IHS Global Insight economic indices with consideration of the specific activities and cost drivers associated with abandonment. A description of TransCanada's updates in cost analysis, which is used for the TQM System, is attached in Tab A, Part 3. TQM submits that for the relevant period (from January 2011 to January 2014), the IHS Global Insight provides an accurate and relevant inflation estimate for activities associated with pipeline abandonment, that should be reflected in the ACE used to calculate the ACA and Abandonment Surcharge for the TQM System.

Table 1: Abandonment Cost Estimate (ACE)

Category No.	Category and Sub-category	Updated MH-001-2013 Compliance (\$000)
1	Engineering & Project Management	2,596
2	Abandonment Preparation	
2a	Land Access and Clean up	3,657
2b	Pipeline Purging & Cleaning	6,669
3	Pipeline Abandonment-in-place	
3a	Basic Pipeline Abandonment-in-place	1,779
3b	Provision for Post-Abandonment Activities	14,060
4	Special Treatment	32,625
5	Pipeline Removal	
5a	Pipeline Removal and Backfilling	20,408
5b	Pipeline Removal - Land Restoration	7,918
6	Above-ground Facilities	
6a	All Facilities	8,608
6b	Portions Removed	incl in 6a.
6c	Portions Left in Place	N/A
7	Contingency	4,213
Abandonment Cost Estimate		102,533

Note: Units and unit costs updated to January 1, 2014 using ACE methodology as approved in MH-001-2012 Decision.

Line 2: Inflation Rate

No change.

Line 3: Years remaining in Collection Period

No change.

⁷ See Tab A, Part 3, Page 3 of 3 (IHS Global Insight – Normalization Percentage)

Line 4: Years elapsed between year of cost estimate and current date

As the ACE has been updated to \$2014, there is now only one year between the date of the estimate and the commencement of collection.

Line 5: Number of years from cost estimate date to end of Collection Period

As the ACE has been updated to \$2014, the number of years from the date of the estimate and the end of the collection period is now 26 years.

Line 6: Future value of abandonment cost estimate (i.e., cost estimated in future year dollars)

As the ACE has increased, the future value of the ACE has increased.

Line 7: Pre-tax of return on funds collected

No change.

Line 8: Adjustment for variable trustee expenses and investment management fees

No change.

Line 9: Company-specific tax rate on investment income

No change.

Line 10: After-tax rate of return on funds collected

No change.

Line 11: Annual Contribution Amount, before fixed trustee expense adjustment

As the ACE has increased, the ACA before fixed trustee expense adjustment has increased.

Line 12: Adjustment for fixed trustee expenses

No change.

Line 13: Annual Contribution Amount to Trust

As the ACE has increased, the ACA has increased.

Appendix 1
Collection Mechanism Filing

Tab A
Annual Contribution Amount Calculation

Part 3
Updates in Cost Analysis

Land Matters Consultation Initiative (LMCI)
Pipeline Abandonment
Updates in Cost Analysis

BACKGROUND

Pursuant to Part I of the *National Energy Board Act* and in accordance with the Board's directions in the Land Matters Consultation Initiative (LMCI) Stream 3, TransCanada submitted to the NEB abandonment Cost Estimates as of Q4 2010 dollars.

TransCanada has proposed that the Cost Estimates for the Land Matters Consultation Initiative - Pipeline Abandonment (hereafter known as the "Project") be refreshed periodically, to account for changes in costs and the change in the physical quantities. The physical quantities will be updated by the TC Project Support Estimator and the changes in costs will be updated by the TC Project Support Risk Analyst.

The scope of the Cost Estimates covers 5 pipeline systems in the TransCanada group of companies:

1. NOVA Gas Transmission Ltd. (NGTL),
2. TransCanada PipeLines Limited (TransCanada),
3. Foothills Pipe Lines Ltd. (Foothills),
4. Trans Québec & Maritimes Pipeline Inc. (TQM), and
5. TransCanada Keystone Pipeline GP Ltd. (Keystone).

In 2013 the change in costs applied to the Cost Estimates was calculated using IHS Global insights indices, and came to 5.583%.

2013 IHS Global Insights Escalation Analysis Results

Normalization percentage (end of Q4 2010 – Q1 2013) = 5.583%

Number of Years = 2.5 years

% per year = 2.233%/year

PURPOSE

The purpose of this document is to outline how the change in costs was calculated for the 2014 update of the Abandonment Cost Estimates.

Change in Costs – IHS GLOBAL INSIGHTS

The Risk Analyst calculated the 2014 change in costs using quarterly IHS Global Insight economic indices. The costs in the Abandonment Cost Estimates were sub-divided and weighted according to the percentage within the estimate.

For labour costs a 5% weighting was applied to the average Canadian labour index, and 95% weighting to the average Alberta labour index. The labour costs weightings were determined by comparing the length (km) of pipe within Alberta versus geographies outside Alberta.

LMCI Pipeline Abandonment



The allocations for the estimates were provided by the Estimator and are as follows:

IHS Global Insight Indices	Weightings
5% weighting using Canada, Avg. Hourly Earnings, (Incl. Overtime) Construction, Units: Canadian \$/Hr 95% weighting using Canada, Avg. Hourly Earnings, Construction, Alberta, Units: Canadian \$/Hr	60%
Canada, Producer Price Index, Construction Machinery and Equipment, Units: 2002=100	25%
Canada, Producer Price Index, Steel Pipe and Tubing, Units: 2002=100	5%
Canada, AHE, (Incl. Overtime) Prof Scientific and Technical Services, Quebec, Units: Canadian \$/Hr	10%
	100%

The quarterly indices used for the change in cost calculation started at end of Q4 2010 and went through to/included Q4 2013 indices.

IHS Global Insights Escalation Analysis Results

Normalization percentage (end of Q4 2010 – Q4 2013) = 8.139%

Number of Years = 3.250 years

% per year = 2.504%/year

Appendix 1
Collection Mechanism Filing

Tab B
Abandonment Surcharges and Calculations

Appendix 1
Collection Mechanism Filing

Tab B
Abandonment Surcharges and Calculations

Part 1
Abandonment Surcharges Calculations

ABANDONMENT SURCHARGE**CALCULATION OF ABANDONMENT SURCHARGES
2015 TEST YEAR**

Annual Contribution amount	\$	5,300,000
Total Forecasted 2015 Billing Determinants ⁽¹⁾	:	9,076,139 10 ³ m ³
Daily Abandonment Surcharge	\$	0.58 /10 ³ m ³
Monthly Abandonment Surcharge		
<u>(Demand quantity x 365 days) x daily abandonment surcharge</u>		
		12
	\$	430,174 /mth
		12

Note ⁽¹⁾

Firm Service 24,384 10 ³ m ³ /day x 365 days =	8,900,160 10 ³ m ³
Overrun Service	-
Transportation and Storage	-
Storage Gas Transportation	113,941 10 ³ m ³
Biogas Transportation (BGT and BGT2)	62,038 10 ³ m ³
Total Forecasted 2015 Billing Determinants	9,076,139 10 ³ m ³

Appendix 1
Collection Mechanism Filing

Tab B
Abandonment Surcharges and Calculations

Part 2
2015 Abandonment Surcharges (English and French)

Trans Québec & Maritimes Pipeline Inc.
LIST OF TOLLS

2015 Interim Tolls
Order _____

T-1 FIRM SERVICE ⁽¹⁾

T-1 Toll: ● /month

OT-1 OVERRUN SERVICE ⁽¹⁾

OT-1 Toll: ● /10³m³

TS - TRANSPORTATION AND STORAGE ⁽¹⁾

TS Storage Fees - Monthly Toll: ● /month

TS Injection Fees - Commodity Toll: ● /10³m³

SGT - STORAGE GAS TRANSPORTATION ⁽¹⁾

SGT Transportation Charge - Commodity Toll:

Trois-Rivières: ● /10³m³

Delivery Points Downstream of Trois-Rivières: ● /10³m³

Delivery Points Upstream of St-Nicolas: ● /10³m³

BGT/BGT2 - BIOGAS TRANSPORTATION ⁽¹⁾

BGT Transportation Charge - Commodity Toll: ● /10³m³

BGT2 Transportation Charge - Commodity Toll: ● /10³m³

ABANDONMENT SURCHARGES

Monthly Abandonment Surcharge \$430,174 /month

Daily Abandonment Surcharge \$0.58 /10³m³

Note ⁽¹⁾

In addition to the surcharge included in this compliance filing, TQM shippers will be required to pay tolls for transportation services provided in 2015 as approved by the National Energy Board. The tolls for 2015 will be contained in separate applications for Interim and Final Tolls to be filed on or before December 1, 2014 and in March 2015, respectively.

This List of Tolls applies to Toll Schedules T-1, OT-1, TS, SGT, BGT and BGT2.

EFFECTIVE DATE: January 1, 2015

The List of Tolls currently in effect is available on the TQM Pipeline website at www.gazoductqm.com by selecting "TOLLS AND TARIFFS"

Gazoduc Trans Québec & Maritimes Inc.
LISTE DES DROITS

Droits de 2015
Ordonnance _____

T-1 SERVICE CONTINU

Droits T-1: ● \$ /mois

OT-1 SERVICE EXCÉDENTAIRE

Droits OT-1: ● $\$/10^3\text{m}^3$

TS - TRANSPORT ET STOCKAGE

TS Frais d'entreposage - Taux mensuel: ● \$/mois

TS Frais d'injection - Taux au volume: ● $\$/10^3\text{m}^3$

TGE - TRANSPORT DE GAZ ENTREPOSÉ

TGE Frais de transport - Taux au volume:

Trois-Rivières: ● $\$/10^3\text{m}^3$

Points de livraison en aval de Trois-Rivières: ● $\$/10^3\text{m}^3$

Points de livraison en amont de St-Nicolas: ● $\$/10^3\text{m}^3$

BGT/BGT2 - TRANSPORT DE BIOGAZ

BGT Frais de transport - Taux au volume: ● $\$/10^3\text{m}^3$

BGT2 Frais de transport - Taux au volume: ● $\$/10^3\text{m}^3$

SUPPLÉMENT DE CESSATION D'EXPLOITATION⁽¹⁾

Supplément mensuel de cessation d'exploitation 430,174 \$/mois

Supplément journalier de cessation d'exploitation 0.58 $\$/10^3\text{m}^3$

Note ⁽¹⁾

En plus des suppléments de cessation d'exploitation spécifiés à ce dépôt réglementaire, les expéditeurs de TQM devront payer les droits en vigueur pour les services de transport fourni en 2015, tel qu'approuvé par l'Office national de l'énergie. Les droits seront spécifiés dans des applications distinctes visant les droits provisoires et les droits définitifs de 2015. Ces applications devraient être déposées avant le premier décembre 2014 et au mois de mars 2015, respectivement.

Cette Liste des Droits s'applique aux cédules tarifaire T-1, OT-1, TS, TGE, BGT, et BGT2.

EN VIGUEUR LE: 1 janvier 2015

La Liste des Droits présentement en vigueur est disponible sur le site web de Gazoduc TQM au www.gazoductqm.com en choisissant "DROITS ET TARIFS"

Appendix 1
Collection Mechanism Filing

Tab C
Tariff Amendments

Appendix 1
Collection Mechanism Filing

Tab C
Tariff Amendments

Part 1
Tariff Amendments (English black-lined version)

**TOLL SCHEDULE T-1
FIRM SERVICE**

INDEX

SHEET NO.

1.	AVAILABILITY AND APPLICABILITY	201
2.	SERVICE DESCRIPTION	201
3.	SERVICE AGREEMENT	201
4.	GENERAL TERMS AND CONDITIONS	202
5.	CHARACTER OF SERVICE	202
6.	<u>TOLLS AND CHARGES</u>	202
7.	MONTHLY CHARGE ADJUSTMENTS	203
8.	RECEIPT DEFICIENCIES AND MAKE-UP GAS	203
9.	BILLING ABATEMENT	204

TOLL SCHEDULE T-1 FIRM SERVICE

4. GENERAL TERMS AND CONDITIONS

This Toll Schedule T-1 is subject to all terms, conditions, stipulations and provisions of the General Terms and Conditions and the List of Tolls.

5. CHARACTER OF SERVICE

5.1 Firm Service

Gas transported by Company for Shipper under this Toll Schedule T-1 shall not be subject to curtailment or interruption except as provided in the General Terms and Conditions of this Gas Transportation Tariff.

5.2 Receipt and Delivery Volumes

Company agrees to receive from Shipper and transport the daily volumes of gas delivered by Shipper, subject to Company not being obligated to receive from Shipper at the Receipt Points during any one day more than the Maximum Daily Receipt Quantity as specified in Part 1 of the Index of Service Obligations and further subject to Company not being obligated to deliver to Shipper at the Delivery Points during any one day more than the Maximum Daily Delivery Quantity as specified in Part II of the Index of Service Obligations or the quantity actually received from Shipper on such day whichever is the lesser. If gas is to be delivered hereunder by Company to Shipper at more than one Delivery Point in a delivery area, the tolls provided herein shall be applied as though such Delivery Points were one point and as if the gas delivered was measured by one meter.

6. TOLLS AND CHARGES

Shippers's Monthly Charge for transportation service hereunder for each billing Month beginning with Shipper's First Billing Month shall be the sum of

(i) Shipper's Allocable Share of the T-1 Toll set out in the List of Tolls and (ii)

EFFECTIVE DATE: ~~[•] 1 April 2011~~

TOLL SCHEDULE T-1
FIRM SERVICE

the Shipper's Allocable Share of the Monthly Abandonment Surcharge. The said monthly charge is payable notwithstanding any failure by Shipper during such month, for any reason whatsoever including force majeure, to deliver or to cause to be delivered any portion of the gas to be delivered to Company at the Receipt points.

7. MONTHLY CHARGE ADJUSTMENTS

7.1 If the volumes of gas received for transportation in any month exceed the sum of (a) the Maximum Daily Receipt Quantity multiplied by the number of days in said month and (b) the volume received for Transportation under Toll Schedule OT-1, then Shipper shall pay in addition to the Monthly Charge as otherwise computed hereunder, an amount equal to the sum of (i) the quantity of such excess volumes multiplied by a rate equal to (1) Shipper's Monthly Charge divided by (2) Shipper's Maximum Daily Receipt Quantity multiplied by 30.416 days and (ii) the quantity of such excess volumes multiplied by the Daily Abandonment Surcharge.

7.2 Notwithstanding the provisions of subsection 7.1, if on any day, pursuant to subsection 8.2 herein, volumes exceed the Maximum Daily Receipt Quantity, Shipper shall be required to pay for such excess volumes in accordance with subsection 9.2 herein.

8. RECEIPT DEFICIENCIES AND MAKE-UP GAS

8.1 Applicability

If in any Day in any Billing Month Company is unable, through fault of Company, to receive from Shipper the quantity of gas nominated by Shipper for such Day (the quantity of gas which Company so failed to receive in such Day being hereinafter referred to as « Receipt Deficiencies »), the provisions of subsection 9.2 shall apply.

EFFECTIVE DATE: ~~[•] 1 April 2011~~

TOLL SCHEDULE T-1
FIRM SERVICE

9.1 If, through fault of Company, except for provisions under section 7.5 of the General Terms and Conditions, in any Billing Month the aggregate quantity of gas received by Company from Shipper at all Receipt Points is less than 90 per cent of the aggregate quantity of gas nominated by Shipper to Company pursuant to Article 1.1 of Shipper's Service Agreement at all Receipt Points in such Billing Month, Shipper shall be entitled to Billing Abatement in respect of such Billing Month which shall be equal to the sum of (i) the « Billing Abatement Volume », which is equal to the difference between the aggregate quantity of gas nominated by Shipper to Company in such Billing Month at all Receipt Points and the aggregate quantity of gas actually taken receipt of by Company from Shipper during such Billing Month, multiplied by a rate (« Billing Abatement Rate ») determined by dividing (1) \$1,272,000 by (2) an amount equal to the sum of all Shipper's Maximum Daily Receipt Quantities for such month multiplied by 30.416 days and (ii) the Billing Abatement Volume multiplied by the Daily Abandonment Surcharge.

9.2 To the extent that Make-Up Gas received by Company from Shipper in any Billing Month relates to a prior Billing Abatement, Shipper shall be obligated to pay to Company for such Make-Up Gas ~~at the Billing Abatement Rate applicable~~ when such Make-Up gas is transported, an amount equal to the sum of (i) Make-Up Gas multiplied by the Billing Abatement Rate and (ii) Make-Up Gas multiplied by the Daily Abandonment Surcharge.

9.3 Receipt deficiencies which will have been the subject of Billing Abatements pursuant to subsection 9.1 herein shall be considered « made-up » when either of the following conditions has been met :

- (a) all such receipt deficiencies, on a volumetric basis, shall have been the subject of a Make-Up Gas Transportation Payment pursuant to subsection 9.2 herein; or

**TOLL SCHEDULE OT-1
OVERRUN SERVICE**

INDEX

SHEET NO.

1.	AVAILABILITY AND APPLICABILITY	301
2.	PAYMENT FOR SERVICE	301
3.	SERVICE AGREEMENT	<u>302</u> 301

TOLL SCHEDULE OT-1 OVERRUN SERVICE

1. AVAILABILITY AND APPLICABILITY

This Toll Schedule is applicable for domestic and export gas sales and is available to any Shipper which has contracted and is taking Service under Toll Schedule T-1 and is available up to a specified volume upon request by Shipper and authorization by Company.

This Toll Schedule OT-1 shall apply to any Shipper for the Transportation of any volumes of gas received by Company from Shipper other than the volumes transported pursuant to Toll Schedule T-1.

Service to Shipper hereunder shall be subject to curtailment or interruption at any time when in Company's sole judgment such service is not available to Shipper.

2. PAYMENT FOR SERVICE

2.1 Tolls

For all gas transported hereunder the toll shall be the amount per 10^3m^3 determined by dividing (1) the OT-1 Toll set out in the List of Tolls by (2) an amount equal to the sum of all Shipper's Maximum Daily Receipt Quantities for such month multiplied by 30.416 days.

2.2 Monthly Bill

The monthly bill for deliveries hereunder shall consist of the sum of (1) the OT-1 Toll multiplied by the volume of gas actually transported by Company for Shipper during such month and (2) the Daily Abandonment Surcharge multiplied by the volume of gas actually transported by Company for Shipper during such month.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

INDEX	SHEET NO.
1. DEFINITIONS	401
2. QUALITY OF GAS	406
3. PRESSURE	408
4. MEASUREMENT AND MEASURING EQUIPMENT	409 408
5. BILLING AND PAYMENT	415 414
6. LIABILITIES	416 415
7. DELIVERIES OF GAS	417 416
8. GAS USED AND UNACCOUNTED FOR	419 417
9. DELIVERIES AT MORE THAN ONE POINT FOR ONE SHIPPER	420 419
10. CO-OPERATIVE EXCHANGE OF INFORMATION	420 419
11. SERVICE AGREEMENT	420 419
12. TARIFF SUBJECT TO APPLICABLE LAW	422 421
13. INDEMNIFICATION	422 421
14. FORCE MAJEURE	424 422
15. MISCELLENEOUS PROVISIONS	425 424

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

1.21 Cubic Metre of Gas

The term « Cubic Metre of Gas » shall mean the volume of gas which, at a temperature of 15 degrees celsius and at a pressure of 101.325 kilopascals absolute, occupies one cubic metre.

1.22 Gross Heating Value

The term « Gross Heating Value » shall mean the total joules expressed in MJ/m³ produced by the complete combustion at constant pressure, of one (1) cubic metre of gas with air, with the gas free of water vapour and the temperature of the gas, air and products of combustion to be at standard temperature and all water formed by combustion reaction to be condensed to the liquid state

1.23 Total Heating Value

The term « Total Heating Value » shall mean the Gross Heating Value of gas multiplied by the volume of gas delivered by Shipper.

1.24 List of Tolls

The term « List of Tolls » shall mean the list setting out the tolls and charges applicable for each service, as amended from time to time and approved by the National Energy Board.

1.25 T-1 Toll

The Term « T-1 Toll » shall mean the toll set out in the List of Tolls for service under Toll Schedule T-1.

1.26 OT-1 Toll

The Term « OT-1 Toll » shall mean the toll set out in the List of Tolls for service under Toll Schedule OT-1.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

1.27 Daily Abandonment Surcharge

The Term « Daily Abandonment Surcharge » shall mean the daily abandonment surcharge set out in the List of Tolls.

1.28 Monthly Abandonment Surcharge

The Term « Monthly Abandonment Surcharge » shall mean the monthly abandonment surcharge set out in the List of Tolls.

2. QUALITY OF GAS

The following specifications shall apply to (i) the gas which Shipper delivers or causes to be delivered to Company for Transportation, and (ii) the gas Company delivers to Shipper or for Shipper's account; provided, however, that gas which Company delivers at the Delivery Points shall have the constituent parts that result from the commingling of the gas in the facilities of Company.

2.1 Natural Gas

Natural gas shall be the gas obtained either from wells or from residue remaining after the natural gas has been treated for the removal of any of its constituent parts other than methane, and for the removal of methane to such extent as is necessary in removing such other constituents.

2.2 Freedom from impurities

- (a) The gas shall not contain sand, dust, gums, crude oil impurities or other objectionable substances in such quantities as may be injurious to pipeline or may interfere with the transmission, measurement or commercial utilization of the gas.

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
TS-SCGM TOLL SCHEDULE
TRANSPORTATION AND STORAGE

<u>ARTICLE</u>	<u>PAGE</u>
1. Introduction	2
2. Definitions	2
3. Applicability and Character of Service	3
4. <u>Tolls and Charges</u>	6
5. Unauthorized Overrun Gas	6
6. Quality	7
7. General Terms and Conditions	7
8. Approval by National Energy Board	7

**TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
TS-SCGM TOLL SCHEDULE
TRANSPORTATION AND STORAGE**

4. TOLLS and CHARGES

4.1 The applicable tolls for service hereunder are as set out in the List of Tolls under the heading "TS - Transportation and Storage."

4.2 The monthly bill for deliveries for service hereunder shall be the sum of the storage fees, ~~and the injection fees,~~ and the Abandonment Charge for the billing month, calculated by applying the applicable tolls set forth in the List of Tolls as follows:

(a) Storage fees

For each month, the storage fees shall be equal to the monthly toll approved by the National Energy Board as of December 31, 1995.

(b) Injection fees

For each month, the injection fees shall be equal to the commodity toll multiplied by the volume of gas actually injected by Gaz Métropolitain for service hereunder.

(c) Abandonment Charge

For each month, the Abandonment Charge shall be equal to the Daily Abandonment Surcharge multiplied by the volume of gas actually injected by Gaz Métropolitain for service hereunder.

4.3 The minimum monthly bill shall be equal to the monthly toll of the storage fees.

5. UNAUTHORIZED OVERRUN GAS

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
SGT-SCGM TOLL SCHEDULE
STORAGE GAS TRANSPORTATION

<u>ARTICLE</u>	<u>PAGE</u>
1. Introduction	2
2. Applicability and Character of Service	2
3. <u>Tolls and Charges</u>	4
4. Unauthorized Overrun Gas	7
5. Quality	<u>87</u>
6. General Terms and Conditions	8
7. Approval by National Energy Board	8

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
SGT-SCGM TOLL SCHEDULE
STORAGE GAS TRANSPORTATION

modification made by Gaz Métropolitain to that authorized volume except if TQM Pipeline, beforehand and at its sole discretion, notifies Gaz Métropolitain to the contrary.

- 2.5 The daily volume of gas shall be taken at rates of flow as nearly constant as possible. Departures from scheduled daily deliveries due to the inability of TQM Pipeline or Gaz Métropolitain to maintain precise control shall be kept to the minimum permitted by operating conditions.
- 2.6 Determination of daily deliveries to delivery points is provided in Section XIII of the General Terms and Conditions.

3. TOLLS AND CHARGES

- 3.1 The applicable toll for service hereunder is as set out in the List of Tolls under the heading “SGT – Storage Gas Transportation.”
- 3.2 The monthly bill for deliveries for service hereunder shall be equal to the sum of (1) the transportation charge for the billing months, calculated by multiplying the commodity toll set forth in the List of Tolls by the gas volume effectively received from Gaz Métropolitain and transported by TQM Pipeline as provided hereunder and (2) the Abandonment Charge for the billing months, calculated by multiplying the Daily Abandonment Surcharge by the gas volume effectively received from Gaz Métropolitain and transported by TQM Pipeline as provided hereunder.

Each month, the gas volume effectively received from Gaz Métropolitain at the Pointe-du-Lac receipt point and transported by TQM Pipeline to the Trois-Rivières delivery point is equal to the sum of daily volumes received

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
BGT TOLL SCHEDULE
BIOGAS TRANSPORTATION

<u>ARTICLE</u>	<u>PAGE</u>
1. Introduction	2
2. Applicability and Character of Service	2
3. <u>Tolls and Charges</u>	4
4. Unauthorized Overrun Gas	6
5. Quality	7
6. General Terms and Conditions	7
7. Approval by National Energy Board	7

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
BGT TOLL SCHEDULE
BIOGAS TRANSPORTATION

hereof and in Section XI - Force Majeure of the General Terms and Conditions; PROVIDED HOWEVER, that TQM Pipeline will agree to any modification made by EBI to that authorized volume except if TQM Pipeline, beforehand and at its sole discretion, notifies EBI to the contrary.

- 2.5 The daily volume of gas shall be taken at rates of flow as nearly constant as possible. Departures from scheduled daily deliveries due to the inability of TQM Pipeline or EBI to maintain precise control shall be kept to the minimum permitted by operating conditions.
- 2.6 Determination of daily deliveries to delivery points is provided in Article XIII of the General Terms and Conditions.

3. TOLLS AND CHARGES

- 3.1 The applicable toll for service hereunder is as set out in the List of Tolls under the heading "BGT – Biogas Transportation."
- 3.2 The monthly bill for deliveries for service hereunder shall be equal to the sum of (1) the transportation charge for the billing months, calculated by multiplying the commodity toll set forth in the List of Tolls by the gas volume effectively received from EBI and transported by TQM Pipeline as provided hereunder and (2) the Abandonment Charge for the billing months, calculated by multiplying the Daily Abandonment Surcharge by the gas volume effectively received from EBI and transported by TQM Pipeline as provided hereunder.

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
BGT2 TOLL SCHEDULE
BIOGAS 2 TRANSPORTATION

<u>ARTICLE</u>	<u>PAGE</u>
1. Definitions.....	2
2. Applicability and Character of Service	2
3. <u>Tolls and Charges</u>	4
4. Unauthorized Overrun Gas.....	5
5. Quality	6
6. Assignment.....	6
7. Renewal Rights	6
8. General Terms and Conditions.....	7

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
BGT2 TOLL SCHEDULE
BIOGAS 2 TRANSPORTATION

3. TOLLS AND CHARGES

- 3.1 The applicable toll for service hereunder is as set out in the List of Tolls under the heading "BGT2 – Biogas 2 Transportation."
- 3.2 The monthly bill for service hereunder shall be equal to the sum of (1) the transportation charge for the billing month, calculated by multiplying the commodity toll set forth in the List of Tolls by the Refined Biogas volume effectively received from Shipper and transported by Company as provided hereunder and (2) the Abandonment Charge for the billing month, calculated by multiplying the Daily Abandonment Surcharge by Refined Biogas volume effectively received from Shipper and transported by Company as provided hereunder.

The commodity toll is calculated on the basis of the total revenue requirement of Company, as authorized by the NEB or pursuant to the methodology applicable, by dividing this revenue requirement by the volume-distance of all gas to be delivered by Company during the test year and by multiplying the result by the effective transportation distance for service hereunder:

$$t = \frac{BR}{VD_R} \times D$$

Where:

- 't' is the commodity toll in $\$/10^3 m^3$.
- 'BR' is the total annual revenue requirement of Company, as authorized by the NEB or pursuant to the methodology applicable.
- 'VD_R' is the total "volume-distance" in $10^3 m^3$ -km of the Company's pipeline system, calculated as follows:
 $VD_R = (V_R \times CC_R)$
- 'D' is the transportation distance between the Receipt Point(s) and Delivery Point(s) pursuant to the BGT2 Contract.
- 'V_R' is the total volume of gas to be delivered by Company during the test year.
- 'CC_R' is the load centre in km of the Company's pipeline system, calculated for the volumes of gas to be delivered during the test year.

- 3.3 Any volume of Refined Biogas received during any day from the Receipt Point(s), which exceeds the total deliveries and which, at the sole discretion of Company, is designated to be

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
GENERAL TERMS AND CONDITIONS
APPLICABLE TO TS, SGT, BGT, AND BGT2 SERVICES

<u>ARTICLE</u>	<u>PAGE</u>
I Definitions	2
II Quality	<u>43</u>
III Measurements	5
IV Delivery point	7
V Title to gas	8
VI Measuring equipment	8
VII Billing	11
VIII Payments	11
IX Delivery pressure	12
X Warranty of title to gas	13
XI Force majeure	13
XII Interruption or reduction of service	14
XIII Deliveries at more than one point for one shipper	14
XIV Default and termination	14
XV Non-waiver and future default	15
XVI Operating information and estimates	15
XVII Delivery areas and toll zones	15
XVIII Incorporation in toll schedules and gas service contracts	15

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
GENERAL TERMS AND CONDITIONS
APPLICABLE TO TS, SGT, BGT, AND BGT2 SERVICES

10. Joule (J): the work done when the point of application of a force of one (1) newton is displaced a distance of one (1) metre in the direction of the force.
11. Gross heating value: the total joules expressed in megajoules per cubic metre (MJ/m³) produced by the complete combustion at constant pressure of one (1) cubic metre of gas with air, with the gas free of water vapour and the temperature of the gas, air and products of combustion to be at standard temperature and all water formed by combustion reaction to be condensed to the liquid state.
12. Contract Demand: the maximum volume of gas specified in Gas Service Contract into which the applicable Toll Schedule is incorporated which the Company obligates itself to be ready to transport daily for Shipper into a specified delivery area.
13. Subsidiary: a company in which 50% or more of the issued share capital (having full voting rights under all circumstances) is owned or controlled directly or indirectly by another company, by one or more subsidiaries of such other company, or by such other company and one or more of its subsidiaries.
14. NEB: shall mean the National Energy Board or any regulatory or government authority hereafter having a similar jurisdiction in substitution therefor.
15. Abbreviations
 TS-SCGM Toll Schedule - Transportation and storage
 SGT-SCGM Toll Schedule - Storage gas transportation
 BGT Toll Schedule – Biogas transportation
 BGT2 Toll Schedule – Biogas 2 transportation
 TS Contract - Transportation and storage
 SGT Contract - Storage gas transportation
 BGT Contract - Biogas transportation
 BGT2 Contract - Biogas 2 Transportation Gas Service Contract
 T Contract - Transportation
16. List of Tolls: the term “List of Tolls” shall mean the list setting out the tolls and charges applicable for each service, as amended from time to time by the National Energy Board.

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
GENERAL TERMS AND CONDITIONS
APPLICABLE TO TS, SGT, BGT, AND BGT2 SERVICES

17. Abandonment Charge: the term "Abandonment Charge" shall mean the abandonment charge payable by Shipper to Company determined pursuant to:

- (a) Paragraph 4.2(c) of the TS Toll Schedule;
- (b) Paragraph 3.2 of the SGT Toll Schedule;
- (c) Paragraph 3.2 of the BGT Toll Schedule; and
- (d) Paragraph 3.2 of the BGT2 Toll Schedule.

18. Daily Abandonment Surcharge: the term "Daily Abandonment Surcharge" shall mean the daily abandonment surcharge set out in the List of Tolls.

II QUALITY

1. Heating Value: The gas to be delivered hereunder shall be natural gas; provided however, that helium, natural gasoline, butane, propane and any other hydrocarbons except methane may be removed prior to delivery. In addition, the Company may subject, or permit the subjection of the natural gas to compression, cooling, cleaning and other processes. The minimum gross heating value of the gas to be received and delivered by the Company hereunder shall be 36.00 MJ/m³. The Company shall have the right to refuse to accept Shipper's gas as long as the gross heating value of such gas remains below 36.00 MJ/m³. In the event that the gross heating value of the gas per cubic metre, when determined as provided in paragraph 2 of Article III hereof, falls below 36.00 MJ/m³, in any month, Shipper shall have the option to refuse to accept said gas so long as the gross heating value remains below 36.00 MJ/m³.
2. Freedom from Objectionable Matter: The gas to be received and delivered by the Company hereunder:
 - (a) Shall be commercially free (at prevailing pressure and temperature in the Company's pipeline) from sand and other solids or liquids which will render it unmerchantable or cause injury to or interference with proper operations of the lines, regulators, meters or other appliances through which it flows; and shall not contain any substance not contained in the gas at the time the same was produced other than traces of those materials and chemicals necessary for the transportation and delivery of the gas and which do not cause it to fail to meet any of the quality specifications herein set forth.
 - (b) Shall not contain more than twenty-three (23) milligrams of hydrogen sulphide per cubic metre nor more than one hundred and fifteen (115) milligrams of total sulphur per cubic metre of gas as determined by standard methods of testing.

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
GENERAL TERMS AND CONDITIONS
APPLICABLE TO TS, SGT, BGT, AND BGT2 SERVICES

Shipper, Shipper shall furnish such information to the Company on or before the fifth (5th) day of the month in connection with services rendered during the prior month.

2. Right of Examination: Both the Company and Shipper shall have the right to examine at any reasonable time the books, records and charts of the other to the extent necessary to verify the accuracy of any statement, chart or computation made under or pursuant to the provisions of the Gas Service Contract.

VIII PAYMENTS

1. Monthly Payment Date: Shipper shall pay to the Company at the address designated hereto, on or before the twentieth (20th) day of each month, for the gas delivered during the precedent month and billed by the Company in a statement for such month according to the measured deliveries, computations, prices and tolls provided in the Gas Service Contract.
2. Remedies for non-payment: Should Shipper fail to pay all of the amount of any bill as herein provided when such amount is due, the Company may charge unpaid portion of the bill an interest equal to the prime rate of interest of the Canadian Imperial Bank of Commerce on the date such payment is due, plus one percent (1%) in addition thereto and shall be payable on the date of payment. If such failure to pay continues for thirty (30) days after payment is due, the Company, in addition to any other remedy it may have under the Gas Service Contract, may suspend its deliveries of gas until such amount is paid; PROVIDED HOWEVER, that if Shipper in good faith shall dispute the amount of any such bill or part thereof and shall pay to the Company such amounts as it concedes to be correct and at any time thereafter within twenty (20) days of a demand made by the Company shall furnish good and sufficient surety bond satisfactory to the Company, guaranteeing payment to the Company of the amount ultimately found due upon such bill after a final determination which may be reached either by agreement or judgment of the courts, as may be the case, then the Company shall not be entitled to suspend further delivery of gas because of such non-payment unless and until default be made in the conditions of such bond.
3. Adjustment of Underpayment, Overpayment or Error in Billing: If it shall be found that Shipper has been overcharged or undercharged in any form whatsoever and Shipper shall have actually paid the bills containing such overcharge or undercharge, then within thirty (30) days after the final determination thereof, the Company shall refund

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
GENERAL TERMS AND CONDITIONS
APPLICABLE TO TS, SGT, BGT, AND BGT2 SERVICES

the amount of any such overcharge with interest which is equal to the prime rate of interest of the Canadian Imperial Bank of Commerce from the time such overcharge was paid to the date of refund, plus one percent (1%) in addition thereto, and Shipper shall pay the amount of any such undercharge, but without interest. However, an overcharge of the Abandonment Charge shall be corrected solely through an adjustment to any future bill for which an Abandonment Charge is payable. In the event an error is discovered in the amount billed in any statement rendered by the Company, such error shall be adjusted within thirty (30) days of the determination thereof provided that claim therefor shall have been made within sixty (60) days from the date of discovery of such error, but, in any event, within twelve (12) months from the date of payment.

4. Time of Payment Extended if Bill Delayed: If the Company presents its bill after the tenth (10th) day of the month, then the time of payment shall be extended accordingly unless Shipper is responsible for such delay.

IX DELIVERY PRESSURE

Gas delivered by the Company to Shipper shall be at the existing pressure in the pipes of the Company, which shall not be less than a gauge pressure of 4 000 kilopascals at each of the delivery points stipulated in the Gas Service Contract.

X WARRANTY OF TITLE TO GAS

The content of this article has been abrogated.

XI FORCE MAJEURE

In the event of either Shipper or the Company being rendered unable, wholly or in part, by force majeure to perform or comply with any obligation or condition hereof or any obligation or condition in any Gas Service Contract into which these General Terms and Conditions are incorporated, such party shall give notice and full particulars of such force majeure in writing or by telegram or by telecopy to the other party as soon as possible after the occurrence of the cause relied on. The obligations of the party giving such notice, other than obligations to make payments of money then due, so far as they are affected by such force majeure, shall be suspended as long as such party is unable to comply with its obligation, and such party calling upon force majeure shall as far as possible try to remedy to the situation with all reasonable dispatch. The term "force majeure" as used herein shall mean acts of God,

Appendix 1
Collection Mechanism Filing

Tab C
Tariff Amendments

Part 2
Tariff Amendments (English clean version)

**TOLL SCHEDULE T-1
FIRM SERVICE**

INDEX

	SHEET NO.
1. AVAILABILITY AND APPLICABILITY	201
2. SERVICE DESCRIPTION	201
3. SERVICE AGREEMENT	201
4. GENERAL TERMS AND CONDITIONS	202
5. CHARACTER OF SERVICE	202
6. TOLLS AND CHARGES	202
7. MONTHLY CHARGE ADJUSTMENTS	203
8. RECEIPT DEFICIENCIES AND MAKE-UP GAS	203
9. BILLING ABATEMENT	204

EFFECTIVE DATE: [•]

**TOLL SCHEDULE T-1
FIRM SERVICE**

1. AVAILABILITY AND APPLICABILITY

This Toll Schedule is applicable for domestic and export gas sales and is available to any Shipper that has executed a Service Agreement with Company, in the form provided in this Tariff, for Transportation of natural gas up to specified maximum daily quantities between specified points of receipt and delivery.

This Toll Schedule T-1 applies to any Shipper for firm service Transportation hereunder.

2. SERVICE DESCRIPTION

Service rendered by Company for Shipper under this Toll Schedule T-1 consists of:

- (a) the receipt of gas tendered by Shipper (or for Shipper's account) at the Receipt Points as designated in Part I of the Index of Service Obligations of the Service Agreement;
- (b) the transportation of gas by Company through its Transportation System; and
- (c) the delivery by Company of gas to Shipper (or for Shipper's account) at the Delivery Points as designated in Part II of the Index of Service Obligations of the Service Agreement, which Delivery Points shall be points of interconnection with: (a) the natural gas distribution system(s) of such company (or companies) duly enfranchised for the distribution of natural gas; or (b) a pipeline system.

3. SERVICE AGREEMENT

This Toll Schedule T-1 is subject to all terms, conditions, stipulations and provisions of the Service Agreement.

EFFECTIVE DATE: [•]

**TOLL SCHEDULE T-1
FIRM SERVICE**

4. GENERAL TERMS AND CONDITIONS

This Toll Schedule T-1 is subject to all terms, conditions, stipulations and provisions of the General Terms and Conditions and the List of Tolls.

5. CHARACTER OF SERVICE

5.1 Firm Service

Gas transported by Company for Shipper under this Toll Schedule T-1 shall not be subject to curtailment or interruption except as provided in the General Terms and Conditions of this Gas Transportation Tariff.

5.2 Receipt and Delivery Volumes

Company agrees to receive from Shipper and transport the daily volumes of gas delivered by Shipper, subject to Company not being obligated to receive from Shipper at the Receipt Points during any one day more than the Maximum Daily Receipt Quantity as specified in Part 1 of the Index of Service Obligations and further subject to Company not being obligated to deliver to Shipper at the Delivery Points during any one day more than the Maximum Daily Delivery Quantity as specified in Part II of the Index of Service Obligations or the quantity actually received from Shipper on such day whichever is the lesser. If gas is to be delivered hereunder by Company to Shipper at more than one Delivery Point in a delivery area, the tolls provided herein shall be applied as though such Delivery Points were one point and as if the gas delivered was measured by one meter.

6. TOLLS AND CHARGES

Shippers's Monthly Charge for transportation service hereunder for each billing Month beginning with Shipper's First Billing Month shall be the sum of

(i) Shipper's Allocable Share of the T-1 Toll set out in the List of Tolls and (ii)

EFFECTIVE DATE: [•]

TOLL SCHEDULE T-1
FIRM SERVICE

the Shipper's Allocable Share of the Monthly Abandonment Surcharge. The said monthly charge is payable notwithstanding any failure by Shipper during such month, for any reason whatsoever including force majeure, to deliver or to cause to be delivered any portion of the gas to be delivered to Company at the Receipt points.

7. MONTHLY CHARGE ADJUSTMENTS

7.1 If the volumes of gas received for transportation in any month exceed the sum of (a) the Maximum Daily Receipt Quantity multiplied by the number of days in said month and (b) the volume received for Transportation under Toll Schedule OT-1, then Shipper shall pay in addition to the Monthly Charge as otherwise computed hereunder, an amount equal to the sum of (i) the quantity of such excess volumes multiplied by a rate equal to (1) Shipper's Monthly Charge divided by (2) Shipper's Maximum Daily Receipt Quantity multiplied by 30.416 days and (ii) the quantity of such excess volumes multiplied by the Daily Abandonment Surcharge.

7.2 Notwithstanding the provisions of subsection 7.1, if on any day, pursuant to subsection 8.2 herein, volumes exceed the Maximum Daily Receipt Quantity, Shipper shall be required to pay for such excess volumes in accordance with subsection 9.2 herein.

8. RECEIPT DEFICIENCIES AND MAKE-UP GAS

8.1 Applicability

If in any Day in any Billing Month Company is unable, through fault of Company, to receive from Shipper the quantity of gas nominated by Shipper for such Day (the quantity of gas which Company so failed to receive in such Day being hereinafter referred to as « Receipt Deficiencies »), the provisions of subsection 9.2 shall apply.

EFFECTIVE DATE: [•]

TOLL SCHEDULE T-1
FIRM SERVICE

8.2 Procedures

Receipt Deficiencies arising in any month will be transported to the extent gas is received by Company from Shipper and to the extent that Company has the capacity to do so, on any day during such month whether before or after the day or days on which such Receipt Deficiencies arose. To the extent that Receipt Deficiencies are not so transported during such month, Receipt Deficiencies will be transported only by the receipt of « make-up gas » in subsequent months. If in any month the quantity of gas received by Company pursuant to Article 1, subsection 1.2 of Shipper's Service Agreement exceeds the aggregate of Shipper's Receipt Deficiencies arising in the month, the excess shall be make-up gas to the extent of Shipper's Receipt Deficiencies not transported in prior months and the remainder, if any, shall be governed by Toll Schedule OT-1.

If Company is, on any day, required to allocate service under Article 1, subsection 1.2 of the Service Agreements of two or more Shippers, it shall allocate the quantities of gas nominated in respect of Receipt Deficiencies in the same proportion that each Shipper's cumulative Receipt Deficiencies not transported to such day bears to the total of all Shipper's cumulative Receipt Deficiencies not transported to such day.

9. BILLING ABATEMENT

Each Billing Month Company shall, if applicable, provide a credit to Shipper (« Billing Abatement ») in accordance with subsection 9.1 herein or require a payment from Shipper (« Make-Up Gas Transportation Payment ») in accordance with subsection 9.2 herein.

TOLL SCHEDULE T-1
FIRM SERVICE

- 9.1** If, through fault of Company, except for provisions under section 7.5 of the General Terms and Conditions, in any Billing Month the aggregate quantity of gas received by Company from Shipper at all Receipt Points is less than 90 per cent of the aggregate quantity of gas nominated by Shipper to Company pursuant to Article 1.1 of Shipper's Service Agreement at all Receipt Points in such Billing Month, Shipper shall be entitled to Billing Abatement in respect of such Billing Month which shall be equal to the sum of (i) the « Billing Abatement Volume », which is equal to the difference between the aggregate quantity of gas nominated by Shipper to Company in such Billing Month at all Receipt Points and the aggregate quantity of gas actually taken receipt of by Company from Shipper during such Billing Month, multiplied by a rate (« Billing Abatement Rate ») determined by dividing (1) \$1,272,000 by (2) an amount equal to the sum of all Shipper's Maximum Daily Receipt Quantities for such month multiplied by 30.416 days and (ii) the Billing Abatement Volume multiplied by the Daily Abandonment Surcharge.
- 9.2** To the extent that Make-Up Gas received by Company from Shipper in any Billing Month relates to a prior Billing Abatement, Shipper shall be obligated to pay to Company for such Make-Up Gas when such Make-Up gas is transported, an amount equal to the sum of (i) Make-Up Gas multiplied by the Billing Abatement Rate and (ii) Make-Up Gas multiplied by the Daily Abandonment Surcharge.
- 9.3** Receipt deficiencies which will have been the subject of Billing Abatements pursuant to subsection 9.1 herein shall be considered « made-up » when either of the following conditions has been met :
- (a) all such receipt deficiencies, on a volumetric basis, shall have been the subject of a Make-Up Gas Transportation Payment pursuant to subsection 9.2 herein; or

TOLL SCHEDULE T-1
FIRM SERVICE

- (b) the total amount of charges made pursuant to subsection 9.2 herein shall equal the total amount of credits given pursuant to subsection 9.1 herein.

**TOLL SCHEDULE OT-1
OVERRUN SERVICE**

INDEX

SHEET NO.

1.	AVAILABILITY AND APPLICABILITY	301
2.	PAYMENT FOR SERVICE	301
3.	SERVICE AGREEMENT	302

**TOLL SCHEDULE OT-1
OVERRUN SERVICE**

1. AVAILABILITY AND APPLICABILITY

This Toll Schedule is applicable for domestic and export gas sales and is available to any Shipper which has contracted and is taking Service under Toll Schedule T-1 and is available up to a specified volume upon request by Shipper and authorization by Company.

This Toll Schedule OT-1 shall apply to any Shipper for the Transportation of any volumes of gas received by Company from Shipper other than the volumes transported pursuant to Toll Schedule T-1.

Service to Shipper hereunder shall be subject to curtailment or interruption at any time when in Company's sole judgment such service is not available to Shipper.

2. PAYMENT FOR SERVICE

2.1 Tolls

For all gas transported hereunder the toll shall be the amount per 10^3m^3 determined by dividing (1) the OT-1 Toll set out in the List of Tolls by (2) an amount equal to the sum of all Shipper's Maximum Daily Receipt Quantities for such month multiplied by 30.416 days.

2.2 Monthly Bill

The monthly bill for deliveries hereunder shall consist of the sum of (1) the OT-1 Toll multiplied by the volume of gas actually transported by Company for Shipper during such month and (2) the Daily Abandonment Surcharge multiplied by the volume of gas actually transported by Company for Shipper during such month.

**TOLL SCHEDULE OT-1
OVERRUN SERVICE**

3. SERVICE AGREEMENT

This Toll Schedule OT-1 is subject to all terms, conditions, stipulations and provisions of the Service Agreement, the General Terms and Conditions and the List of Tolls.

EFFECTIVE DATE : [•]

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

INDEX		SHEET NO.
1.	DEFINITIONS	401
2.	QUALITY OF GAS	406
3.	PRESSURE	408
4.	MEASUREMENT AND MEASURING EQUIPMENT	409
5.	BILLING AND PAYMENT	415
6.	LIABILITIES	416
7.	DELIVERIES OF GAS	417
8.	GAS USED AND UNACCOUNTED FOR	419
9.	DELIVERIES AT MORE THAN ONE POINT FOR ONE SHIPPER	420
10.	CO-OPERATIVE EXCHANGE OF INFORMATION	420
11.	SERVICE AGREEMENT	420
12.	TARIFF SUBJECT TO APPLICABLE LAW	422
13.	INDEMNIFICATION	422
14.	FORCE MAJEURE	424
15.	MISCELLENEOUS PROVISIONS	425

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

1. DEFINITIONS

The following words and terms, whenever and wherever used or appearing in these General Terms and Conditions, the Toll Schedules to which they apply, or in the Service Agreement to which such Toll Schedules and General Terms and Conditions apply, shall have the following meanings :

1.1 Transportation System

The Term « Transportation System » shall mean the pipelines, storage and related facilities registered in the name of Company and required in the Transportation of gas from the Receipt Points to various Delivery Points.

1.2 Shipper

The term « Shipper » shall mean the party which has entered into a Service Agreement with Company.

1.3 National Energy Board

The term « National Energy Board » shall mean the National Energy Board of Canada or any other tribunal which may hereafter exercise jurisdiction over this Gas Transportation Tariff.

1.4 Service Agreement

The term « Service Agreement » shall mean, at any time with respect to any Shipper, an executed Service Agreement for service under this Gas Transportation Tariff.

1.5 General Terms and Conditions

The term « General Terms and Conditions » shall mean at any time, these General Terms and Conditions as amended from time to time.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

1.6 Toll Schedule T-1

The Term « Toll Schedule T-1 » shall mean the toll schedule applicable to firm service for gas transportation to domestic or export markets through the Company's Transportation System.

1.7 Toll Schedule OT-1

The term « Toll Schedule OT-1 » shall mean the toll schedule applicable to authorized overrun service for gas transportation to domestic or export markets through the Company's Transportation System.

1.8 Transportation

The term « Transportation » shall mean the receipt of gas at the Receipt Points and delivery of gas at any one of the Delivery Points on the Company's Transportation System and may include storage gas.

1.9 Receipt Point

The term « Receipt Point » shall mean any point on the Company's Transportation System at or adjacent to the outlet of a measuring station¹ where gas is received into the Transportation System as specified in the Index of Service Obligations, Part I of the Service Agreement.

1.10 Delivery Point

The term « Delivery Point » shall mean the point at or adjacent to the outlet side of a measuring station on the Company's Transportation System² where gas is delivered from the Transportation System as specified in the Index of Service Obligations, Part II of the Service Agreement.

(1) Or at the point of interconnection with shipper's (or shipper's Agent's) facilities

(2) Or at the point of interconnection with another's facilities.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

1.11 Maximum Daily Receipt Quantity

The term « Maximum Daily Receipt Quantity » shall mean the aggregate quantity of gas Company is obligated to receive from Shipper for Transportation in any one day at all of Shipper's Receipt Points specified in Part I of the Index of Service Obligations of the Service Agreement. The Maximum Daily Receipt Quantity shall be expressed in 10^3m^3 per day.

1.12 Maximum Daily Delivery Quantity

The term « Maximum Daily Delivery Quantity » shall mean the aggregate quantity of gas Company is obligated to deliver to Shipper at each Delivery Point in any one day specified in Part II of the Index of Service Obligations of the Service Agreement. The Maximum Daily Delivery Quantity shall be expressed in 10^3m^3 per day.

1.13 Allocable Share

The term « Allocable Share » shall mean for any Billing Month a fraction, the numerator of which shall be the Shipper's Maximum Daily Receipt Quantity for the Billing Month and the denominator of which shall be the aggregate of all Shippers' Maximum Daily Receipt Quantities for the Billing Month.

1.14 Billing Commencement Date

The term « Billing Commencement Date » shall mean the Day designated as such by Company by not less than one Day's notice to Shipper, which notice shall state that Company has facilities which are ready for service and are capable of rendering service to Shipper in accordance with the provisions of Shipper's Service Agreement.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

1.15 First Billing Month

The term « First Billing Month » shall mean the Billing Month in which Shipper's Billing Commencement Date occurs.

1.16 Billing Month

The term « Billing Month » shall mean the period beginning at 8:00 hours standard time at Delivery Points, on the first day of the calendar month and ending at 08:00 hours standard time at Delivery Points, on the first day of the next succeeding month.

1.17 Day

The word « Day » shall mean a period of twenty-four (24) consecutive hours, beginning and ending at 08:00 hours.

1.18 Calendar Year

The term « Calendar Year » shall mean the period measured at the Delivery Points, from 08:00 hours standard time on January 1st of a year to 08:00 hours standard time on January 1st of the next succeeding year.

1.19 10^3m^3

The term « 10^3m^3 » shall mean one thousand (1000) cubic metres of gas determined on the measurement base set forth in subsection 1.22 below.

1.20 MJ/m^3

The term MJ/m^3 shall mean megajoules per cubic metre.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

1.21 Cubic Metre of Gas

The term « Cubic Metre of Gas » shall mean the volume of gas which, at a temperature of 15 degrees celsius and at a pressure of 101.325 kilopascals absolute, occupies one cubic metre.

1.22 Gross Heating Value

The term « Gross Heating Value » shall mean the total joules expressed in MJ/m³ produced by the complete combustion at constant pressure, of one (1) cubic metre of gas with air, with the gas free of water vapour and the temperature of the gas, air and products of combustion to be at standard temperature and all water formed by combustion reaction to be condensed to the liquid state

1.23 Total Heating Value

The term « Total Heating Value » shall mean the Gross Heating Value of gas multiplied by the volume of gas delivered by Shipper.

1.24 List of Tolls

The term « List of Tolls » shall mean the list setting out the tolls and charges applicable for each service, as amended from time to time and approved by the National Energy Board.

1.25 T-1 Toll

The Term « T-1 Toll » shall mean the toll set out in the List of Tolls for service under Toll Schedule T-1.

1.26 OT-1 Toll

The Term « OT-1 Toll » shall mean the toll set out in the List of Tolls for service under Toll Schedule OT-1.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

1.27 Daily Abandonment Surcharge

The Term « Daily Abandonment Surcharge » shall mean the daily abandonment surcharge set out in the List of Tolls.

1.28 Monthly Abandonment Surcharge

The Term « Monthly Abandonment Surcharge » shall mean the monthly abandonment surcharge set out in the List of Tolls.

2. QUALITY OF GAS

The following specifications shall apply to (i) the gas which Shipper delivers or causes to be delivered to Company for Transportation, and (ii) the gas Company delivers to Shipper or for Shipper's account; provided, however, that gas which Company delivers at the Delivery Points shall have the constituent parts that result from the commingling of the gas in the facilities of Company.

2.1 Natural Gas

Natural gas shall be the gas obtained either from wells or from residue remaining after the natural gas has been treated for the removal of any of its constituent parts other than methane, and for the removal of methane to such extent as is necessary in removing such other constituents.

2.2 Freedom from impurities

- (a) The gas shall not contain sand, dust, gums, crude oil impurities or other objectionable substances in such quantities as may be injurious to pipeline or may interfere with the transmission, measurement or commercial utilization of the gas.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

- (b) The gas shall not contain more than twenty-three (23) milligrams of hydrogen sulphide per cubic metre.
- (c) The gas shall not contain more than one hundred and fifteen (115) milligrams of total sulphur per cubic metre.
- (d) The gas shall not contain more than two per cent (2%) by volume of carbon dioxide.
- (e) The gas shall have been dehydrated, if necessary, for removal of water present therein in a vapour state, and in no event contain more than sixty-five (65) milligrams of water vapour per cubic metre.
- (f) The gas shall not exceed a temperature of fifty degrees (50°) Celsius.
- (g) The gas shall be as free of oxygen as practicable and shall not in any event contain more than four tenths of one percent (0.4%) by volume of oxygen.

2.3 Heating Value

The gas shall have a minimum gross heating value of 36.00 MJ/m³.

2.4 Failure to Conform to Specifications

- (a) If the gas tendered for Transportation shall fail at any time to conform to any part of the specifications set forth in this Section 2, then Company shall notify Shipper of such deficiency and may, at its option, refuse to accept receipts pending correction. If the deficiency in quality is not promptly remedied, Company may accept receipt of such gas and make changes necessary to bring such gas into conformity with such quality specifications and Company shall be reimbursed for any reasonable expenses incurred in effecting such changes.
- (b) Company shall have the right to discontinue receipt of gas from Shipper without notice should the gas fail to meet the

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

specifications set forth in subparagraphs (a), (b), (c), (d),(e), (f) or (g) of subsection 2.2.

2.5 Quality Tests

Company shall establish reasonable methods and procedures, including instrumentation, for making tests to determine whether gas tendered by Shipper to Company for Transportation or delivered by Company to Shipper, meets the specifications set forth in this Section 2, or such other test methods as is mutually agreeable to Company and Shipper.

3. PRESSURE

3.1 Receipt Pressure

Shipper shall deliver gas to Company at the Receipt Points at a pressure sufficient to cause it to flow into Company's pipeline, provided Shipper shall not be required to deliver gas to Company at the Receipt Points at a pressure in excess of the maximum pressure specified in Part 1 of the Index of Service Obligations of the Service Agreement.

3.2 Delivery Pressure

Company shall deliver gas to Shipper at each of Shipper's Delivery Points at the pressure existing in Company's pipeline at such Delivery Point, provided that Company shall not deliver gas to Shipper at any Delivery Point at a pressure less than the minimum pressure specified with respect to such Delivery Point in Part II of the Index of Service Obligations of the Service Agreement.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

4. MEASUREMENT AND MEASURING EQUIPMENT

4.1 Measurement

The following shall apply to measuring equipment, measuring gas delivered by Shipper to Company for Transportation, or delivered by Company to Shipper unless otherwise agreed upon.

- (a) Shipper shall be responsible for the measurements and measuring equipment at the Receipt Points while Company shall be responsible for such measurements and measuring equipment at the Delivery Points.
- (b) Company and Shipper will in conjunction with affected parties establish necessary metering, dispatch and operating procedures to provide information required by Company, Shipper or such affected parties.

4.2 Compliance with Standards

All measuring equipment, devices and material required shall be compatible with quantities to be metered at a particular point, and shall be of a type approved for their intended use. When orifice meters are used, such meters shall be installed and maintained, and gas volumes shall be computed in accordance with the specifications prescribed in the Electricity and Gas Inspection Act (Canada) (R.S.C. 1985, c.E-4) as amended from time to time including all regulations and specifications promulgated pursuant to such Act (collectively, the « Electricity and Gas Inspection Act »).

Positive displacement and turbine meters together with auxiliary equipment shall be of a type approved for use by the Electricity and Gas Inspection Act. When positive displacement and turbine meters are used they shall be equipped with a counting device for indicating

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

the actual volume of gas passing through the meter and gauges for properly recording the pressure and temperature relative to time of such gas. The data recorded by such a device shall be sufficient to allow the determination of receipt of delivery volumes relative to time. They may also be equipped with a device for recording flow rate and/or a device for integrating the product of the volume of gas measured and the pressure and temperature corrections and indicating the volume of gas delivered or received. If an integrating device is used, correction for the deviation from Boyle's Law may be built into the device; otherwise such correction shall be applied to the volume of gas indicated.

4.3 Check Measuring Equipment

Shipper or Company may install, maintain and operate at the expense of the party installing such check measuring equipment as desired, provided that such equipment shall be so installed as not to interfere with the operation of Shipper or Company's measuring equipment as the case may be. Any pressure or volume control regulators installed by Shipper or Company shall be operated so as not to interfere with Shipper or Company's measuring facilities.

4.4 Rights of Parties

The measuring equipment so installed by either party together with any building erected by either party for such equipment, shall be and remain property of the party installing equipment or erecting a building. However, Shipper and Company shall have the right to have representatives present at the time of any installing, reading, cleaning, changing, repairing, inspecting, testing, calibrating or adjusting done in connection with the other's measuring equipment used in measuring

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

or checking the measurement of receipt or delivery of gas. The records from such measuring equipment shall remain the property of their owner, but upon request each will submit to the other its records and charts, together with calculations therefrom, for inspection and verification, subject to return within ten days after receipt thereof.

4.5 Care Required

All installation of equipment applying to or affecting receipts or deliveries of gas shall be made in such manner as to permit an accurate determination of the quantity of gas received or delivered and ready verification of the accuracy of measurement. Care shall be exercised by both parties in the installation, maintenance and operation of pressure regulating equipment so as to prevent any inaccuracy in the determination of the volume of gas received or delivered.

4.6 Calibration and Test of Measuring Equipment

The accuracy of measuring equipment shall be verified by the responsible party at reasonable intervals, and if requested, in the presence of representatives of other party, but Company or Shipper shall not be required to verify the accuracy of such equipment more frequently than once in any thirty-day period. In the event either party shall notify the other that it desires a special test of any measuring equipment the parties shall co-operate to secure a prompt verification of the accuracy of such equipment. The expense of any such special test, if called for by either party, shall be borne by party requesting same if the measuring equipment, except for recording gravimeters and calorimeters, tested is found to be in error by not more than 2% and with regard to gravimeters if found to be in error by not more than 1% and with regard to recording calorimeters if found to be in error by not more than 0.5%.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

If upon test:

- (a) any measuring equipment, except for recording gravimeters and calorimeters, is found to be in error by not more than 2%,
- (b) any gravimeter is found to be in error by not more than 1%,
- (c) any recording calorimeter is found to be in error by not more than 0.5%, then previous recordings of such equipment shall be considered accurate in computing receipts or deliveries of gas but such equipment shall be adjusted at once to record accurately.

If, for the period since the last preceding test, it is determined that:

- (a) any measuring equipment, except for gravimeters and recording calorimeters, shall be found to be inaccurate by an amount exceeding 2% at a recording corresponding to the average hourly rate of flow for such period, and/or
- (b) any gravimeter shall be found to be inaccurate by an amount exceeding 1%, and/or
- (c) for recording calorimeters, the MJ content measurement is in error in any amount exceeding 0.5%, then the previous readings of measurement equipment and/or recording calorimeters, as the case may be, shall be corrected to zero error for any period which is known definitely but in case the period is not known or agreed upon such correction shall be for a period extending over 50% of the time elapsed since the date of the last test, not exceeding a correction period of 16 days.

Notwithstanding the foregoing, when the parties mutually agree that a measurement instrument inaccuracy occurred at a definite point in time, a volume correction shall be made even though said inaccuracy is less than the limits specified in (a), (b) and (c) above.

EFFECTIVE DATE: [●]

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

4.7 Correction of Metering Errors - Failure of Meters

In the event a meter is out of service, or registering inaccurately, the volume of gas received or delivered shall be determined by the most equitable method. Such methods shall include but not be limited to:

- (a) mathematical calculations and comparisons including prevailing ratio with a parallel meter,
- (b) the use of check measuring equipment, and
- (c) comparison to receipts or deliveries under similar conditions when the meter was registering accurately.

4.8 Preservation of Metering Records

Each party shall each preserve for a period of at least 6 years all its test data, charts and other similar records. Microfilms of the original documents shall be considered accurate records.

4.9 Atmospheric Pressure

For the purposes of measurement, the atmospheric pressure at the Receipt Points or any Delivery Point shall be established by a recognized formula applied to the nearest 0.001 kPa increment and deemed to be a constant for that point. This formula shall be in accordance with the methodology prescribed in the Electricity and Gas Inspection Act (Canada) (R.S.C. 1985, c.E-4) as amended from time to time including all regulations and specifications promulgated pursuant to such Act.

4.10 Gas Characteristics

The gas characteristics, including heat content, specific gravity, nitrogen and carbon dioxide content of the gas tendered by Shipper to Company for Transportation or delivered by Company at a Delivery Point shall be determined in a manner approved under the Electricity

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

and Gas Inspection Act, or if such specification is not set out in such Act, in accordance with industry accepted standards, and, in any event, in such manner as to ensure that the gas characteristics so determined are representative of the gas received or delivered at the receipt or delivery point.

The gas characteristics used in computing gas measurement, depending upon the method utilized, shall be (i) the arithmetical average recorded each day or part thereof if continuous recording equipment is used or (ii) where sampling is utilized, determinations available from analyses of such samples.

4.11 Flowing Temperature

The flowing temperature used in computing gas measurement shall be the arithmetical average of temperature measured during periods when gas is being received or delivered.

4.12 Access to and Exchange of Metering Charts

Company and Shipper shall exchange, upon request of either party, copies of all measuring and testing charts, data and information as soon as practicable for any such request.

5. BILLING AND PAYMENT

5.1 Billing

On or before the tenth (10th) day of the month following a Billing Month, commencing with the First Billing Month, Company shall render

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

a bill to Shipper for the Billing Month. When information necessary for billing by Company is in control of Shipper, Shipper shall furnish such information to Company on or before the fifth (5th) day of the month in connection with services rendered during the prior month.

5.2 Payment

Shipper shall make payment of such bill to Company on or before the twentieth (20th) day of the month following such Billing Month. The bill shall be payable in lawful money of Canada.

5.3 Late Billing

If presentation of a bill by Company is delayed after the tenth (10th) day of the month following the Billing Month, then the time for payment shall be extended correspondingly unless Shipper is responsible for such delay.

5.4 Interest on Unpaid Amounts

If Shipper fails to pay the total amount of any bill rendered by Company when such amount is due, Company shall have the right to charge interest on the unpaid portion of the bill at the rate of interest which is equal to the prime rate of interest at any Canadian chartered bank where Company has its accounts in effect from time to time, plus $\frac{1}{4}$ of one per cent in addition thereto, from the date such payment shall be due until the date payment is actually made by Shipper. If such failure to pay continues for thirty (30) days after payment is due, Company, in addition to any other remedy it may have, may suspend further receipt and delivery of gas until such amount is paid; provided, however, that if Shipper in good faith shall dispute the amount of such bill or part thereof, and shall pay to Company such amounts as it concedes to be correct, then Company shall not be entitled to suspend further receipt and delivery of gas.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

5.5 Disputed Bills

In the event Shipper disputes in good faith any part of a monthly bill, Shipper shall nevertheless pay to Company that portion of the amount of the statement not in dispute within the time such payment is due. The additional amount, if any, finally determined to be due to Company plus interest as provided in Section 5.4, shall be due within ten (10) days from the date of such final determination.

5.6 Settlement of Disputes

In the event Company and Shipper are unable to satisfactorily settle any disputed bill within ninety (90) days of objection being advised, such dispute shall take its course according to law.

6. LIABILITIES

6.1 Title and Indemnification

Shipper represents and warrants that it owns or controls and has the right to deliver the gas or cause the gas to be delivered to Company for Transportation, and such gas shall be free and clear from all liens, encumbrances and claims whatsoever. Shipper will indemnify and save harmless Company from and against all claims of every nature and description whatsoever, including Company's costs of disputing such claims or defending any actions in respect thereof, made against Company by any person or persons claiming title to or any interest in the gas which Shipper delivers or causes to be delivered to Company.

6.2 Possession of Gas

Gas received by Company from Shipper for Transportation shall be deemed to be in the custody and under the control of Company from

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

the time such gas is accepted for Transportation at the Receipt Points and until delivered by Company to Shipper at the Delivery Points.

7. DELIVERIES OF GAS

7.1 Commingled Gas

It is recognized that the gas received by Company from Shipper under its Service Agreement may be commingled in Company's Transportation System with gas received by Company from other shippers under their service agreements and that the gas which Company will deliver to Shipper may not be the identical gas which Company will receive from Shipper. Company's sole obligation is to deliver to Shipper gas meeting the specifications set forth in these General Terms and Conditions.

7.2 Daily Scheduling

The daily quantities of gas to be received by Company at the Receipt Points, and to be delivered by Company at the Delivery Points will be pursuant to dispatcher's schedules, which shall to the extent practicable, reflect variations in Gross Heating Value of the gas.

7.3 Balancing for Total Heating Value

Gas delivered at the Delivery Points by Company shall balance with the gas delivered by Shipper to Company on a Total Heating Value basis.

7.4 Balancing

Due to variations in operating conditions, daily and monthly deliveries to shippers by Company may differ from the corresponding daily and monthly receipts by Company for the account of shippers. Each

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

Shipper and Company shall cooperate to keep such differences to a minimum permitted by operating conditions, and to balance out such differences as soon as practicable. Any such differences are to be made up in gas, and receipt and delivery of such balancing gas shall be scheduled by mutual agreement of dispatchers of Company and each Shipper.

7.5 Scheduling of Alterations and Repairs

Company shall have the right to interrupt or reduce service to Shipper when necessary for alterations, modifications, enlargements or repairs to any facilities or property comprising a part of Company's Transportation System or otherwise related to the operation thereof. Except in the event of unforeseen emergency, Company shall provide affected Shipper with as much notice as practicable under the circumstances, and Company shall endeavor to schedule such alterations, modifications, enlargements or repairs in cooperation with Shipper so that Shipper may arrange for alternate supply or otherwise accommodate its operations to such reduction or interruption of service.

8. GAS USED AND UNACCOUNTED FOR

8.1 Gas Used and Unaccounted For

Company shall have the right but shall not be obligated to purchase gas from Shipper for use in the operation, maintenance and construction of Company's facilities; such use to include among other things:

- (a) Fuel used in the operation of compressor stations;
- (b) Fuel used in buildings;
- (c) Purging and testing for Company's facilities or any part thereof;

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

(d) Lost and unaccounted for gas.

The provisions of this Section relative to apportionment, shall apply to Shipper's gas used by Company.

8.2 Storage and Linepack

Company shall have the right but shall not be obligated to purchase gas from Shipper for storage and linepack.

8.3 Price to be Paid for Gas

The price of gas purchased from Shipper shall be as agreed to between Company and Shipper.

8.4 Apportionment Among Shippers

The gas used and lost by Company shall be apportioned each month among all shippers receiving Transportation service from Company in the same proportion that the volumes being transported for Shipper bear to the total volumes being transported for all Shippers immediately preceding the point of use or loss. Unaccounted for gas will be apportioned each month in the same proportion that the volumes received from a Shipper bear to the total volumes received from all shippers. Company may make estimates of the apportionment of gas used and lost and unaccounted for gas each month but estimates shall be subject to a final balancing as of December 31 of each year, at the time when final determinations are made for such Calendar Year.

9. DELIVERIES AT MORE THAN ONE POINT FOR ONE SHIPPER

EFFECTIVE DATE: [●]

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

If Shipper has more than one Delivery Point, it shall each day designate the portion of the gas to be delivered to it on such day which it desires to receive at each Delivery Point and Company shall endeavour to make deliveries in accordance with such designation; provided that Company shall not be obliged to deliver to Shipper, at any such Delivery Point on any day a volume of gas in excess of Shipper's Maximum Daily Delivery Quantity.

10. CO-OPERATIVE EXCHANGE OF INFORMATION

Company and Shipper shall, on request by either made to the other, co-operate in providing such certificates, estimates and information as shall be in its possession, and as shall be reasonably required by the other for the purpose of financing, for the purpose of operations, for obtaining any permits required for the construction of additional facilities, or for the purpose of complying with the provisions of any deed of trust and mortgage to which it is a party.

11. SERVICE AGREEMENT

11.1 Expansions or Reductions in Service

- (a) When an existing Shipper desires an expansion of service, or a new Shipper desires an initial service, it shall so advise Company, and Company will, as promptly as practicable, advise Shipper whether and to what extent it can render desired service and the terms thereof.
- (b) If Shipper desires to reduce the service being rendered by Company, it shall notify Company of such desired reduction in writing, advising of the details thereof. Company shall on a best efforts basis attempt to find a substitute shipper for all or a portion of the relinquished service, and if it can do so, will to such extent grant the requested reduction.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

11.2 Defaults

No default in the performance of any of the obligations of Company or Shipper under Shipper's Service Agreement shall operate to terminate such Service Agreement, or except as specifically provided in such Service Agreement, to relieve Company or such Shipper from due and punctual compliance with its obligations thereunder.

11.3 Non-Waiver of Future Default

No waiver by any party of any default by the other party shall operate as a waiver of any continuing or future default, whether of a like or different character.

11.4 Assignability

The Service Agreement shall bind and enure to the respective successors and assigns of each party thereto, but no assignment shall release either party from such party's obligations thereunder without the written consent of the other party. Nothing contained herein shall prevent either party from pledging or mortgaging its right as security for any indebtedness.

12. TARIFF SUBJECT TO APPLICABLE LAW

The Service Agreement, Toll Schedules, these General Terms and Conditions, and the List of Tolls and the rights and obligations of the parties are subject to all present and future laws, rules, regulations and orders of any legislative body or duly constituted authority now or hereafter having jurisdiction over the subject matter thereof.

13. INDEMNIFICATION

13.1 Person

EFFECTIVE DATE: [•]

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

For the purpose of this Section 13, the term « person » shall mean an individual, a corporation, a partnership, an association, a joint venture, a trust, an unincorporated organization, or a government or political subdivision thereof; and pronouns shall have a similar extended meaning.

13.2 Company and Shipper

Company and Shipper shall each indemnify and save harmless the other from all liability, damages, costs, losses and charges of every character resulting from any claim made against each other by any person for injury or death to persons, or damage to property, in any way connected with the property and equipment of the indemnitor or the presence of gas deemed hereby to be the responsibility of the indemnitor, unless such injury, death or damage is caused by the negligence or wilful default of the indemnitee or any person for whose actions the indemnitee is responsible in law; provided that neither Company nor Shipper shall be liable to indemnify the other unless the person requesting indemnification shall have promptly notified the other in writing of any claim, suit or action for or in respect of which indemnification is to be claimed. The person receiving such notification shall be entitled to participate in any such suit or action, and, to the extent that it may wish, assume the defense thereof with counsel who shall be to the reasonable satisfaction of the person requesting indemnification, and after notice from the indemnitor to the indemnitee of its election so to assume the defense thereof, the indemnitor will not be liable to the indemnitee for any legal or other expenses incurred by the indemnitee in connection with the defense thereof. An indemnitor shall not be liable to indemnify an indemnitee on account of any settlement of any claim, suit or action effected without the consent of such indemnitor.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

Claims made under this Section 13 with respect to injury or death to persons or damage to property occurring during the term of a Shipper's Service Agreement shall survive the termination thereof.

13.3 Company Liability

Notwithstanding anything to the contrary contained in these Toll Schedules, this Service Agreement and these General Terms and Conditions:

- (a) Company will have no liability for consequential damages;
- (b) Company will have no liability in damages to Shipper in respect of a failure, for any reason whatsoever, other than Company's wilful default, to accept receipt of or deliver gas pursuant to the provisions of Shipper's Agreement;
- (c) and notwithstanding a failure for any reason whatever of company to accept receipt of or deliver gas, Shipper shall make payments to Company of all amounts required to be paid under the provisions of Shipper's Service Agreement.

14. FORCE MAJEURE

14.1 Force Majeure Defined

As utilized herein, force majeure shall mean any act of God, strikes, lockouts, or other industrial disturbances, acts of the public enemy, sabotage, wars, blockades, insurrections, riots, epidemics, landslides, lightening, earthquakes, floods, storms, fires, washouts, arrests and restraints of rulers and peoples, civil disturbances, explosions, breakages, or accidents to machinery or pipelines, hydrate obstructions of pipelines or appurtenances thereto, temporary failure of gas supply, freezing of wells, or delivery facilities, well blowouts, cratering; inability to obtain materials or equipment; inability to obtain

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

permits, orders, licences, certificates or other authorizations; order of any court, board or governmental authority having jurisdiction, any act or omission which is excused by any event or occurrence of the character herein defined as constituting force majeure; or any other cause, whether of the kind herein enumerated or otherwise not within the control of the applicable party and which by the exercise of due diligence such party is unable to prevent or overcome.

14.2 Obligations Excused

If either party fails to perform any obligation imposed by the Service Agreement for Transportation, including the applicable Toll Schedule and General Terms and Conditions of this Gas Transportation Tariff, and such failure shall be caused or materially contributed to by any occurrence of force majeure such failure shall be deemed not to be a breach of the obligation of such party, but such party shall use reasonable diligence to put itself in a position to carry out its obligations. Provided, however, that the settlement of strikes or lockouts shall be entirely within the discretion of each party, and that the above requirement that any force majeure shall be remedied with the exercise of due diligence shall not require the settlement of strikes or lockouts by acceding to the demands of the opposing party when such course is inadvisable in the discretion of the appropriate party.

14.3 Notwithstanding subsections 14.1 and 14.2, no cause affecting the performance of obligations by any party:

- (a) shall relieve any party from its obligation to make payment of amounts pursuant to this Gas Transportation Tariff.
- (b) shall relieve any party from any other obligation unless such party shall give notice of such cause in writing to the other party with reasonable promptness and like notice shall be given

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

upon termination of such cause, nor shall such cause continue to relieve such party from such other obligation after the expiration of a reasonable period of time within which, by the use of due diligence, such party could have remedied the situation.

14.4 Interruption or Reduction of Service

When Company is required to interrupt or reduce service hereunder as a result of any of the causes set out in this Section 14 or for any other cause, then such interruption or reduction will be apportioned among the shippers receiving Transportation services from Company in the same proportion as each Shipper's Maximum Daily Receipt Quantity.

15. MISCELLANEOUS PROVISIONS

15.1 Effect of Headings

The headings used throughout this Gas Transportation Tariff are inserted for reference purposes only and are not to be considered or taken into account in construing the terms and provisions of any paragraph nor to be deemed in any way to qualify, modify or explain the effects of any such provisions or terms.

15.2 Words in Singular or Plural

In the interpretation of this Gas Transportation Tariff, words in the singular shall be read and construed in the plural and words in the plural shall be read and construed in the singular where the context so requires.

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
TS-SCGM TOLL SCHEDULE
TRANSPORTATION AND STORAGE

<u>ARTICLE</u>	<u>PAGE</u>
1. Introduction	2
2. Definitions	2
3. Applicability and Character of Service	3
4. Tolls and Charges	6
5. Unauthorized Overrun Gas	6
6. Quality	7
7. General Terms and Conditions	7
8. Approval by National Energy Board	7

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
TS-SCGM TOLL SCHEDULE
TRANSPORTATION AND STORAGE

1. INTRODUCTION

- 1.1 Gaz Métropolitain and Company, Limited Partnership (herein called « Gaz Métropolitain ») has entered into a transportation and storage contract with Trans Québec & Maritimes Pipeline Inc. (herein called « TQM Pipeline »).
- 1.2 This Toll Schedule is available for the transportation and storage of gas from the receipt point to the delivery points.

2. DEFINITIONS

In this TS-SCGM Toll Schedule and except where the context expressly states another meaning, the following terms shall be construed to have the following meaning:

- 2.1 Injection: each day, the volume of gas equal to the difference between the volume of gas measured at the receipt point and the total deliveries measured at the delivery points when the volume of gas measured at the receipt point is greater than the total deliveries measured at the delivery points and during the period of time when the valve No. 15 of TQM Pipeline's Saint-Maurice delivery point is closed and Gaz Métropolitain's valve V202 is open.
- 2.2 Withdrawal: each day, the volume of gas equal to the difference between the volume of gas measured at the receipt point and the total deliveries measured at the delivery points when the volume of gas measured at the receipt point is less than the total deliveries measured at the delivery points and during the period of time when the valve No. 15 of TQM Pipeline's Saint-Maurice delivery point is closed.

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
TS-SCGM TOLL SCHEDULE
TRANSPORTATION AND STORAGE

- 2.3 Volume in storage : the volume of gas equal to the cumulative balance of injections and withdrawals established at 08:00 hours of each day.
- 2.4 Normal delivery : each day and during a storage cycle, the lesser of the volume of gas measured at the receipt point and the total deliveries measured at the delivery points.
- 2.5 Storage cycle : the period commencing at the time when the valve No. 15 of TQM Pipeline's Saint-Maurice delivery point is closed and Gaz Métropolitain's valve V202 is open, and ending at the time when TQM Pipeline's valve No. 15 is open.

3. APPLICABILITY AND CHARACTER OF SERVICE

- 3.1 The Transportation and Storage service will be billed pursuant to Article 4 hereafter. When gas is delivered hereunder by TQM Pipeline to Gaz Métropolitain at more than one delivery point in the same delivery area, the tolls provided herein shall be applied as though such delivery points were one point and as if the gas were measured by one meter.
- 3.2 Gas delivered by TQM Pipeline to Gaz Métropolitain under this Toll Schedule shall not be subject to curtailment or interruption except as provided in Articles 3.4 and 3.5 hereof and in Section XI - Force Majeure of the General Terms and Conditions.
- 3.3 (a) At any time during the Year, Gaz Métropolitain may request TQM Pipeline to receive at the receipt point a volume of gas 'V_t', for storage and transportation to the delivery points, and shall cause this quantity to be delivered to TQM Pipeline. TQM Pipeline shall deliver to Gaz Métropolitain at the delivery points, and in accordance with

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.**TS-SCGM TOLL SCHEDULE****TRANSPORTATION AND STORAGE**

the nominations made by Gaz Métropolitain, a corresponding volume of gas 'V_I', calculated as follows:

$$V_I = V_t \times \frac{PCS_t}{PCS_I}$$

Where: 'V_I' is the volume of gas to be delivered by TQM Pipeline to Gaz Métropolitain at the delivery points;

'V_t' is the volume of gas received from Gaz Métropolitain by TQM Pipeline at the receipt point;

'PCS_I' is the gross heating value per cubic metre (MJ/m³), of the gas delivered by TQM Pipeline at delivery points; and

'PCS_t' is the gross heating value per cubic metre (MJ/m³), of the gas delivered by Gaz Métropolitain to TQM Pipeline at the receipt point.

PROVIDED ALWAYS, TQM Pipeline will not be obligated at any time to accept to deliver at the delivery points a volume of gas 'V_I' greater than the volume of gas stored in its gas pipeline system.

- (b) The values of gas withdrawn and injected which are delivered and received during the same month will be presumed to have the same heating value ('PCS_t' equals to 'PCS_I').
- (c) The volumes of gas withdrawn and injected which are delivered and received during different months shall recognize the heating value of gas received and delivered respectively. In this case, the thermal adjustment is required.
- (d) Gaz Métropolitain shall cause deliveries to TQM Pipeline at the receipt point, to be at a pressure sufficient for those deliveries to be

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.

TS-SCGM TOLL SCHEDULE

TRANSPORTATION AND STORAGE

made; PROVIDED THAT, the said pressure shall never exceed
7 000 kPa.

- 3.4 TQM Pipeline shall not be obligated to deliver gas in storage when its pipeline system is in equilibrium, which means that when the valve No. 15 of TQM Pipeline's Saint-Maurice delivery point is open. At the ending of a storage cycle by the opening of the said valve, Gaz Métropolitain's valve V202 shall be closed and the volume of gas in storage shall be reduced to zero.
- 3.5 Gaz Métropolitain shall notify TQM Pipeline of the exact time when it wants to start the storage cycle, of the operation mode of the compressor on a daily basis, of the volumes expected for delivery at the receipt point, and of the exact time when he will terminate its storage cycle.
- 3.6 The lesser of the final volume required by Gaz Métropolitain or the volume that TQM Pipeline makes available to Gaz Métropolitain for storage purposes, shall constitute the volume authorized by TQM Pipeline for service hereunder.
- 3.7 The daily volume of gas so authorized, shall be taken at a flow as nearly constant as possible. Departures from scheduled daily deliveries due to the inability of TQM Pipeline or Gaz Métropolitain to maintain precise control shall be kept to the minimum permitted by operating conditions.
- 3.8 Determination of daily deliveries to delivery points is provided in Section XIII of the General Terms and Conditions attached to the transportation and storage contract.

**TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
TS-SCGM TOLL SCHEDULE
TRANSPORTATION AND STORAGE**

4. TOLLS and CHARGES

- 4.1 The applicable tolls for service hereunder are as set out in the List of Tolls under the heading "TS - Transportation and Storage."
- 4.2 The monthly bill for deliveries for service hereunder shall be the sum of the storage fees, the injection fees, and the Abandonment Charge for the billing month, calculated by applying the applicable tolls set forth in the List of Tolls as follows:
- (a) Storage fees
For each month, the storage fees shall be equal to the monthly toll approved by the National Energy Board as of December 31, 1995.
 - (b) Injection fees
For each month, the injection fees shall be equal to the commodity toll multiplied by the volume of gas actually injected by Gaz Métropolitain for service hereunder.
 - (c) Abandonment Charge
For each month, the Abandonment Charge shall be equal to the Daily Abandonment Surcharge multiplied by the volume of gas actually injected by Gaz Métropolitain for service hereunder.
- 4.3 The minimum monthly bill shall be equal to the monthly toll of the storage fees.

5. UNAUTHORIZED OVERRUN GAS

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
TS-SCGM TOLL SCHEDULE
TRANSPORTATION AND STORAGE

The sum of all volumes authorized for delivery by TQM Pipeline on any day in the same delivery area under this and any other rate schedule shall constitute the total authorized volume. Gas taken by Gaz Métropolitain in a delivery area in excess of 102% of the total authorized volume on any day will be considered as unauthorized overrun. For any unauthorized overrun volume on any such day between 102% and 104% of the total authorized volume, Gaz Métropolitain shall pay a charge of \$175.00/10³m³ in addition to all charges payable pursuant to paragraph 3.2 herein. For any unauthorized overrun volume on any such day exceeding 104% of the total authorized volume, Gaz Métropolitain shall pay a charge of \$525.00/10³m³ in addition to all charges payable pursuant to paragraph 3.2 herein. Such additional charges payable are in addition to all charges otherwise payable by Gaz Métropolitain. The payment for an unauthorized overrun volume shall not, under any circumstances, be considered as giving Gaz Métropolitain the right to take such deliveries and be considered as a substitute for any other remedies available to TQM Pipeline.

6. QUALITY

TQM Pipeline may refuse to receive, for service hereunder, gas from Gaz Métropolitain which fails to conform to any of the specifications set forth in Article II - Quality of the General Terms and Conditions.

7. GENERAL TERMS AND CONDITIONS

The General Terms and Conditions and the List of Tolls apply to this Toll Schedule and are by reference made part hereof.

8. APPROVAL BY NATIONAL ENERGY BOARD

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.

TS-SCGM TOLL SCHEDULE

TRANSPORTATION AND STORAGE

This Toll Schedule, the General Terms and Conditions and the List of Tolls are subject to the approval of the National Energy Board.

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
SGT-SCGM TOLL SCHEDULE
STORAGE GAS TRANSPORTATION

<u>ARTICLE</u>	<u>PAGE</u>
1. Introduction	2
2. Applicability and Character of Service	2
3. Tolls and Charges	4
4. Unauthorized Overrun Gas	7
5. Quality	8
6. General Terms and Conditions	8
7. Approval by National Energy Board	8

**TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
SGT-SCGM TOLL SCHEDULE
STORAGE GAS TRANSPORTATION**

1. INTRODUCTION

- 1.1 Gaz Métropolitain and Company, Limited Partnership (herein called "Gaz Métropolitain") has entered into a storage gas transportation contract with Trans Québec & Maritimes Pipeline Inc. (herein called "TQM Pipeline").
- 1.2 This Toll Schedule is available for the transportation of storage gas from the receipt points to the delivery points.

2. APPLICABILITY AND CHARACTER OF SERVICE

- 2.1 The Storage Gas Transportation service will be billed pursuant to Article 3 hereafter.
- 2.2 Gas delivered by TQM Pipeline to Gaz Métropolitain under this Toll Schedule shall not be subject to curtailment or interruption except as provided in Article 2.3 hereof and in Section XI - Force Majeure of the General Terms and Conditions.
- 2.3 (a) At any time during the year, Gaz Métropolitain may request TQM Pipeline to receive at the receipt points a volume of gas ' V_t ', for transportation to the delivery points, and shall cause this quantity to be delivered to TQM Pipeline. TQM Pipeline shall deliver to Gaz Métropolitain at the delivery points, and in accordance with the nominations made by Gaz Métropolitain, a corresponding volume of gas ' V_l ', calculated as follows:

$$V_l = V_t \times \frac{PCS_t}{PCS_l}$$

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
SGT-SCGM TOLL SCHEDULE
STORAGE GAS TRANSPORTATION

Where: 'V_d' is the volume of gas to be delivered by TQM Pipeline to Gaz Métropolitain at the delivery points;
 'V_r' is the volume of gas received from Gaz Métropolitain by TQM Pipeline at the receipt points;
 'PCS_d' is the gross heating value per cubic metre (MJ/m³), of the gas delivered by TQM Pipeline at delivery points; and
 'PCS_r' is the gross heating value per cubic metre (MJ/m³), of the gas delivered by Gaz Métropolitain to TQM Pipeline at the receipt points.

PROVIDED THAT, TQM Pipeline will not be obligated at any time to accept to deliver at the delivery points a volume of gas 'V_d' greater than the volume of gas received by TQM Pipeline at the receipt points; ALSO, TQM Pipeline shall not be obligated at any time to receive at the receipt points a volume of gas "V_r" greater than the total volume of gas delivered to Gaz Métropolitain at the delivery points.

(b) Gaz Métropolitain shall cause deliveries to TQM Pipeline at the receipt points, to be at a pressure sufficient for those deliveries to be made; PROVIDED THAT, the said pressure shall never exceed 7 000 kPa.

2.4 Any volume of gas withdrawn by Gaz Métropolitain from the storage facilities and delivered to TQM Pipeline at the receipt points, and for which TQM Pipeline is notified on a daily basis, shall constitute the volume authorized by TQM Pipeline, except as provided in Article 2.3 hereof and in Section XI - Force Majeure of the General Terms and Conditions; PROVIDED HOWEVER, that TQM Pipeline will agree to any

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
SGT-SCGM TOLL SCHEDULE
STORAGE GAS TRANSPORTATION

modification made by Gaz Métropolitain to that authorized volume except if TQM Pipeline, beforehand and at its sole discretion, notifies Gaz Métropolitain to the contrary.

- 2.5 The daily volume of gas shall be taken at rates of flow as nearly constant as possible. Departures from scheduled daily deliveries due to the inability of TQM Pipeline or Gaz Métropolitain to maintain precise control shall be kept to the minimum permitted by operating conditions.
- 2.6 Determination of daily deliveries to delivery points is provided in Section XIII of the General Terms and Conditions.

3. TOLLS AND CHARGES

- 3.1 The applicable toll for service hereunder is as set out in the List of Tolls under the heading "SGT – Storage Gas Transportation."
- 3.2 The monthly bill for deliveries for service hereunder shall be equal to the sum of (1) the transportation charge for the billing months, calculated by multiplying the commodity toll set forth in the List of Tolls by the gas volume effectively received from Gaz Métropolitain and transported by TQM Pipeline as provided hereunder and (2) the Abandonment Charge for the billing months, calculated by multiplying the Daily Abandonment Surcharge by the gas volume effectively received from Gaz Métropolitain and transported by TQM Pipeline as provided hereunder.

Each month, the gas volume effectively received from Gaz Métropolitain at the Pointe-du-Lac receipt point and transported by TQM Pipeline to the Trois-Rivières delivery point is equal to the sum of daily volumes received

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
SGT-SCGM TOLL SCHEDULE
STORAGE GAS TRANSPORTATION

at the Pointe-du-Lac receipt point which are less or equal to the corresponding daily deliveries at the Trois-Rivières delivery point.

Each month, the gas volume effectively received from Gaz Métropolitain at the Pointe-du-Lac receipt point and transported by TQM Pipeline to delivery points downstream of the Trois-Rivières delivery point is equal to the sum of daily volumes received at the Pointe-du-Lac receipt point which exceed the corresponding daily deliveries at the Trois-Rivières delivery point.

Each month, the gas volume effectively received from Gaz Métropolitain at the Saint-Nicolas receipt point and transported by TQM Pipeline to delivery points upstream of the Saint-Nicolas delivery point is equal to the sum of daily volumes received at the Saint-Nicolas receipt point which exceed the corresponding daily deliveries at the Saint-Nicolas delivery point.

The commodity toll is calculated on the basis of the total revenue requirement of TQM Pipeline, as authorized by the National Energy Board or pursuant to the methodology applicable, by dividing this revenue requirement by the volume-distance of all gas to be delivered by TQM Pipeline during the test year and by multiplying the result by the effective transportation distance for service hereunder:

$$t = \frac{BR}{VD_R} \times D$$

Where: 't' is the commodity toll in \$/10³m³.

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
SGT-SCGM TOLL SCHEDULE
STORAGE GAS TRANSPORTATION

'BR' is the total annual revenue requirement of TQM Pipeline, as authorized by the National Energy Board or pursuant to the methodology applicable.

'VD_R' is the total "volume-distance" in 10³m³-km of the TQM Pipeline system, calculated as follows:

$$VD_R = (V_R \times CC_R)$$

'D' is the transportation distance of the gas pursuant to the SGT contract, defined in Articles 3.3, 3.4 and 3.6 below.

'V_R' is the total volume of gas to be delivered by TQM Pipeline during the test year.

'CC_R' is the load center in km of the TQM Pipeline system, calculated for the volumes of gas to be delivered during the test year.

3.3 For volumes received from the Pointe-du-Lac receipt point and delivered to the Trois-Rivières delivery point, the transportation distance 'D' of the gas pursuant to the SGT contract is 14.2 km.

3.4 For daily volumes received from the Pointe-du-Lac receipt point exceeding the total daily deliveries at the Trois-Rivières delivery point, the transportation distance 'D' of the gas pursuant to the SGT contract, shall be equal to the distance between the Pointe-du-Lac receipt point and the load center of TQM Pipeline's delivery points downstream of this receipt point, excluding the Trois-Rivières delivery point. This load center in km shall be calculated for the volumes to be delivered at each of these delivery points during the test year.

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
SGT-SCGM TOLL SCHEDULE
STORAGE GAS TRANSPORTATION

- 3.5 Any volume of gas received during any day from the Pointe-du-Lac receipt point, which exceeds the total deliveries at the Trois-Rivières delivery point and which, at the sole discretion of TQM Pipeline, is designated to be related to an emergency situation, shall be charged at the commodity toll set forth in the List of Tolls and calculated by using the distance 'D' defined in Article 3.3.
- 3.6 For daily volumes received from the Saint-Nicolas receipt point exceeding the total daily deliveries at the Saint-Nicolas delivery point, the transportation distance 'D' of the gas pursuant to the SGT contract, shall be equal the distance between the Saint-Nicolas receipt point and the load center of TQM Pipeline's delivery points upstream of this receipt point, excluding the Saint-Maurice delivery point and delivery points located upstream of Saint-Maurice. This load center in km shall be calculated for the volumes to be delivered at each of these delivery points during the test year.
- 3.7 The minimum annual bill for the transportation of volumes received at Pointe-du-Lac shall be equal to the commodity toll set forth in the List of Tolls, calculated pursuant to the distance 'D', defined in Article 3.3, multiplied by $38\,698.3\,10^3\text{m}^3$ (average of the total volume of gas received from Gaz Métropolitain and transported for service hereunder in 1992, 1993 and 1994). When the minimum bill exceeds the transportation charges invoiced for a year, this excess shall be added to the last invoice of that year.

4. UNAUTHORIZED OVERRUN GAS

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
SGT-SCGM TOLL SCHEDULE
STORAGE GAS TRANSPORTATION

The sum of all volumes authorized for delivery by TQM Pipeline on any day in the same delivery area under this and any other rate schedule shall constitute the total authorized volume. Gas taken by Gaz Métropolitain in a delivery area in excess of 102% of the total authorized volume on any day will be considered as unauthorized overrun. For any unauthorized overrun volume on any such day between 102% and 104% of the total authorized volume, Gaz Métropolitain shall pay a charge of \$175.00/10³m³ in addition to all charges payable pursuant to paragraph 3.2 herein. For any unauthorized overrun volume on any such day exceeding 104% of the total authorized volume, Gaz Métropolitain shall pay a charge of \$525.00/10³m³ in addition to all charges payable pursuant to paragraph 3.2 herein. Such additional charges payable are in addition to all charges otherwise payable by Gaz Métropolitain. The payment for an unauthorized overrun volume shall not, under any circumstances, be considered as giving Gaz Métropolitain the right to take such deliveries and be considered as a substitute for any other remedies available to TQM Pipeline.

5. QUALITY

TQM Pipeline may refuse to receive, for service hereunder, gas from Gaz Métropolitain which fails to conform to any of the specifications set forth in Article II - Quality of the General Terms and Conditions.

6. GENERAL TERMS AND CONDITIONS

The General Terms and Conditions and the List of Tolls apply to this Toll Schedule and are by reference made part hereof.

7. APPROVAL BY NATIONAL ENERGY BOARD

**TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
SGT-SCGM TOLL SCHEDULE
STORAGE GAS TRANSPORTATION**

This Toll Schedule, the General Terms and Conditions and the List of Tolls are subject to the approval of the National Energy Board.

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
BGT TOLL SCHEDULE
BIOGAS TRANSPORTATION

<u>ARTICLE</u>	<u>PAGE</u>
1. Introduction	2
2. Applicability and Character of Service	2
3. Tolls and Charges	4
4. Unauthorized Overrun Gas	6
5. Quality	7
6. General Terms and Conditions	7
7. Approval by National Energy Board	7

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
BGT TOLL SCHEDULE
BIOGAS TRANSPORTATION

1. INTRODUCTION

- 1.1 EBI Bio – Environnement Inc. (herein called "EBI") has entered into a biogas transportation contract with Trans Québec & Maritimes Pipeline Inc. (herein called "TQM Pipeline").
- 1.2 This Toll Schedule is available for the transportation of biogas from the receipt points to the delivery points.

2. APPLICABILITY AND CHARACTER OF SERVICE

- 2.1 The Biogas Transportation service will be billed pursuant to Article 3 hereafter.
- 2.2 Gas delivered by TQM Pipeline for EBI or for a third party under this Toll Schedule shall not be subject to curtailment or interruption except as provided in Article 2.3 hereof and in Section XI - Force Majeure of the General Terms and Conditions.
- 2.3 (a) At any time during the year, EBI may request TQM Pipeline to receive at the receipt points a volume of biogas 'V_t', for transportation to the delivery points, and shall cause this quantity to be delivered to TQM Pipeline. TQM Pipeline shall deliver for EBI or for a third party at the delivery points, and in accordance with the nominations made by EBI, a corresponding volume of gas 'V_l', calculated as follows:

$$V_l = V_t \times \frac{PCS_t}{PCS_l}$$

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
BGT TOLL SCHEDULE
BIOGAS TRANSPORTATION

Where: V_i is the volume of gas to be delivered by TQM Pipeline for EBI or for a third party at the delivery points;

V_r is the volume of gas received from EBI by TQM Pipeline at the receipt points;

PCS_i is the gross heating value per cubic metre (MJ/m^3), of the gas delivered by TQM Pipeline at the delivery points; and

PCS_r is the gross heating value per cubic metre (MJ/m^3), of the gas delivered by EBI to TQM Pipeline at the receipt points.

PROVIDED THAT, TQM Pipeline will not be obligated at any time to accept to deliver at the delivery points a volume of gas V_i greater than the volume of gas received by TQM Pipeline at the receipt points; ALSO, TQM Pipeline shall not be obligated at any time to receive at the receipt points a volume of gas V_r greater than the total volume of gas delivered for EBI or for a third party at the delivery points.

- (b) EBI shall cause deliveries to TQM Pipeline at the receipt points, to be at a pressure sufficient for those deliveries to be made;
 PROVIDED THAT, the said pressure shall never exceed 7 067 kPa.

2.4 Any volume of biogas delivered to TQM Pipeline at the receipt points, and for which TQM Pipeline is notified on a daily basis, shall constitute the volume authorized by TQM Pipeline, except as provided in Article 2.3

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
BGT TOLL SCHEDULE
BIOGAS TRANSPORTATION

hereof and in Section XI - Force Majeure of the General Terms and Conditions; PROVIDED HOWEVER, that TQM Pipeline will agree to any modification made by EBI to that authorized volume except if TQM Pipeline, beforehand and at its sole discretion, notifies EBI to the contrary.

- 2.5 The daily volume of gas shall be taken at rates of flow as nearly constant as possible. Departures from scheduled daily deliveries due to the inability of TQM Pipeline or EBI to maintain precise control shall be kept to the minimum permitted by operating conditions.
- 2.6 Determination of daily deliveries to delivery points is provided in Article XIII of the General Terms and Conditions.

3. TOLLS AND CHARGES

- 3.1 The applicable toll for service hereunder is as set out in the List of Tolls under the heading "BGT – Biogas Transportation."
- 3.2 The monthly bill for deliveries for service hereunder shall be equal to the sum of (1) the transportation charge for the billing months, calculated by multiplying the commodity toll set forth in the List of Tolls by the gas volume effectively received from EBI and transported by TQM Pipeline as provided hereunder and (2) the Abandonment Charge for the billing months, calculated by multiplying the Daily Abandonment Surcharge by the gas volume effectively received from EBI and transported by TQM Pipeline as provided hereunder.

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
BGT TOLL SCHEDULE
BIOGAS TRANSPORTATION

The commodity toll is calculated on the basis of the total revenue requirement of TQM Pipeline, as authorized by the National Energy Board or pursuant to the methodology applicable, by dividing this revenue requirement by the volume-distance of all gas to be delivered by TQM Pipeline during the test year and by multiplying the result by the effective transportation distance for service hereunder:

$$t = \frac{BR}{VD_R} \times D$$

Where: 't' is the commodity toll in \$/10³m³.

'BR' is the total annual revenue requirement of TQM Pipeline, as authorized by the National Energy Board or pursuant to the methodology applicable.

'VD_R' is the total "volume-distance" in 10³m³-km of the TQM Pipeline system, calculated as follows:

$$VD_R = (V_R \times CC_R)$$

'D' is the transportation distance of the gas pursuant to the BGT contract, defined in Articles 3.3 below.

'V_R' is the total volume of gas to be delivered by TQM Pipeline during the test year.

'CC_R' is the load centre in km of the TQM Pipeline system, calculated for the volumes of gas to be delivered during the test year.

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
BGT TOLL SCHEDULE
BIOGAS TRANSPORTATION

- 3.3 For volumes received from the receipt points and delivered for EBI or for a third party, the transportation distance 'D' of the gas pursuant to the BGT contract, shall be equal to the distance between the receipt points and the load centre of TQM Pipeline's delivery points for the Société en commandite Gaz Métropolitain ("load centre of Gaz Métropolitain"). This load centre in km shall be calculated for the volumes to be delivered at each of these delivery points during the test year.
- 3.4 Any volume of gas received during any day from the receipt points, which exceeds the total deliveries at the load centre of Gaz Métropolitain and which, at the sole discretion of TQM Pipeline, is designated to be related to an emergency situation, shall be charged at the commodity toll set forth in the List of Tolls.
- 3.5 The minimum annual bill for the transportation of biogas volumes shall be equal to the annual toll calculated on the basis of the total cost of the facilities required by TQM Pipeline pursuant to Article III of the biogas transportation contract, as approved by the National Energy Board and amortized over a period of years equivalent to the term of the said contract, at an interest rate equal to the overall rate of return on rate base of TQM Pipeline. This toll shall be adjusted from year to year pursuant to the overall rate of return of TQM Pipeline as approved by the National Energy Board. When the minimum bill exceeds the transportation charges invoiced for a year, this excess shall be added to the last invoice of that year. However, in the event of TQM Pipeline being rendered unable to perform with its obligations to receive the biogas, the said excess will be adjusted by the monetary value of the daily volume which would be otherwise transported by TQM Pipeline for EBI.

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
BGT TOLL SCHEDULE
BIOGAS TRANSPORTATION

4. UNAUTHORIZED OVERRUN GAS

The sum of all volumes authorized for delivery by TQM Pipeline on any day in the same delivery area under this and any other toll schedule shall constitute the total authorized volume. Gas taken by EBI in a delivery area in excess of 102% of the total authorized volume on any day will be considered as unauthorized overrun. For any unauthorized overrun volume on any such day between 102% and 104% of the total authorized volume, EBI shall pay a charge of \$175.00/10³m³ in addition to all charges payable pursuant to paragraph 3.2 herein. For any unauthorized overrun volume on any such day exceeding 104% of the total authorized volume, EBI shall pay a charge of \$525.00/10³m³ in addition to all charges payable pursuant to paragraph 3.2 herein. Such additional charges payable are in addition to all charges otherwise payable by EBI. The payment for an unauthorized overrun volume shall not, under any circumstances, be considered as giving EBI the right to take such deliveries and be considered as a substitute for any other remedies available to TQM Pipeline.

5. QUALITY

TQM Pipeline may refuse to receive, for service hereunder, gas from EBI which fails to conform to any of the specifications set forth in Article II – Technical specifications of the biogas transportation contract, modifying Article II – Quality of the General Terms and Conditions.

6. GENERAL TERMS AND CONDITIONS

The General Terms and Conditions and the List of Tolls apply to this Toll Schedule and are by reference made part hereof.

**TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
BGT TOLL SCHEDULE
BIOGAS TRANSPORTATION**

7. APPROVAL BY NATIONAL ENERGY BOARD

This Toll Schedule, the General Terms and Conditions and the List of Tolls are subject to the approval of the National Energy Board.

EFFECTIVE DATE : [●]

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
BGT2 TOLL SCHEDULE
BIOGAS 2 TRANSPORTATION

<u>ARTICLE</u>	<u>PAGE</u>
1. Definitions.....	2
2. Applicability and Character of Service	2
3. Tolls and Charges	4
4. Unauthorized Overrun Gas.....	5
5. Quality	6
6. Assignment.....	6
7. Renewal Rights	6
8. General Terms and Conditions.....	7

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
BGT2 TOLL SCHEDULE
BIOGAS 2 TRANSPORTATION

1. DEFINITIONS

- 1.1 The capitalized terms used in this Toll Schedule have the meaning attributed to them in the General Terms and Conditions of the tariff or the Biogas 2 Transportation Gas Service Contract unless otherwise defined in this Toll Schedule.
- 1.2 Biogas: gas produced through the fermentation of organic material in the absence of oxygen.
- 1.3 Refined Biogas: gas obtained from the purification of Biogas that meets the technical specifications required by Company, including Article II – Quality of the General Terms and Conditions and paragraph 5.1 of the BGT2 Toll Schedule.
- 1.4 BNQ Standard: Bureau de normalisation du Québec – BNQ 3672 – 100 Biomethane – Quality Specifications for Injection into Natural Gas Distribution and Transmission Systems, as may be amended from time to time.
- 1.5 BGT2 Contract – Biogas 2 Transportation Gas Service Contract.

2. APPLICABILITY AND CHARACTER OF SERVICE

- 2.1 This BGT2 Toll Schedule is available, for receipt and transportation of Refined Biogas up to the Contract Demand between specified receipt point(s) and delivery point(s) to any shipper that has executed a BGT2 Contract with Company.
- 2.2 Gas delivered by Company for Shipper under this Toll Schedule shall not be subject to curtailment or interruption except as provided in paragraph 2.4 hereof and in Section XI – Force Majeure of the General Terms and Conditions.
- 2.3 (a) At any time during the year, Shipper may request Company to receive at the Receipt Point(s) a volume of Refined Biogas, for transportation to the Delivery Point(s), and shall cause this quantity to be delivered to Company. Company shall deliver for Shipper at the Delivery Point(s), and in accordance with the nominations made by Shipper, a corresponding volume of gas, calculated as follows:

$$V_l = V_t \times \frac{PCS_t}{PCS_l}$$

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
BGT2 TOLL SCHEDULE
BIOGAS 2 TRANSPORTATION

Where:

- 'V_i' is the volume of gas to be delivered by Company for Shipper at the Delivery Point(s);
- 'V_t' is the volume of Refined Biogas received from Shipper by Company at the Receipt Point(s);
- 'PCS_i' is the gross heating value per cubic metre (MJ/m³), of the gas delivered by Company at the Delivery Point(s); and
- 'PCS_t' is the gross heating value per cubic metre (MJ/m³), of the Refined Biogas delivered by Shipper to Company at the Receipt Point(s).

PROVIDED THAT, Company will not be obligated at any time to accept to deliver at the Delivery Point(s) a volume of gas 'V_i' greater than the volume of Refined Biogas received by Company at the Receipt Point(s); ALSO, Company shall not be obligated at any time to receive at the Receipt Point(s) a volume of Refined Biogas "V_t" greater than the total volume of gas delivered for Shipper at the Delivery Point(s).

- (b) Shipper shall cause deliveries to Company at the Receipt Point(s), to be at a pressure sufficient for those deliveries to be made; PROVIDED THAT, the said pressure shall never exceed 7 067 kPa.
- 2.4 Any volume of Refined Biogas delivered to Company at the Receipt Point(s), and for which Company is notified on a daily basis, shall constitute the volume authorized by Company, except as provided in Article 2.3 hereof and in Section XI – Force Majeure of the General Terms and Conditions; PROVIDED HOWEVER, that Company will agree to any modification made by Shipper to that authorized volume except if Company, beforehand and at its sole discretion, notifies Shipper to the contrary.
- 2.5 The daily volume of Refined Biogas shall be taken at rates of flow as nearly constant as possible. Departures from scheduled daily deliveries due to the inability of Company or Shipper to maintain precise control shall be kept to the minimum permitted by operating conditions.
- 2.6 Determination of daily deliveries to Delivery Point(s) is provided in Article XIII of the General Terms and Conditions.

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
BGT2 TOLL SCHEDULE
BIOGAS 2 TRANSPORTATION

3. TOLLS AND CHARGES

- 3.1 The applicable toll for service hereunder is as set out in the List of Tolls under the heading "BGT2 – Biogas 2 Transportation."
- 3.2 The monthly bill for service hereunder shall be equal to the sum of (1) the transportation charge for the billing month, calculated by multiplying the commodity toll set forth in the List of Tolls by the Refined Biogas volume effectively received from Shipper and transported by Company as provided hereunder and (2) the Abandonment Charge for the billing month, calculated by multiplying the Daily Abandonment Surcharge by Refined Biogas volume effectively received from Shipper and transported by Company as provided hereunder.

The commodity toll is calculated on the basis of the total revenue requirement of Company, as authorized by the NEB or pursuant to the methodology applicable, by dividing this revenue requirement by the volume-distance of all gas to be delivered by Company during the test year and by multiplying the result by the effective transportation distance for service hereunder:

$$t = \frac{BR}{VD_R} \times D$$

Where:

- 't' is the commodity toll in \$/10³m³.
- 'BR' is the total annual revenue requirement of Company, as authorized by the NEB or pursuant to the methodology applicable.
- 'VD_R' is the total "volume-distance" in 10³m³-km of the Company's pipeline system, calculated as follows:

$$VD_R = (V_R \times CC_R)$$
- 'D' is the transportation distance between the Receipt Point(s) and Delivery Point(s) pursuant to the BGT2 Contract.
- 'V_R' is the total volume of gas to be delivered by Company during the test year.
- 'CC_R' is the load centre in km of the Company's pipeline system, calculated for the volumes of gas to be delivered during the test year.

- 3.3 Any volume of Refined Biogas received during any day from the Receipt Point(s), which exceeds the total deliveries and which, at the sole discretion of Company, is designated to be

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
BGT2 TOLL SCHEDULE
BIOGAS 2 TRANSPORTATION

related to an emergency situation, shall be charged at the commodity toll set forth in the List of Tolls.

- 3.4 (a) The minimum annual bill for the transportation of Refined Biogas volumes shall be equal to the annual toll calculated on the basis of the total cost of the facilities required by Company pursuant to the BGT2 Contract, as approved by the NEB and amortized over a period of years equivalent to the term of the said BGT2 Contract, at an interest rate equal to the overall rate of return on rate base of Company. This toll shall be adjusted from year to year pursuant to the rate of return on rate base reflected in the tolls of the Company approved by the NEB. When the minimum annual bill exceeds the transportation charges invoiced for a year, this excess shall be added to the last invoice of that year. However, in the event of Company being rendered unable to perform its obligations to receive the Refined Biogas, the said excess will be adjusted by the monetary value of the daily volume which would be otherwise transported by Company for Shipper.
- (b) Amendments to the minimum annual bill will be made if there are upgrades or additions to the facilities that are required based on changes to regulatory or legal requirements or changes to the gas quality specifications and/or BNQ Standard. If the Shipper does not want to pay the increased minimum annual bill, Shipper may immediately terminate the BGT2 Contract and will be required to immediately pay the sum of the remaining minimum annual bills applicable to the remainder of the term of the BGT2 Contract on an undiscounted basis.

4. UNAUTHORIZED OVERRUN GAS

The sum of all volumes authorized for receipt by Company on any day under this Toll Schedule shall be a maximum of the Contract Demand outlined in Article II of the BGT2 Contract. Refined Biogas received from Shipper in excess of 102% of the Contract Demand on any day will be considered as unauthorized overrun. For any unauthorized overrun volume on any such day Shipper shall pay in addition to all charges payable pursuant to Article 3 hereof for any unauthorized volume:

- a) greater than 102% up to and including 104% of the Contract Demand, a charge of \$175.00/10³m³; and
- b) greater than 104% of the Contract Demand, a charge of \$525.00/10³m³

Such additional charges payable are in addition to all charges otherwise payable by Shipper. The payment for an unauthorized overrun volume shall not, under any circumstances, be considered as

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
BGT2 TOLL SCHEDULE
BIOGAS 2 TRANSPORTATION

giving Shipper the right to deliver such volumes to Company and be considered as a substitute for any other remedies available to Company.

5. QUALITY

- 5.1 Refined Biogas delivered by Shipper to Company at a Receipt Point(s) shall be subject to the BNQ Standard.
- 5.2 Company may refuse to receive, for service hereunder, Refined Biogas from Shipper which fails to conform to any of the specifications set forth in paragraph 5.1 and Article II – Quality of the General Terms and Conditions.

6. ASSIGNMENT

- 6.1 Company may assign the BGT2 Contract without the consent of Shipper. Shipper may assign the BGT2 Contract provided Company has given its prior written consent, which consent shall not be unreasonably withheld. Notwithstanding the foregoing Company may refuse to provide its consent if Company determines in its sole discretion the assignee is not or may not be creditworthy.

7. RENEWAL RIGHTS

- 7.1 Pursuant to BGT2 Contract Shipper may subject to paragraph 7.2 extend the existing Term of the BGT2 Contract for all or a portion of the Contract Demand for annual periods consisting of twelve (12) consecutive full months by providing Company with no less than twenty-four (24) months prior written notice for each annual renewal.
- 7.2 If at any time Company determines, acting reasonably, that new or additional pipeline facilities are required TQM will provide notice of a term-up requirement ("Term-up Notice") to Shippers if TQM determines Shippers BGT2 Contract may impact the design of such new or additional facilities.

Upon receipt of the Term-up Notice Shipper may elect within sixty (60) days of receipt of the Term-up Notice, to extend the existing Term of the BGT2 Contract for all or a portion of the Contract Demand for an additional period such that the new termination date of the BGT2 Contract shall be no less than five (5) years after the expected Date of Commencement of such new or additional facilities. If a Shipper does not elect to extend its existing Term within such (60) day period, the Shipper shall no longer be entitled to renew the BGT2 Contract pursuant to paragraph 7.1 and the BGT2 Contract shall expire at the end of the existing Term.

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
BGT2 TOLL SCHEDULE
BIOGAS 2 TRANSPORTATION

8. GENERAL TERMS AND CONDITIONS

The General Terms and Conditions and the List of Tolls apply to this Toll Schedule and are by reference made part hereof.

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
GENERAL TERMS AND CONDITIONS
APPLICABLE TO TS, SGT, BGT, AND BGT2 SERVICES

<u>ARTICLE</u>		<u>PAGE</u>
I	Definitions	2
II	Quality	4
III	Measurements	5
IV	Delivery point	7
V	Title to gas	8
VI	Measuring equipment	8
VII	Billing	11
VIII	Payments	11
IX	Delivery pressure	12
X	Warranty of title to gas	13
XI	Force majeure	13
XII	Interruption or reduction of service	14
XIII	Deliveries at more than one point for one shipper	14
XIV	Default and termination	14
XV	Non-waiver and future default	15
XVI	Operating information and estimates	15
XVII	Delivery areas and toll zones	15
XVIII	Incorporation in toll schedules and gas service contracts	15

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
GENERAL TERMS AND CONDITIONS
APPLICABLE TO TS, SGT, BGT, AND BGT2 SERVICES

I DEFINITIONS

Except where the context expressly states another meaning, the following terms, when used in these General Terms and Conditions, in any Gas Service Contract and in any Toll Schedule into which these General Terms and Conditions are incorporated, shall be construed to have the following meanings:

1. Company: Trans Québec & Maritimes Pipeline Inc.
2. Shipper: any party which has concluded a Gas Service Contract with the Company.
3. Gas Service Contract: contract concluded with the Company whereby the Company obligates itself to receive and to deliver the gas and into which any relevant toll which is then in effect is applicable.
4. Day: a period of 24 consecutive hours, beginning and ending at 08:00 hours Standard Time, in the time zone in which deliveries are made, or at such other time as may be mutually agreed upon by Shipper and The Company. The reference date for any day shall be the calendar date upon which the 24 hour period shall commence.
5. Month: the period beginning at the time agreed upon pursuant to (4) above on the first "day" of the calendar month and ending at the same hour on the first "day" of the next succeeding calendar month.
6. Year: a period of 365 consecutive days; PROVIDED HOWEVER, that any such year which contains a date of February 29 shall consist of 366 consecutive days.
7. Contract year: a period of 12 consecutive months beginning on a first day of November.
8. Cubic metre: the volume of gas which occupies one cubic metre when such gas is at a temperature of fifteen degrees (15°) Celsius, and at a pressure of 101.325 kilopascals absolute.
9. 10³m³: 1000 cubic metres of gas.

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
GENERAL TERMS AND CONDITIONS
APPLICABLE TO TS, SGT, BGT, AND BGT2 SERVICES

10. Joule (J): the work done when the point of application of a force of one (1) newton is displaced a distance of one (1) metre in the direction of the force.
11. Gross heating value: the total joules expressed in megajoules per cubic metre (MJ/m³) produced by the complete combustion at constant pressure of one (1) cubic metre of gas with air, with the gas free of water vapour and the temperature of the gas, air and products of combustion to be at standard temperature and all water formed by combustion reaction to be condensed to the liquid state.
12. Contract Demand: the maximum volume of gas specified in Gas Service Contract into which the applicable Toll Schedule is incorporated which the Company obligates itself to be ready to transport daily for Shipper into a specified delivery area.
13. Subsidiary: a company in which 50% or more of the issued share capital (having full voting rights under all circumstances) is owned or controlled directly or indirectly by another company, by one or more subsidiaries of such other company, or by such other company and one or more of its subsidiaries.
14. NEB: shall mean the National Energy Board or any regulatory or government authority hereafter having a similar jurisdiction in substitution therefor.
15. Abbreviations

TS-SCGM Toll Schedule - Transportation and storage
SGT-SCGM Toll Schedule - Storage gas transportation
BGT Toll Schedule – Biogas transportation
BGT2 Toll Schedule – Biogas 2 transportation
TS Contract - Transportation and storage
SGT Contract - Storage gas transportation
BGT Contract - Biogas transportation
BGT2 Contract - Biogas 2 Transportation Gas Service Contract
T Contract - Transportation
16. List of Tolls: the term “List of Tolls” shall mean the list setting out the tolls and charges applicable for each service, as amended from time to time by the National Energy Board.

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
GENERAL TERMS AND CONDITIONS
APPLICABLE TO TS, SGT, BGT, AND BGT2 SERVICES

17. **Abandonment Charge:** the term “Abandonment Charge” shall mean the abandonment charge payable by Shipper to Company determined pursuant to:
- (a) Paragraph 4.2(c) of the TS Toll Schedule;
 - (b) Paragraph 3.2 of the SGT Toll Schedule;
 - (c) Paragraph 3.2 of the BGT Toll Schedule; and
 - (d) Paragraph 3.2 of the BGT2 Toll Schedule.
18. **Daily Abandonment Surcharge:** the term “Daily Abandonment Surcharge” shall mean the daily abandonment surcharge set out in the List of Tolls.

II QUALITY

1. **Heating Value:** The gas to be delivered hereunder shall be natural gas; provided however, that helium, natural gasoline, butane, propane and any other hydrocarbons except methane may be removed prior to delivery. In addition, the Company may subject, or permit the subjection of the natural gas to compression, cooling, cleaning and other processes. The minimum gross heating value of the gas to be received and delivered by the Company hereunder shall be 36.00 MJ/m³. The Company shall have the right to refuse to accept Shipper's gas as long as the gross heating value of such gas remains below 36.00 MJ/m³. In the event that the gross heating value of the gas per cubic metre, when determined as provided in paragraph 2 of Article III hereof, falls below 36.00 MJ/m³, in any month, Shipper shall have the option to refuse to accept said gas so long as the gross heating value remains below 36.00 MJ/m³.
2. **Freedom from Objectionable Matter:** The gas to be received and delivered by the Company hereunder:
- (a) Shall be commercially free (at prevailing pressure and temperature in the Company's pipeline) from sand and other solids or liquids which will render it unmerchantable or cause injury to or interference with proper operations of the lines, regulators, meters or other appliances through which it flows; and shall not contain any substance not contained in the gas at the time the same was produced other than traces of those materials and chemicals necessary for the transportation and delivery of the gas and which do not cause it to fail to meet any of the quality specifications herein set forth.

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
GENERAL TERMS AND CONDITIONS
APPLICABLE TO TS, SGT, BGT, AND BGT2 SERVICES

- (b) Shall not contain more than twenty-three (23) milligrams of hydrogen sulphide per cubic metre nor more than one hundred and fifteen (115) milligrams of total sulphur per cubic metre of gas as determined by standard methods of testing.
 - (c) Shall not contain more than two per cent (2%) by volume of carbon dioxide.
 - (d) Shall have been dehydrated, if necessary, for removal of water present therein in a vapour state, and in no event contain more than sixty-five (65) milligrams of water vapour per cubic metre of gas, at standard conditions.
 - (e) Shall not exceed a temperature of fifty degrees (50°) Celsius.
 - (f) Shall be as free of oxygen as practicable and shall not in any event contain more than four tenths of one percent (0.4%) by volume of oxygen.
3. Failure to Conform to Specifications Re Objectionable Matter: If the gas being received by the Company from Shipper or delivered by the Company to Shipper fails at any time to conform to any of the specifications set forth in paragraph 2 of this article, then Shipper or the Company shall notify the party in default of such deficiency and thereupon may at its option refuse to accept delivery or receipt pending correction by the party in default. Upon the party in default's failure promptly to remedy any deficiency in quality as specified in paragraph 2 of this article, the other party may accept delivery or receipt of such gas and may make changes necessary to bring such gas into conformity with such specifications, and the party in default shall reimburse the other party for any reasonable expense incurred by this other party in effecting such changes.

III MEASUREMENTS

1. Unit of Gas: The unit of gas shall be a volume of 1000 cubic metres (10³m³) of gas measured according to Boyle's Law for the measurement of gas under varying pressures and on the measurement basis set out in subparagraph 2 (a) below. Where appropriate, proper corrections shall be made for the specific gravity and flowing temperatures of the gas and for deviation from Boyle's Law as provided in paragraph 2 below.
2. Determination of volume and gross heating value: The volume and the gross heating value of the gas received and delivered by the Company shall be determined as follows:

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
GENERAL TERMS AND CONDITIONS
APPLICABLE TO TS, SGT, BGT, AND BGT2 SERVICES

- (a) The unit of volume, for the purpose of measurement, shall be one cubic metre of gas at a temperature of fifteen degrees (15°) Celsius and at a pressure of 101.325 kilopascals absolute.

For the purpose of measurement of gas delivered hereunder, the parties agree that the average absolute atmospheric (barometric) pressure at such delivery points shall be assumed to be constant during the term thereof, regardless of variations in actual barometric pressure from time to time, and shall be calculated based on the elevation of the measurement point. The formula used to calculate the atmospheric pressure shall be in accordance with the methodology prescribed in the Electricity and Gas Inspection Act (Canada) (R.S.C. 1985, c. E-4) as amended from time to time including all regulations and specifications promulgated pursuant to such Act.

- (b) The gross heating value of the gas per cubic metre at any delivery point shall be determined for any month by weighting volumetrically the gross heating value measured at each point where the Company receives gas into its gas transmission pipe line system ("receipt point") upstream of the delivery point.

The gross heating value of the gas at each receipt point shall be determined by either

- (i) the use of a standard recording calorimeter installed at the receipt point, in which case the gross heating value of the gas imputed each month at such point shall be determined by weighting volumetrically the daily gross heating value, or
- (ii) tests of samples of such gas which may be spot samples or samples taken over a period of time but in any case shall be taken in such a manner and at such times to ensure that the samples taken and tested are representative of the gas received by the Company at such point.

NEVERTHELESS, for the Company's receipt points located at the points of connection with the TransCanada PipeLines Limited's ("TCPL") system, the gross heating value shall be as determined by TCPL at such point pursuant to the calculation method of TCPL as approved by the National Energy Board.

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
GENERAL TERMS AND CONDITIONS
APPLICABLE TO TS, SGT, BGT, AND BGT2 SERVICES

- (c) The flowing temperature of the gas shall be determined for any day by the continuous use of a recording thermometer located in accordance with the Electricity and Gas Inspection Act (Canada) (R.S.C. 1985, c. E-4) as amended from time to time including all regulations and specifications promulgated pursuant to such Act or in accordance with manufacturer's recommendation in the case of non-orifice measurement devices. The arithmetical average of the flowing gas temperature recorded each day shall be used in computing gas volumes, unless an integrating device for automatically correcting volumes for flowing temperature as described under paragraph 1 of Article VI is utilized.
- (d) The specific gravity of the gas delivered shall be determined by the use of a recording gas gravitometer of approved type. The arithmetical average of the specific gravity recorded each day shall be used in computing gas volumes. In the event more than one such recording gas gravitometer is installed upon the Company's pipeline, the one that most accurately records the specific gravity of the gas delivered shall be used in making such determinations.
- (e) Deviation of Gas from Boyle's Law: When gas is measured by means of an orifice meter or meters, the factor for correction for deviation from Boyle's Law shall be computed in accordance with the Electricity and Gas Inspection Act (Canada) (R.S.C. 1985, c. E-4) as amended from time to time including all regulations and specifications promulgated pursuant to such Act, using the daily arithmetical averages of temperatures, pressure, specific gravity and a representative gas analysis as required by such Act.

When gas is measured by means other than an orifice meter, the factor for correction for deviation from Boyle's Law shall be the square of the factor determined by following the above described method for use with orifice meters.

IV DELIVERY POINT

1. For the purpose of Article V hereunder, unless otherwise specified in the Gas Service Contract, the delivery point or points for all gas to be delivered by the Company to Shipper pursuant to any Gas Service Contract into which these General Terms and Conditions are incorporated shall be on the outlet side of the Company's measuring

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
GENERAL TERMS AND CONDITIONS
APPLICABLE TO TS, SGT, BGT, AND BGT2 SERVICES

stations located at or near the point of connection between the respective facilities of the Company and of the Shipper, as specified in the Gas Service Contract.

2. If the total quantity of gas delivered at any delivery point is less than $100 \text{ } 10^3 \text{ m}^3$ during any contract year, then Shipper shall pay the Company at the end of such contract year, in addition to any amounts otherwise payable, an amount equal to:

$$\frac{(100 \text{ } 10^3 \text{ m}^3 - "X") \times "Y"}{100 \text{ } 10^3 \text{ m}^3}$$

Where "X" is the total volume actually delivered at such delivery point during such contract year; and

"Y" is 18% of the Company's actual costs of installation of the delivery facilities at such delivery point.

V TITLE TO GAS

1. Title and indemnification: Shipper represents and warrants that it has good title to and the right to deliver the gas or cause the gas to be delivered to the Company for transportation, and such gas shall be free and clear from all liens, encumbrances and claims whatsoever. Shipper will indemnify and save harmless the Company from and against all claims of every nature and description whatsoever, including the Company's costs of disputing such claims or defending any actions in respect thereof, made against the Company by any person or persons claiming title to or any interest in the gas which Shipper delivers or causes to be delivered to the Company.
2. Transfer of the control and the custody of gas: Gas delivered to the Company by Shipper for transportation shall be deemed to be in the custody and under the control of the Company from the time such gas is accepted for transportation at the receipt points and until delivered by the Company to Shipper at the delivery points. The Company will not assume any liability for such gas once it is delivered to the installations of Shipper, nor for any reason whatsoever which could happen after such delivery. The Company will have no liability for consequential damages. Furthermore, the Company will have no liability in damages to Shipper in respect of a failure, for any reason whatsoever, other than the Company's willful default, to accept receipt of or deliver gas pursuant to the provisions of Shipper's Gas Service Contract.

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
GENERAL TERMS AND CONDITIONS
APPLICABLE TO TS, SGT, BGT, AND BGT2 SERVICES

VI MEASURING EQUIPMENT

1. Measuring Station: The Company will install, maintain and operate at its own expense, at or near each delivery point, a measuring station properly equipped with a meter or meters and other necessary equipment for properly measuring the gas delivered under the Gas Service Contract.

When orifice meters are used, such meters shall be installed and maintained, and gas volumes shall be computed in accordance with the specifications prescribed in the Electricity and Gas Inspection Act (Canada) (R.S.C. 1985, c. E-4) as amended from time to time including all regulations and specifications promulgated pursuant to such Act (collectively, the « Electricity and Gas Inspection Act »).

Positive displacement and turbine meters together with auxiliary equipment shall be of a type approved for use by the Electricity and Gas Inspection Act. When positive displacement and turbine meters are used they shall be equipped with a counting device for indicating the actual volume of gas passing through the meter and gauges for properly recording the pressure and temperature relative to time of such gas. The data recorded by such a device shall be sufficient to allow the determination of delivery volumes relative to time. They may also be equipped with a device for recording flow rate and/or a device for integrating the product of the volume of gas measured multiplied by the pressure and temperature corrections and indicating the volume of gas delivered. If an integrating device is used, correction for the deviation from Boyle's Law may be built into the device; otherwise such correction shall be applied to the volume of gas indicated.

2. Check Measuring Equipment: Shipper may install, maintain and operate at its own expense, such check measuring equipment as desired, provided that such equipment shall be so installed as not to interfere with the operation of the Company's measuring equipment. Any pressure or volume control regulators installed by Shipper shall be operated so as not to interfere with the Company's measuring facilities.
3. Rights of Parties: The measuring equipment so installed by either party together with any building erected by it for such equipment, shall be and remain its property. However, the Company and Shipper shall have the right to have representatives present at the time of any installing, reading, cleaning, changing, repairing, inspecting,

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
GENERAL TERMS AND CONDITIONS
APPLICABLE TO TS, SGT, BGT, AND BGT2 SERVICES

testing, calibrating or adjusting done in connection with the other's measuring equipment used in measuring or checking the measurement of the delivery of gas under the Gas Service Contract. The records from such measuring equipment shall remain the property of their owner, but upon request each will submit to the other its records and charts, together with calculations therefrom, for inspection and verification, subject to return within ten days after receipt thereof.

4. Care Required: All installation of equipment applying to or affecting deliveries of gas shall be made in such manner as to permit an accurate determination of the quantity of gas delivered and ready verification of the accuracy of measurement. Care shall be exercised by both parties in the installation, maintenance and operation of pressure regulating equipment so as to prevent any inaccuracy in the determination of the volume of gas delivered under the Gas Service Contract.
5. Calibration and Test of Measuring Equipment: The accuracy of measuring equipment shall be verified by the Company at reasonable intervals, and if requested, in the presence of representatives of Shipper. Nevertheless, the Company shall not be required to verify the accuracy of such equipment more frequently than once in any thirty (30) day period. In the event either party shall notify the other that it desires a special test of any measuring equipment the parties shall co-operate to secure a prompt verification of the accuracy of such equipment. The expense of any such special test, if called for by Shipper, shall be borne by Shipper if the measuring equipment, except for recording gravimeters and calorimeters, tested is found to be in error by not more than 2% and with regard to gravimeters if found to be in error by not more than 1% and with regard to recording calorimeters if found to be in error by not more than 0.5%.

If upon test:

- (a) any measuring equipment, except for recording gravimeters and calorimeters, is found to be in error by not more than 2%,
- (b) any gravimeter is found to be in error by not more than 1%,
- (c) any recording calorimeter is found to be in error by not more than 0.5%. Then previous recordings of such equipment shall be considered accurate in computing deliveries of gas but such equipment shall be adjusted at once to record accurately.

If, for the period since the last preceding test, it is determined that:

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
GENERAL TERMS AND CONDITIONS
APPLICABLE TO TS, SGT, BGT, AND BGT2 SERVICES

- (a) any measuring equipment, except for gravimeters and recording calorimeters, shall be found to be inaccurate by an amount exceeding 2% at a recording corresponding to the average hourly rate of flow for such period,
- (b) any gravimeter shall be found to be inaccurate by an amount exceeding 1%,
- (c) or for recording calorimeters, the MJ content measurement is in error in any amount exceeding 0.5%, then the previous readings of measurement equipment and/or recording calorimeters, as the case may be, shall be corrected to zero error for any period which is known definitely but in case the period is not known or agreed upon such correction shall be for a period extending over 50% of the time elapsed since the date of the last test, not exceeding a correction period of sixteen (16) days.

Notwithstanding the foregoing, when the Company and Shipper mutually agree that a measurement instrument inaccuracy occurred at a definite point in time, a volume correction shall be made even though said inaccuracy is less than the limits specified in (a), (b) and (c) above.

6. Correction of Metering Errors - Failure of Meters: In the event a meter is out of service, or registering inaccurately, the volume of gas delivered shall be determined by the most equitable method. Such methods shall include but not be limited to:
 - (a) mathematical calculations and comparisons including prevailing ratio with a parallel meter,
 - (b) the use of Shipper's check measuring equipment, or
 - (c) comparison to deliveries under similar conditions when the meter was registering accurately.
7. Preservation of Metering Records: The Company and Shipper shall each preserve for a period of at least six (6) years all test data, charts and other similar records. Microfilms of the original documents shall be considered true records.

VII BILLING

1. Monthly Billing Date: The Company shall render a bill on or before the tenth (10th) day of each month for all gas delivered and all services provided during the prior month. When information necessary for billing by the Company is in control of

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
GENERAL TERMS AND CONDITIONS
APPLICABLE TO TS, SGT, BGT, AND BGT2 SERVICES

Shipper, Shipper shall furnish such information to the Company on or before the fifth (5th) day of the month in connection with services rendered during the prior month.

2. Right of Examination: Both the Company and Shipper shall have the right to examine at any reasonable time the books, records and charts of the other to the extent necessary to verify the accuracy of any statement, chart or computation made under or pursuant to the provisions of the Gas Service Contract.

VIII PAYMENTS

1. Monthly Payment Date: Shipper shall pay to the Company at the address designated hereto, on or before the twentieth (20th) day of each month, for the gas delivered during the precedent month and billed by the Company in a statement for such month according to the measured deliveries, computations, prices and tolls provided in the Gas Service Contract.
2. Remedies for non-payment: Should Shipper fail to pay all of the amount of any bill as herein provided when such amount is due, the Company may charge unpaid portion of the bill an interest equal to the prime rate of interest of the Canadian Imperial Bank of Commerce on the date such payment is due, plus one percent (1%) in addition thereto and shall be payable on the date of payment. If such failure to pay continues for thirty (30) days after payment is due, the Company, in addition to any other remedy it may have under the Gas Service Contract, may suspend its deliveries of gas until such amount is paid; PROVIDED HOWEVER, that if Shipper in good faith shall dispute the amount of any such bill or part thereof and shall pay to the Company such amounts as it concedes to be correct and at any time thereafter within twenty (20) days of a demand made by the Company shall furnish good and sufficient surety bond satisfactory to the Company, guaranteeing payment to the Company of the amount ultimately found due upon such bill after a final determination which may be reached either by agreement or judgment of the courts, as may be the case, then the Company shall not be entitled to suspend further delivery of gas because of such non-payment unless and until default be made in the conditions of such bond.
3. Adjustment of Underpayment, Overpayment or Error in Billing: If it shall be found that Shipper has been overcharged or undercharged in any form whatsoever and Shipper shall have actually paid the bills containing such overcharge or undercharge, then within thirty (30) days after the final determination thereof, the Company shall refund

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
GENERAL TERMS AND CONDITIONS
APPLICABLE TO TS, SGT, BGT, AND BGT2 SERVICES

the amount of any such overcharge with interest which is equal to the prime rate of interest of the Canadian Imperial Bank of Commerce from the time such overcharge was paid to the date of refund, plus one percent (1%) in addition thereto, and Shipper shall pay the amount of any such undercharge, but without interest. However, an overcharge of the Abandonment Charge shall be corrected solely through an adjustment to any future bill for which an Abandonment Charge is payable. In the event an error is discovered in the amount billed in any statement rendered by the Company, such error shall be adjusted within thirty (30) days of the determination thereof provided that claim therefor shall have been made within sixty (60) days from the date of discovery of such error, but, in any event, within twelve (12) months from the date of payment.

4. Time of Payment Extended if Bill Delayed: If the Company presents its bill after the tenth (10th) day of the month, then the time of payment shall be extended accordingly unless Shipper is responsible for such delay.

IX DELIVERY PRESSURE

Gas delivered by the Company to Shipper shall be at the existing pressure in the pipes of the Company, which shall not be less than a gauge pressure of 4 000 kilopascals at each of the delivery points stipulated in the Gas Service Contract.

X WARRANTY OF TITLE TO GAS

The content of this article has been abrogated.

XI FORCE MAJEURE

In the event of either Shipper or the Company being rendered unable, wholly or in part, by force majeure to perform or comply with any obligation or condition hereof or any obligation or condition in any Gas Service Contract into which these General Terms and Conditions are incorporated, such party shall give notice and full particulars of such force majeure in writing or by telegram or by telecopy to the other party as soon as possible after the occurrence of the cause relied on. The obligations of the party giving such notice, other than obligations to make payments of money then due, so far as they are affected by such force majeure, shall be suspended as long as such party is unable to comply with its obligation, and such party calling upon force majeure shall as far as possible try to remedy to the situation with all reasonable dispatch. The term "force majeure" as used herein shall mean acts of God,

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
GENERAL TERMS AND CONDITIONS
APPLICABLE TO TS, SGT, BGT, AND BGT2 SERVICES

strikes, lockouts or other industrial disturbances, acts of the public enemy, wars, blockades, insurrections, riots, epidemics, landslides, lightning, earthquakes, fires, storms, floods, washouts, arrests and restraints of governments and people, civil disturbances, explosions, breakage or accident to machinery or lines of pipe, the necessity for making repairs to or alterations of machinery or lines of pipe, freezing of wells or lines of pipe, temporary failure of gas supply, inability to obtain materials, supplies, permits or labour, any laws, orders, rules, regulations, acts or restraints of any governmental body or authority, civil or military, any act or omission by parties not controlled by the party having the difficulty and any other similar causes not within the control of the party claiming suspension and which by the exercise of due diligence such party is unable to prevent or overcome.

The settlement of strikes, lockouts or other labour disputes shall be entirely within the discretion of the party having the difficulty. Under no circumstances will lack of finances be construed to constitute force majeure.

If as a result of an occurrence of a force majeure on the pipeline system of Shipper, Shipper does not take delivery of volumes of gas that Shipper would otherwise have taken and, subsequently, the Company is able to deliver excess volumes of gas over and above its obligations during the same contract year, then the Company will offer such excess volumes of gas to such Shipper in an amount up to the volume Shipper so failed to take.

In the event of a force majeure called upon by the Company, the Company shall curtail delivery of gas to Shipper in accordance with the article XII hereof.

XII INTERRUPTION OR REDUCTION OF SERVICE

When the Company is required to interrupt or reduce service hereunder as a result of any of the causes set out in the article XI, or for any other cause, then such interruption or reduction will be apportioned among the shippers receiving services from the Company in the same proportion as each Shipper's allocable share.

XIII DELIVERIES AT MORE THAN ONE POINT FOR ONE SHIPPER

If Shipper has more than one delivery point, it shall each day designate the portion of the gas to be delivered to it on such day which it desires to receive at each delivery point and the Company shall endeavour to make deliveries in accordance with such designation; provided that the Company shall not be obliged to deliver to Shipper, at any such delivery point on any day a volume of gas in excess of Shipper's Maximum Daily Delivery Quantity.

TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
GENERAL TERMS AND CONDITIONS
APPLICABLE TO TS, SGT, BGT, AND BGT2 SERVICES

XIV DEFAULT AND TERMINATION

If either the Company or Shipper shall fail to perform any of the covenants or obligations imposed upon it by the Gas Service Contract into which these General Terms and Conditions are incorporated, then the other party may at its option terminate said Contract by proceeding as follows: the party not in default shall cause a written notice to be served on the other party stating specifically the cause for terminating the Contract and declaring it to be the intention of the party giving the notice to terminate the same. Thereupon the party in default shall have thirty (30) days after the service of the aforesaid notice to remedy or remove the cause or causes stated in the notice for terminating the Contract; if within said period of thirty (30) days the party in default does so remove and remedy said cause or causes and fully indemnify the party not in default for any and all consequences of such breach, then such notice shall be withdrawn and the Contract shall continue in full force and effect. In case the party in default does not so remedy and remove the cause or causes or does not indemnify the party giving the notice for any and all consequences of such breach, within said period of thirty (30) days, then, at the option of the party giving such notice, the contract shall terminate. Any cancellation of the Contract pursuant to the provisions of this paragraph shall be without prejudice to the right of the Company to collect any amounts then due to it for gas delivered prior to the time of cancellation, and shall be without prejudice to the right of Shipper to receive any gas which it has not received but of which it has paid prior to the time of cancellation. The party not in default is not reputed to waive any remedy to which he may be entitled for violations of the Contract.

XV NON-WAIVER AND FUTURE DEFAULT

No waiver by either the Company or Shipper of any one or more defaults by the other in the performance of any provision of a Gas Service Contract shall operate or be construed as a waiver of any continuing or future default or defaults whether of a like or different character.

XVI OPERATING INFORMATION AND ESTIMATES

Not less than eighteen (18) months prior to the commencement of the second (2nd) contract year and thereafter for each succeeding contract year, Shipper shall furnish to the Company estimates of Shipper's daily, monthly and annual requirements for gas, and estimates of Shipper's maximum daily requirements for gas at each delivery point provided in any Gas Service Contract into which these General Terms and Conditions are incorporated. Such estimates shall be for five (5) consecutive contract years in the future. The Company's

**TRANS QUÉBEC & MARITIMES PIPELINE INC.
GENERAL TERMS AND CONDITIONS
APPLICABLE TO TS, SGT, BGT, AND BGT2 SERVICES**

obligation to deliver daily quantities of gas after the first contract year to each such delivery point shall be limited to those estimates last received in accordance with the provisions hereof.

XVII DELIVERY AREAS AND TOLL ZONES

The content of this article has been abrogated.

**XVIII INCORPORATION IN TS, SGT, BGT, AND BGT2 TOLL SCHEDULES
AND GAS SERVICE CONTRACTS**

These General Terms and Conditions and the List of Tolls are incorporated in and are a part of the Company's TS, SGT, BGT, AND BGT2 Toll Schedules and applicable Gas Service Contracts.

Note: This page is the last page of the Company's General Terms and Conditions and the content of any subsequent page incorporated in the previous General Terms and Conditions of the Company has been abrogated.

Appendix 1
Collection Mechanism Filing

Tab C
Tariff Amendments

Part 3
Tariff Amendments (French black-lined version)

**CÉDULE TARIFAIRE T-1
SERVICE CONTINU**

SOMMAIRE

N° DE PAGE

1.	DISPONIBILITÉ ET MODALITÉS D'APPLICATION	201
2.	DESCRIPTION DU SERVICE	201
3.	CONTRAT DE TRANSPORT DE GAZ	202
4.	DISPOSITIONS GÉNÉRALES	202
5.	NATURE DU SERVICE	202
6.	DROITS <u>ET FRAIS</u>	203
7.	AJUSTEMENTS DES FRAIS MENSUELS	203
8.	VOLUME DE RÉCEPTION DÉFICITAIRE ET GAZ D'APPOINT	204
9.	AJUSTEMENT DE LA FACTURATION	205

CÉDULE TARIFAIRE T-1 SERVICE CONTINU

si ces points de livraison étaient un seul point et comme si le gaz livré était mesuré par un seul compteur.

6. DROITS ET FRAIS

Les frais mensuels de l'expéditeur pour le service de transport au terme des présentes, pour chaque période de facturation mensuelle à compter de la première période mensuelle de facturation à l'expéditeur, sont la somme de (i) la portion attribuable à l'expéditeur du Droit T-1 spécifié à la Liste des droits et (ii) la portion attribuable à l'expéditeur du supplément mensuel de cessation d'exploitation. Les dits frais mensuels sont payables nonobstant tout défaut de l'expéditeur, pour quelque raison que ce soit incluant la force majeure, de livrer ou de faire livrer durant le mois toute portion du gaz qui doit être livré à la Société aux points de réception.

7. AJUSTEMENTS DES FRAIS MENSUELS

7.1 Si les volumes de gaz reçus aux fins de transport au cours de tout mois excèdent la somme (a) du volume quotidien maximal de réception multiplié par le nombre de jours de ce mois et (b) du volume reçu aux fins de transport au terme de la cédule tarifaire OT-1, l'expéditeur doit alors payer en sus des frais mensuels autrement calculés selon la présente cédule tarifaire, un montant égal à la somme de (i) la quantité de ces volumes excédentaires multipliée par un taux égal à (1) les frais mensuels de l'expéditeur divisés par (2) le volume quotidien maximal de réception de l'expéditeur multiplié par 30,416 jours et (ii) la quantité de ces volumes excédentaires multipliée par le supplément journalier de cessation d'exploitation.

7.2 Nonobstant les dispositions du paragraphe 7.1, si durant toute journée, conformément au paragraphe 8.2 de la présente, des volumes excèdent le volume quotidien maximal de réception,

CÉDULE TARIFAIRE T-1

SERVICE CONTINU

transport de gaz, conclus avec plus d'un expéditeur, elle répartit les volumes de gaz remplaçant les volumes de réception déficitaires proportionnellement aux volumes de réception déficitaires cumulatifs de chaque expéditeur non transportés jusqu'à ce dit jour, par rapport au total des volumes de réception déficitaires cumulatifs de tous les expéditeurs non transportés jusqu'à ce dit jour.

9. AJUSTEMENT DE LA FACTURATION

À chaque période de facturation mensuelle, la Société accorde, le cas échéant, un crédit à l'expéditeur (« rabais de facturation ») conformément au paragraphe 9.1, ou exige un paiement de l'expéditeur (« paiement pour le transport de gaz d'appoint ») conformément au paragraphe 9.2.

9.1 Si, par la faute de la Société, sauf dans les cas prévus par le paragraphe 7.5 des dispositions générales, pour toute période de facturation mensuelle, le volume global de gaz reçu de l'expéditeur par la Société à tous les points de réception est inférieur à 90 pour cent du volume global de gaz convenu entre l'expéditeur et la Société conformément au paragraphe 1.1 du contrat de transport de gaz à tous les points de réception pour cette période de facturation mensuelle, l'expéditeur a droit à un rabais de facturation pour cette période de facturation mensuelle, égal à la somme (i) du « volume de rabais de facturation », qui est égal à la différence entre le volume global de gaz indiqué par l'expéditeur à la Société pour cette période de facturation mensuelle à tous les points de réception, et le volume global de gaz effectivement reçu de l'expéditeur par la Société au cours de cette période de facturation mensuelle, multipliée ~~multiplié~~ par un taux (« le taux de rabais de facturation ») établi en divisant (1) \$1,272,000 par (2) un montant égal à la somme de tous les volumes quotidiens maximaux de réception de l'expéditeur pour ce mois

CÉDULE TARIFAIRE T-1
SERVICE CONTINU

multipliée par 30,416 jours et (ii) du volume de rabais de facturation multiplié par le supplément journalier de cessation d'exploitation.

9.2 Si le gaz d'appoint reçu de l'expéditeur par la Société pour toute période de facturation mensuelle correspond à un rabais de facturation antérieur, l'expéditeur est tenu de payer la Société pour ce gaz d'appoint ~~au taux de rabais de facturation applicable~~ au moment où ce gaz d'appoint est transporté un montant égal à la somme de (i) ce gaz d'appoint multiplié par le taux de rabais de facturation applicable et (ii) ce gaz d'appoint multiplié par le supplément journalier de cessation d'exploitation.

9.3 Les volumes de réception déficitaires faisant l'objet des ajustements de la facturation conformément au paragraphe 9.1 ci-haut sont considérés comme « d'appoint » quand l'une ou l'autre des conditions suivantes est satisfaite:

- (a) tous ces volumes de réception déficitaires, sur une base volumétrique, ont fait l'objet d'un paiement pour le transport de gaz d'appoint conformément au paragraphe 9.2 de la présente; ou
- (b) le montant total des frais facturés selon le paragraphe 9.2 de la présente est égal au montant total des crédits accordés selon le paragraphe 9.1 de la présente.

**CÉDULE TARIFAIRE OT-1
SERVICE EXCÉDENTAIRE**

SOMMAIRE

N° DE PAGE

1.	DISPONIBILITÉ ET MODALITÉS D'APPLICATION	301
2.	PAIEMENT	301
3.	CONTRAT DE TRANSPORT DE GAZ	301 <u>302</u>

CÉDULE TARIFAIRE OT-1 SERVICE EXCÉDENTAIRE

1. DISPONIBILITÉ ET MODALITÉS D'APPLICATION

La présente cédule tarifaire OT-1 s'applique aux ventes de gaz naturel dans les marchés intérieurs et de l'exportation, s'applique à tout expéditeur qui a conclu un contrat en vertu de la cédule tarifaire T-1 et s'applique au volume demandé par l'expéditeur et autorisé par la Société.

La cédule tarifaire OT-1 s'applique à tout expéditeur pour le transport de tout volume de gaz reçu de l'expéditeur par la Société, autre que le transport visé à la cédule tarifaire T-1.

Le service à l'expéditeur au terme de cette cédule tarifaire est sujet à la réduction ou à l'interruption en tout temps quand, à la seule discrétion de la Société, il n'est pas disponible à l'expéditeur.

2. PAIEMENT DU SERVICE

2.1 Droits

Pour tout gaz transporté au terme de cette cédule tarifaire, le droit est un montant par 10^3m^3 calculé en divisant (1) le Droit OT-1 spécifié à la Liste des Droits par (2) un montant égal à la somme de tous les volumes quotidiens maximaux de réception de l'expéditeur pour ce mois multipliés par 30,416 jours.

2.2 Frais mensuels

Les frais mensuels des livraisons au terme de la présente cédule tarifaire OT-1 sont égaux à la somme (i) du ~~au~~ Droit OT-1 multiplié par le volume de gaz effectivement transporté par la Société pour l'expéditeur au cours du mois et (ii) du supplément journalier de cessation d'exploitation multiplié par le volume de gaz effectivement transporté par la Société pour l'expéditeur au cours du mois.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES**SOMMAIRE**

	N° DE PAGE
1. DÉFINITIONS	401
2. QUALITÉ DU GAZ	405 <u>406</u>
3. PRESSION	407 <u>408</u>
4. MESURAGE ET ÉQUIPEMENT DE MESURE	408
5. FACTURATION ET PAIEMENT	413 <u>414</u>
6. RESPONSABILITÉ	415 <u>416</u>
7. LIVRAISONS DE GAZ	416
8. GAZ UTILISÉ ET NON COMPTABILISÉ	417 <u>418</u>
9. LIVRAISON À UN EXPÉDITEUR À PLUS D'UN POINT DE LIVRAISON	418 <u>419</u>
10. ÉCHANGE DE RENSEIGNEMENTS	419
11. CONTRAT DE TRANSPORT	419
12. LOIS ET RÈGLEMENTS APPLICABLES AU TARIF	420 <u>421</u>
13. INDEMNISATION	420 <u>421</u>
14. FORCE MAJEURE	422 <u>423</u>
15. DISPOSITIONS DIVERSES	424 <u>425</u>

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

1.24 Liste des droits

La « Liste des droits » est la liste qui spécifie les droits et les frais applicables pour les services rendues, tel que modifiés de temps à autres et approuvés par l'Office national de l'énergie.

1.25 Droit T-1

Le droit applicable pour services rendues sous la Cédule Tarifaire T-1, tel que spécifié à la Liste des droits.

1.2625 Droit OT-1

Le droit applicable pour services rendues sous la Cédule Tarifaire OT-1, tel que spécifié à la Liste des droits.

1.27 Supplément journalier de cessation d'exploitation

Le supplément journalier applicable en vue du financement de la cessation d'exploitation, tel que spécifié à la Liste des droits.

1.28 Supplément mensuel de cessation d'exploitation

Le supplément mensuel applicable en vue du financement de la cessation d'exploitation, tel que spécifié à la Liste des droits.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
CÉDULE TARIFAIRE TS-SCGM
TRANSPORT ET STOCKAGE

<u>ARTICLE</u>	<u>PAGE</u>
1. Introduction	2
2. Définitions	2
3. Modalités d'application et nature du service	3
4. <u>Taux et frais</u>	6
5. Livraisons excédentaires non autorisées	6
6. Qualité	7
7. Dispositions générales	7
8. Approbation de l'Office national de l'énergie	7

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
CÉDULE TARIFAIRE TS-SCGM
TRANSPORT ET STOCKAGE

4. TAUX ET FRAIS

4.1 Les taux qui s'appliquent en vertu des présentes sont précisés à la Liste des droits sous la rubrique « TS – Transport et stockage.

4.2 La facture mensuelle des livraisons en vertu des présentes sera égale à la somme des frais d'entreposage, ~~et~~ des frais au volume d'injection pour le mois de facturation, et du supplément de cessation d'exploitation en appliquant les taux établis à la Liste des droits de la façon suivantes:

(a) Frais d'entreposage

Chaque mois, les frais d'entreposage seront égaux au taux mensuel approuvé par l'Office national de l'énergie au 31 décembre 1995.

(b) Frais d'injection

Chaque mois, les frais d'injection seront égaux au taux au volume multiplié par le volume de gaz effectivement injecté par Gaz Métropolitain en vertu des présentes.

(c) Supplément de cessation d'exploitation

Chaque mois, le supplément de cessation d'exploitation sera égal au supplément journalier de cessation d'exploitation multiplié par le volume de gaz effectivement injecté par Gaz Métropolitain en vertu des présentes.

4.3 La facture mensuelle minimale sera égale au taux mensuel des frais d'entreposage.

5. LIVRAISONS EXCÉDENTAIRES NON AUTORISÉES

La somme de tous les volumes dont la livraison a été autorisée par Gazoduc TQM pour toute journée donnée, dans une même zone de livraison, en vertu de la

EN VIGUEUR LE : ~~1 avril 2011~~ [.]

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLE DES MATIÈRES DE LA CÉDULE TARIFAIRE TGE-SCGM

<u>ARTICLE</u>	<u>PAGE</u>
1. Introduction	2
2. Modalités d'application et nature du service	2
3. Taux <u>et frais</u>	4
4. Livraisons excédentaires non autorisées	<u>78</u>
5. Qualité	8
6. Dispositions générales	8
7. Approbation de l'Office national de l'énergie	<u>89</u>

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLE DES MATIÈRES DE LA CÉDULE TARIFAIRE TGE-SCGM

pris par Gaz Métropolitain des réservoirs d'entreposage pour livraison à Gazoduc TQM aux postes de réception et pour lequel Gazoduc TQM est avisé journalièrement, constituera le volume autorisé par Gazoduc TQM en vertu des présentes; TOUTEFOIS, Gazoduc TQM acceptera toute modification faite par Gaz Métropolitain à ce volume autorisé sauf si Gazoduc TQM, au préalable et à sa seule discrétion, avise Gaz Métropolitain du contraire.

- 2.5 Le volume journalier de gaz sera pris à un débit aussi constant que possible. Les écarts par rapport aux livraisons journalières prévues, résultant de l'incapacité de Gazoduc TQM ou de Gaz Métropolitain d'assurer un contrôle précis, doivent demeurer au minimum permis par les conditions d'exploitation.
- 2.6 La détermination des livraisons journalières aux postes de livraison s'effectuera conformément à l'article XIII des dispositions générales.

3. TAUX ET FRAIS

- 3.1 Les taux qui s'appliquent en vertu des présentes sont spécifiés à la Liste des droits sous la rubrique « TGE – Transport de gaz entreposé. »
- 3.2 La facture mensuelle des livraisons en vertu des présentes sera égale aux à la somme (1) des frais de transport pour les mois de facturation, en multipliant le taux au volume établi à la Liste des droits par le volume de gaz effectivement reçu de Gaz Métropolitain et transporté par Gazoduc TQM en vertu des présentes et (2) du supplément de cessation d'exploitation pour les mois de facturation, calculé en multipliant le supplément journalier de cessation d'exploitation par le volume de gaz

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLE DES MATIÈRES DE LA CÉDULE TARIFAIRE TGE-SCGM

effectivement reçu de Gaz Métropolitain et transporté en vertu des présentes.

À chaque mois, le volume de gaz effectivement reçu de Gaz Métropolitain au poste de Pointe-du-Lac et transporté par Gazoduc TQM au poste de Trois-Rivières est égal à la somme des volumes journaliers reçus au poste de Pointe-du-Lac qui sont inférieurs ou égaux aux livraisons journalières correspondantes au poste de Trois-Rivières.

À chaque mois, le volume de gaz effectivement reçu de Gaz Métropolitain au poste de Pointe-du-Lac et transporté par Gazoduc TQM aux points de livraison en aval du poste de Trois-Rivières est égal à la somme des volumes journaliers reçus au poste de Pointe-du-Lac qui excèdent les livraisons journalières correspondantes au poste de Trois-Rivières.

À chaque mois, le volume de gaz effectivement reçu de Gaz Métropolitain au poste de Saint-Nicolas et transporté par Gazoduc TQM aux points de livraison en amont du poste de Saint-Nicolas est égal à la somme des volumes journaliers reçus au poste de Saint-Nicolas qui excèdent les livraisons journalières correspondantes au poste de Saint-Nicolas.

Le taux au volume est calculé sur la base des besoins en revenus totaux de Gazoduc TQM, tels qu'établis par l'Office national de l'énergie ou selon la modalité en vigueur, en divisant ces besoins en revenus par le volume-distance du gaz à être livré par Gazoduc TQM au cours de l'année témoin et en multipliant le résultat par la distance effective de transport en vertu des présentes:

$$t = \frac{BR}{VD_R} \times D$$

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLE DES MATIÈRES DE LA CÉDULE TARIFAIRE TBG

<u>ARTICLE</u>	<u>PAGE</u>
1. Introduction	2
2. Modalités d'application et nature du service	2
3. Taux <u>et frais</u>	4
4. Livraisons excédentaires non autorisées	7
5. Qualité	7 8
6. Dispositions générales	8
7. Approbation de l'Office national de l'énergie	8

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLE DES MATIÈRES DE LA CÉDULE TARIFAIRE TBG

- 2.4 Sous réserve des dispositions de l'Article XI - Force Majeure des dispositions générales, laquelle fait partie intégrante de la présente cédule tarifaire, et de l'article 2.3 ci-haut, tout volume de biogaz livré à Gazoduc TQM aux postes de réception et pour lequel Gazoduc TQM est avisé journalièrement, constituera le volume autorisé par Gazoduc TQM en vertu des présentes; TOUTEFOIS, Gazoduc TQM acceptera toute modification faite par EBI à ce volume autorisé sauf si Gazoduc TQM, au préalable et à sa seule discrétion, avise EBI du contraire.
- 2.5 Le volume journalier de gaz sera pris à un débit aussi constant que possible. Les écarts par rapport aux livraisons journalières prévues, résultant de l'incapacité de Gazoduc TQM ou de EBI d'assurer un contrôle précis, doivent demeurer au minimum permis par les conditions d'exploitation.
- 2.6 La détermination des livraisons journalières aux points de livraison s'effectuera conformément à l'article XIII des dispositions générales.

3. TAUX ET FRAIS

- 3.1 Le taux qui s'applique en vertu des présentes est spécifié à la Liste des droits sous la rubrique « BGT – Transportation de biogaz.
- 3.2 La facture mensuelle des livraisons en vertu des présentes sera égale aux à la somme (1) des frais de transport pour les mois de facturation, en multipliant le taux au volume établi à la Liste des droits par le volume

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLE DES MATIÈRES DE LA CÉDULE TARIFAIRE TBG

de biogaz effectivement reçu de EBI et transporté par Gazoduc TQM en vertu des présentes et (2) du supplément de cessation d'exploitation pour les mois de facturation, calculé en multipliant le supplément journalier de cessation d'exploitation par le volume de gaz effectivement reçu de EBI et transporté par TQM en vertu des présentes.

Le taux au volume est calculé sur la base des besoins en revenus totaux de Gazoduc TQM, tels qu'établis par l'Office national de l'énergie ou selon la modalité en vigueur, en divisant ces besoins en revenus par le volume-distance du gaz à être livré par Gazoduc TQM au cours de l'année témoin et en multipliant le résultat par la distance effective de transport en vertu des présentes:

$$t = \frac{BR}{VD_R} \times D$$

où: 't' est le taux au volume en \$/10³m³;

'BR' est le total des besoins en revenus annuels de Gazoduc TQM, tels qu'établis par l'Office national de l'énergie ou selon la modalité en vigueur;

'VD_R' est le "Volume-distance" total en 10³m³-km du réseau de Gazoduc TQM, calculé comme suit:

$$VD_R = (V_R \times CC_R);$$

'D' est la distance de transport du gaz en vertu du contrat TBG, définie à l'article 3.3 ci-après;

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
CÉDULE TARIFAIRE TBG2
TRANSPORT DE BIOGAZ 2

<u>ARTICLE</u>	<u>PAGE</u>
1. Définitions.....	2
2. Modalités d'application et nature du service	2
3. <u>Taux et frais</u>	4
4. Livraisons excédentaires non autorisées.....	5
5. Qualité	6
6. Cession	6
7. Droits de renouvellement	6
8. Dispositions générales	7

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
CÉDULE TARIFAIRE TBG2
TRANSPORT DE BIOGAZ 2

3. TAUX ET FRAIS

3.1 Le taux qui s'applique en vertu des présentes est spécifié à la Liste des droits sous la rubrique « TBG2 – Transport de biogaz 2 ».

3.2 La facture mensuelle des livraisons en vertu des présentes sera égale ~~aux~~ à la somme (1) des frais de transport pour le mois de facturation, en multipliant le taux au volume établi à la Liste des droits par le volume de biogaz raffiné effectivement reçu de l'Expéditeur et transporté par la Société en vertu des présentes et (2) du supplément de cessation d'exploitation pour les mois de facturation, calculé en multipliant le supplément journalier de cessation d'exploitation par le volume de Biogaz raffiné effectivement reçu de l'Expéditeur et transporté par la Société en vertu des présentes.

Le taux au volume est calculé sur la base des besoins en revenus totaux de la Société, tels qu'établis par l'ONÉ ou selon la modalité en vigueur, en divisant ces besoins en revenus par le volume-distance du gaz à être livré par la Société au cours de l'année témoin et en multipliant le résultat par la distance effective de transport en vertu des présentes :

$$t = \frac{BR}{VD_R} \times D$$

où

't' est le taux au volume en \$/10³m³;

'BR' est le total des besoins en revenus annuels de la Société, tels qu'établis par l'ONÉ ou selon la modalité en vigueur;

'VD_R' est le "volume-distance" total en 10³m³-km du réseau de la Société, calculé comme suit :

$$VD_R = (V_R \times CC_R)$$

'D' est la distance de transport du gaz entre le(s) poste(s) de réception et le(s) point(s) de livraison en vertu du contrat TBG2;

'V_R' est le volume total de gaz à être livré par la Société au cours de l'année témoin;

'CC_R' est le centre de charge en km du réseau de la Société, calculé pour les volumes à être livrés durant l'année témoin.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLES DES MATIÈRES DISPOSITIONS GÉNÉRALES
APPLICABLES AUX SERVICES TS, TGE, TBG, ET TBG2

<u>ARTICLE</u>	<u>PAGE</u>
I Définitions	2
II Qualité	3
III Mesures	<u>45</u>
IV Postes de livraison	6
V Titre de propriété	7
VI Équipement de mesure	<u>78</u>
VII Facturation	<u>910</u>
VIII Paiements	10
IX Pression de livraison	11
X Garantie du titre de propriété	11
XI Force majeure	11 <u>12</u>
XII Interruption ou réduction du service	12
XIII Livraison à un expéditeur à plus d'un poste de livraison	12 <u>13</u>
XIV Défaut et résiliation	12 <u>13</u>
XV Conservation des droits quant à tout défaut futur	13
XVI Renseignements et estimations relatifs à l'exploitation	13
XVII Zones de livraison et zones tarifaires	13 <u>14</u>
XVIII Intégration aux cédules tarifaires et contrats de service de gaz	13 <u>14</u>

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLES DES MATIÈRES DISPOSITIONS GÉNÉRALES
APPLICABLES AUX SERVICES TS, TGE, TBG, ET TBG2

13. Filiale: une société dont 50% ou plus du capital action émis (actions comportant droit de vote en toutes circonstances) est détenu ou contrôlé, directement ou indirectement, par une autre société, par une ou plusieurs filiales de cette autre société, ou par cette autre société et une ou plusieurs de ses filiales.
14. ONÉ : l'Office national de l'énergie ou une agence réglementaire ou gouvernementale ayant une juridiction similaire établie en substitution à cet effet.
15. Abréviations
 Cédule tarifaire TS-SCGM - Transport et stockage
 Cédule tarifaire TGE-SCGM - Transport de gaz entreposé
 Cédule tarifaire TBG – Transport de biogaz
 Cédule tarifaire TBG2 – Transport de biogaz 2
 Contrat TS - Transport et stockage
 Contrat TGE - Transport de gaz entreposé
 Contrat TBG – Transport de biogaz
 Contrat TBG2 – Contrat de service de transport de biogaz 2
 Contrat T – Transport
16. Liste des droits : La Liste des droits est la liste qui spécifie les droits et frais applicables pour les services rendues, tel que modifiés de temps à autres et approuvé par l'Office national de l'énergie.
17. Supplément de cessation d'exploitation : Signifie le supplément de cessation d'exploitation payables par l'expéditeur à la Société en vertu du :
- (a) paragraphe 4.2(c) de la cédule tarifaire TS-SCGM;
 (b) paragraphe 3.2 de la cédule tarifaire TGE-SCGM;
 (c) paragraphe 3.2 de la cédule tarifaire TBG; et
 (d) paragraphe 3.2 de la cédule tarifaire TBG2.
18. Supplément journalier de cessation d'exploitation : Signifie le supplément journalier de cessation d'exploitation, tel que spécifié à la Liste des droits.

II QUALITÉ

1. Pouvoir calorifique: Le gaz qui doit être livré en vertu des présentes doit être du gaz naturel, pourvu toutefois que l'hélium, l'essence naturelle, le butane, le propane et tout autre hydrocarbure sauf le méthane peuvent en être extraits avant la livraison. En outre, la Société peut soumettre ou laisser soumettre le gaz naturel à la compression, au refroidissement, à l'épuration ou à d'autres procédés. Le pouvoir calorifique supérieur minimal du gaz reçu et livré par la Société en vertu des présentes est de 36,00 MJ/m³. La

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLES DES MATIÈRES DISPOSITIONS GÉNÉRALES
APPLICABLES AUX SERVICES TS, TGE, TBG, ET TBG2

livraisons de gaz jusqu'à son règlement. TOUTEFOIS, si l'expéditeur conteste de bonne foi tout ou partie de la facture et verse la somme qu'il estime juste, et s'il produit ensuite, dans les 20 jours de la demande qui lui en est faite par la Société, une caution que cette dernière juge suffisante, garantissant le paiement à la Société du montant sur lequel il est finalement statué comme étant dû, soit par entente entre les parties ou par un jugement du tribunal, selon le cas, la Société ne peut interrompre toutes livraisons subséquentes de gaz par suite de ce défaut de paiement, à moins qu'il n'ait été dérogé aux conditions de la caution.

3. Ajustements en cas de paiement excessif ou insuffisant ou d'erreur de facturation: Si l'on découvre une imputation excessive ou insuffisante, sous quelque forme que ce soit, alors que l'expéditeur a effectivement acquitté les factures comportant ces imputations excessives ou insuffisantes, la Société doit, dans les 30 jours suivant la date à laquelle l'imputation réelle a été établie, rembourser l'excédent de facturation accompagné d'un intérêt égal au taux préférentiel de la Banque de Commerce Canadienne Impériale à compter de la date de l'imputation excessive jusqu'à la date du remboursement, majoré de 1%, et l'expéditeur doit verser le montant de toute insuffisance, mais sans intérêt. Toutefois, une imputation excessive du supplément de cessation d'exploitation sera corrigée uniquement sous la forme d'un ajustement à une facture de tout mois futur pour lequel un supplément de cessation d'exploitation est acquittable. Advenant qu'une erreur soit découverte dans le montant facturé par la Société, cette erreur doit être corrigée dans les 30 jours suivant la date à laquelle l'imputation réelle a été établie, pourvu qu'une réclamation à cette fin ait été soumise dans les 60 jours de la découverte de cette erreur, sans toutefois dépasser les 12 mois suivant la date du paiement.
4. Retard dans la facturation: Si la Société remet sa facture après le dix du mois, le délai de paiement est prolongé en conséquence, à moins que l'expéditeur soit responsable de ce retard.

IX PRESSIION DE LIVRAISON

Le gaz livré par la Société à l'expéditeur doit être à la pression existante dans les conduites de la Société, qui ne doit pas être inférieure à 4 000 kilopascals au manomètre à chacun des postes de livraison stipulés dans le contrat de service de gaz.

X GARANTIE DU TITRE DE PROPRIÉTÉ

Le contenu de cet article a été abrogé

Appendix 1
Collection Mechanism Filing

Tab C
Tariff Amendments

Part 4
Tariff Amendments (French clean version)

CÉDULE TARIFAIRE T-1
SERVICE CONTINU

SOMMAIRE		N° DE PAGE
1.	DISPONIBILITÉ ET MODALITÉS D'APPLICATION	201
2.	DESCRIPTION DU SERVICE	201
3.	CONTRAT DE TRANSPORT DE GAZ	202
4.	DISPOSITIONS GÉNÉRALES	202
5.	NATURE DU SERVICE	202
6.	DROITS ET FRAIS	203
7.	AJUSTEMENTS DES FRAIS MENSUELS	203
8.	VOLUME DE RÉCEPTION DÉFICITAIRE ET GAZ D'APPOINT	204
9.	AJUSTEMENT DE LA FACTURATION	205

CÉDULE TARIFAIRE T-1 SERVICE CONTINU

1. DISPONIBILITÉ ET MODALITÉS D'APPLICATION

La cédule tarifaire T-1 s'applique aux ventes de gaz naturel dans les marchés intérieurs et de l'exportation et à tout expéditeur qui a conclu avec la Société, dans la forme prévue au présent tarif, un contrat de transport de gaz naturel, jusqu'à concurrence du volume quotidien maximal indiqué, entre les points de réception et de livraison stipulés.

La cédule tarifaire T-1 s'applique à tout expéditeur utilisant le service continu de transport visé aux présentes.

2. NATURE DU SERVICE

Le service assuré par la Société à l'expéditeur en vertu de la cédule tarifaire T-1 comprend:

- (a) la réception du gaz livré par l'expéditeur (ou pour son compte) aux points de réception stipulés dans la Partie I du Sommaire des obligations de transport de gaz du Contrat de transport;
- (b) le transport du gaz par la Société au moyen de son réseau de transport;
- (c) la livraison du gaz par la Société à l'expéditeur (ou pour le compte de celui-ci) aux points de livraison stipulés à la Partie II du Sommaire des obligations de transport de gaz du Contrat de transport, lesquels points de livraison constituent des points de raccordement du réseau de transport : (a) au(x) réseaux(x) de distribution de gaz naturel de la ou des sociétés dûment autorisée(s) à distribuer du gaz naturel ; ou (b) avec un gazoduc.

CÉDULE TARIFAIRE T-1

SERVICE CONTINU

3. CONTRAT DE TRANSPORT

La cédule tarifaire T-1 est assujettie à toutes les dispositions du contrat de transport de gaz.

4. DISPOSITIONS GÉNÉRALES

La cédule tarifaire T-1 est assujettie aux dispositions générales et à la Liste des droits.

5. NATURE DU SERVICE

5.1 Service continu

Sous réserve des dispositions générales du tarif de transport de gaz, le gaz transporté par la Société pour le compte de l'expéditeur au terme de la cédule tarifaire T-1 ne peut faire l'objet de réduction ou d'interruption.

5.2 Volumes de réception et de livraison

La Société convient de recevoir de l'expéditeur et de transporter les volumes quotidiens de gaz livrés par l'expéditeur, mais elle n'est pas tenue de recevoir de l'expéditeur, aux points de réception, durant toute journée, plus que le volume quotidien maximal de réception stipulé à la Partie I du Sommaire des obligations de transport de gaz. En outre, elle n'est pas tenue de livrer à l'expéditeur, aux points de livraison, durant toute journée, plus que le moindre du volume quotidien maximal de livraison stipulé à la Partie II du Sommaire des obligations de transport de gaz ou du volume effectivement reçu de l'expéditeur ce même jour. Si le gaz doit être livré à l'expéditeur par la Société au terme de la cédule tarifaire T-1 à plus d'un point de livraison dans une zone de livraison, les droits prévus aux présentes s'appliquent comme

CÉDULE TARIFAIRE T-1

SERVICE CONTINU

si ces points de livraison étaient un seul point et comme si le gaz livré était mesuré par un seul compteur.

6. DROITS ET FRAIS

Les frais mensuels de l'expéditeur pour le service de transport au terme des présentes, pour chaque période de facturation mensuelle à compter de la première période mensuelle de facturation à l'expéditeur, sont la somme de (i) la portion attribuable à l'expéditeur du Droit T-1 spécifié à la Liste des droits et (ii) la portion attribuable à l'expéditeur du supplément mensuel de cessation d'exploitation. Les dits frais mensuels sont payables nonobstant tout défaut de l'expéditeur, pour quelque raison que ce soit incluant la force majeure, de livrer ou de faire livrer durant le mois toute portion du gaz qui doit être livré à la Société aux points de réception.

7. AJUSTEMENTS DES FRAIS MENSUELS

7.1 Si les volumes de gaz reçus aux fins de transport au cours de tout mois excèdent la somme (a) du volume quotidien maximal de réception multiplié par le nombre de jours de ce mois et (b) du volume reçu aux fins de transport au terme de la cédule tarifaire OT-1, l'expéditeur doit alors payer en sus des frais mensuels autrement calculés selon la présente cédule tarifaire, un montant égal à la somme de (i) la quantité de ces volumes excédentaires multipliée par un taux égal à (1) les frais mensuels de l'expéditeur divisés par (2) le volume quotidien maximal de réception de l'expéditeur multiplié par 30,416 jours et (ii) la quantité de ces volumes excédentaires multipliée par le supplément journalier de cessation d'exploitation.

7.2 Nonobstant les dispositions du paragraphe 7.1, si durant toute journée, conformément au paragraphe 8.2 de la présente, des volumes excèdent le volume quotidien maximal de réception,

CÉDULE TARIFAIRE T-1

SERVICE CONTINU

l'expéditeur doit payer pour ces volumes excédentaires conformément au paragraphe 9.2 de la présente.

8. VOLUME DE RÉCEPTION DÉFICITAIRE ET GAZ D'APPOINT

8.1 Modalités d'application

Si, pour toute journée d'une période de facturation mensuelle, la Société n'est pas en mesure, par sa faute, de recevoir de l'expéditeur le volume de gaz convenu par l'expéditeur pour ce jour (ce volume de gaz que la Société n'a pas reçu est ci-après appelé « volume de réception déficitaire »), les dispositions du paragraphe 9.2 s'appliquent.

8.2 Règles à suivre

Les volumes de réception déficitaires au cours de tout mois sont livrés dans la mesure où le gaz est reçu de l'expéditeur par la Société et dans la mesure où la Société a la capacité pour le transporter, n'importe quel jour de ce mois, avant ou après le ou les jours où des volumes de réception déficitaires sont survenus. Si les volumes de réception déficitaires ne sont pas ainsi livrés au cours de ce mois, ils ne peuvent être remplacés au cours des mois ultérieurs que par la réception de gaz d'appoint. Si, au cours d'un mois, le volume de gaz reçu par la Société conformément à l'article 1, paragraphe 1.2 du contrat de transport de gaz de l'expéditeur, excède l'ensemble des volumes de réception déficitaires au cours du mois, l'excédent est considéré comme du gaz d'appoint dans la proportion des volumes de réception déficitaires non transportés au cours des mois précédents; le reste, le cas échéant, est assujéti à la cédule tarifaire OT-1.

Si la Société, durant une journée, doit répartir son service de transport, conformément à l'article 1, paragraphe 1.2 des contrats de

CÉDULE TARIFAIRE T-1

SERVICE CONTINU

transport de gaz, conclus avec plus d'un expéditeur, elle répartit les volumes de gaz remplaçant les volumes de réception déficitaires proportionnellement aux volumes de réception déficitaires cumulatifs de chaque expéditeur non transportés jusqu'à ce dit jour, par rapport au total des volumes de réception déficitaires cumulatifs de tous les expéditeurs non transportés jusqu'à ce dit jour.

9. AJUSTEMENT DE LA FACTURATION

À chaque période de facturation mensuelle, la Société accorde, le cas échéant, un crédit à l'expéditeur (« rabais de facturation ») conformément au paragraphe 9.1, ou exige un paiement de l'expéditeur (« paiement pour le transport de gaz d'appoint ») conformément au paragraphe 9.2.

9.1 Si, par la faute de la Société, sauf dans les cas prévus par le paragraphe 7.5 des dispositions générales, pour toute période de facturation mensuelle, le volume global de gaz reçu de l'expéditeur par la Société à tous les points de réception est inférieur à 90 pour cent du volume global de gaz convenu entre l'expéditeur et la Société conformément au paragraphe 1.1 du contrat de transport de gaz à tous les points de réception pour cette période de facturation mensuelle, l'expéditeur a droit à un rabais de facturation pour cette période de facturation mensuelle, égal à la somme (i) du « volume de rabais de facturation », qui est égal à la différence entre le volume global de gaz indiqué par l'expéditeur à la Société pour cette période de facturation mensuelle à tous les points de réception, et le volume global de gaz effectivement reçu de l'expéditeur par la Société au cours de cette période de facturation mensuelle, multiplié par un taux (« le taux de rabais de facturation ») établi en divisant (1) \$1,272,000 par (2) un montant égal à la somme de tous les volumes quotidiens maximaux de réception de l'expéditeur pour ce mois multipliée par

CÉDULE TARIFAIRE T-1
SERVICE CONTINU

30,416 jours et (ii) du volume de rabais de facturation multiplié par le supplément journalier de cessation d'exploitation.

- 9.2 Si le gaz d'appoint reçu de l'expéditeur par la Société pour toute période de facturation mensuelle correspond à un rabais de facturation antérieur, l'expéditeur est tenu de payer la Société pour ce gaz d'appoint au moment où ce gaz d'appoint est transporté un montant égal à la somme de (i) ce gaz d'appoint multiplié par le taux de rabais de facturation applicable et (ii) ce gaz d'appoint multiplié par le supplément journalier de cessation d'exploitation.
- 9.3 Les volumes de réception déficitaires faisant l'objet des ajustements de la facturation conformément au paragraphe 9.1 ci-haut sont considérés comme « d'appoint » quand l'une ou l'autre des conditions suivantes est satisfaite:
- (a) tous ces volumes de réception déficitaires, sur une base volumétrique, ont fait l'objet d'un paiement pour le transport de gaz d'appoint conformément au paragraphe 9.2 de la présente; ou
 - (b) le montant total des frais facturés selon le paragraphe 9.2 de la présente est égal au montant total des crédits accordés selon le paragraphe 9.1 de la présente.

**CÉDULE TARIFAIRE OT-1
SERVICE EXCÉDENTAIRE**

SOMMAIRE

N° DE PAGE

1.	DISPONIBILITÉ ET MODALITÉS D'APPLICATION	301
2.	PAIEMENT	301
3.	CONTRAT DE TRANSPORT DE GAZ	302

CÉDULE TARIFAIRE OT-1 SERVICE EXCÉDENTAIRE

1. DISPONIBILITÉ ET MODALITÉS D'APPLICATION

La présente cédule tarifaire OT-1 s'applique aux ventes de gaz naturel dans les marchés intérieurs et de l'exportation, s'applique à tout expéditeur qui a conclu un contrat en vertu de la cédule tarifaire T-1 et s'applique au volume demandé par l'expéditeur et autorisé par la Société.

La cédule tarifaire OT-1 s'applique à tout expéditeur pour le transport de tout volume de gaz reçu de l'expéditeur par la Société, autre que le transport visé à la cédule tarifaire T-1.

Le service à l'expéditeur au terme de cette cédule tarifaire est sujet à la réduction ou à l'interruption en tout temps quand, à la seule discrétion de la Société, il n'est pas disponible à l'expéditeur.

2. PAIEMENT DU SERVICE

2.1 Droits

Pour tout gaz transporté au terme de cette cédule tarifaire, le droit est un montant par 10^3m^3 calculé en divisant (1) le Droit OT-1 spécifié à la Liste des Droits par (2) un montant égal à la somme de tous les volumes quotidiens maximaux de réception de l'expéditeur pour ce mois multipliés par 30,416 jours.

2.2 Frais mensuels

Les frais mensuels des livraisons au terme de la présente cédule tarifaire OT-1 sont égaux à la somme (i) du Droit OT-1 multiplié par le volume de gaz effectivement transporté par la Société pour l'expéditeur au cours du mois et (ii) du supplément journalier de cessation d'exploitation multiplié par le volume de gaz effectivement transporté par la Société pour l'expéditeur au cours du mois.

CÉDULE TARIFAIRE OT-1
SERVICE EXCÉDENTAIRE

3. CONTRAT DE TRANSPORT DE GAZ

La présente cédule tarifaire OT-1 est assujettie à toutes les dispositions du contrat de transport de gaz, aux dispositions générales et à la Liste des droits.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES**SOMMAIRE**

	N° DE PAGE
1. DÉFINITIONS	401
2. QUALITÉ DU GAZ	406
3. PRESSION	408
4. MESURAGE ET ÉQUIPEMENT DE MESURE	408
5. FACTURATION ET PAIEMENT	414
6. RESPONSABILITÉ	416
7. LIVRAISONS DE GAZ	416
8. GAZ UTILISÉ ET NON COMPTABILISÉ	418
9. LIVRAISON À UN EXPÉDITEUR À PLUS D'UN POINT DE LIVRAISON	419
10. ÉCHANGE DE RENSEIGNEMENTS	419
11. CONTRAT DE TRANSPORT	419
12. LOIS ET RÈGLEMENTS APPLICABLES AU TARIF	421
13. INDEMNISATION	421
14. FORCE MAJEURE	423
15. DISPOSITIONS DIVERSES	425

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

1. DÉFINITIONS

Dans les présentes dispositions générales, les cédules tarifaires auxquelles elles s'appliquent et le contrat de transport de gaz auquel ces cédules tarifaires et ces dispositions générales s'appliquent, on entend par :

1.1 Réseau de transport

Les conduites, installations de stockage et installations connexes enregistrées au nom de la Société et qui sont nécessaires pour assurer le transport du gaz des points de réception aux divers points de livraison.

1.2 Expéditeur

La partie qui a passé un contrat de transport de gaz avec la Société.

1.3 Office national de l'énergie

L'Office national de l'énergie du Canada, ou tout tribunal pouvant ultérieurement avoir juridiction sur le présent tarif de transport de gaz.

1.4 Contrat de transport

Un contrat de transport de gaz signé par tout expéditeur, en tout temps, conformément au présent tarif de transport de gaz.

1.5 Dispositions générales

Les présentes dispositions générales et leurs modifications ultérieures.

1.6 Cédule tarifaire T-1

La cédule tarifaire applicable au service continu de transport de gaz aux marchés intérieurs ou de l'exportation par le réseau de transport de la Société.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

1.7 Cédule tarifaire OT-1

La cédule tarifaire applicable au service excédentaire de transport de gaz aux marchés intérieurs ou de l'exportation, au moyen du réseau de transport de la Société.

1.8 Transport

La réception de gaz aux points de réception et la livraison de gaz à tout point de livraison du réseau de transport de la Société, et peut inclure le stockage du gaz.

1.9 Point de réception

Tout point du réseau de transport de la Société situé à la sortie ou à proximité de la sortie d'un poste de comptage¹, où le gaz est reçu dans le réseau de transport tel qu'il est stipulé au Sommaire des obligations de transport du gaz, Partie I du Contrat de transport.

1.10 Point de livraison

Le point situé du côté ou à proximité du côté de la sortie d'un poste de comptage du réseau de transport de la Société², où le gaz est acheminé par le réseau de transport, tel qu'il est stipulé au Sommaire des obligations de transport du gaz, Partie II du Contrat de transport.

1.11 Volume quotidien maximal de réception

Le volume total de gaz (en 10^3m^3 par jour) aux fins de transport, que la Société est tenue de recevoir de l'expéditeur en une seule journée à l'ensemble des points de réception de l'expéditeur stipulés à la Partie I du Sommaire des obligations de transport de gaz du Contrat de transport.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

(1) Ou au point de raccordement avec les installations de l'expéditeur (ou de son mandataire).

1.12 Volume quotidien maximal de livraison

Le volume total de gaz (en 10^3m^3 par jour), que la Société est tenue de livrer à l'expéditeur en une seule journée à l'ensemble des points de livraison stipulés à la Partie II du Sommaire des obligations de transport de gaz du Contrat de transport.

1.13 Part attribuable

Pour toute période de facturation mensuelle, une fraction dont le numérateur est le volume quotidien maximal de réception de l'expéditeur pour ce mois, et le dénominateur est l'ensemble des volumes quotidiens maximaux de réception des expéditeurs pour ce même mois.

1.14 Date du début de la facturation

Le jour ainsi désigné par la Société, sur préavis à l'expéditeur d'au moins un jour indiquant que ses installations sont prêtes et en mesure d'assurer à l'expéditeur le service de transport du gaz conformément au Contrat de transport.

1.15 Première période de facturation mensuelle

La période de facturation mensuelle au cours de laquelle tombe la date du début de la facturation de l'expéditeur.

1.16 Période de facturation mensuelle

La période commençant à 08h00, heure normale aux points de livraison, le premier jour du mois civil, et se terminant à 08h00, heure normale aux points de livraison, le premier jour du mois suivant.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

1.17 Jour

Une période de vingt-quatre (24) heures consécutives commençant et se terminant à 08h00.

1.18 Année civile

La période commençant à 08h00, heure normale aux points de livraison, le premier janvier d'une année, et se terminant à 08h00, heure normale aux points de livraison, le premier janvier de l'année suivante.

1.19 10^3m^3

Le volume de mille (1 000) mètres cubes de gaz, déterminé sur une base de comptage selon le paragraphe 1.21 ci-après.

1.20 MJ/m^3

Mégajoules au mètre cube.

1.21 Mètre cube de gaz

La quantité de gaz contenu dans un mètre cube, à une température de 15 degrés Celsius et à la pression absolue de 101,325 kilopascals.

1.22 Pouvoir calorifique supérieur

Le nombre total de joules, en MJ/m^3 , produit par la combustion, à pression constante, d'un (1) mètre cube de gaz exempt de vapeur d'eau, dans des conditions telles que le gaz, l'air et les produits de la combustion soient à la température de référence et que toute l'eau produite par la combustion soit condensée à l'état liquide.

1.23 Pouvoir calorifique total

Le pouvoir calorifique supérieur du gaz, multiplié par le volume de gaz livré par l'expéditeur.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

1.24 Liste des droits

La « Liste des droits » est la liste qui spécifie les droits et les frais applicables pour les services rendues, tel que modifiés de temps à autres et approuvés par l'Office national de l'énergie.

1.25 Droit T-1

Le droit applicable pour services rendues sous la Cédule Tarifaire T-1, tel que spécifié à la Liste des droits.

1.26 Droit OT-1

Le droit applicable pour services rendues sous la Cédule Tarifaire OT-1, tel que spécifié à la Liste des droits.

1.27 Supplément journalier de cessation d'exploitation

Le supplément journalier applicable en vue du financement de la cessation d'exploitation, tel que spécifié à la Liste des droits.

1.28 Supplément mensuel de cessation d'exploitation

Le supplément mensuel applicable en vue du financement de la cessation d'exploitation, tel que spécifié à la Liste des droits.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

2. QUALITÉ DU GAZ

Les spécifications ci-après s'appliquent (i) au gaz que l'expéditeur livre ou fait livrer à la Société aux fins de transport, et (ii) au gaz que la Société livre à l'expéditeur ou pour le compte de ce dernier. Le gaz livré par la Société aux points de livraison a cependant les éléments constitutifs découlant du mélange des gaz dans ses installations.

2.1 Gaz naturel

Le gaz naturel est celui qui provient des puits ou des résidus provenant du traitement auquel il est soumis pour en extraire ses constituants autre que le méthane, et pour en extraire le méthane dans la mesure nécessaire à l'extraction de ces autres constituants.

2.2 Impuretés

- (a) Le gaz ne doit pas contenir de sable, de poussière, de gommes, d'impuretés de pétrole brut ou autres substances nuisibles en quantités telles qu'elles puissent endommager les canalisations ou gêner son transport, son comptage ou son utilisation commerciale.
- (b) Il ne doit pas contenir plus de vingt-trois (23) milligrammes d'hydrogène sulfuré par mètre cube.
- (c) Il ne doit pas contenir plus de cent quinze (115) milligrammes de soufre total par mètre cube.
- (d) Il ne doit pas contenir plus de deux pourcent (2 %) en volume de dioxyde de carbone.
- (e) Il doit être déshydraté, si nécessaire, pour en extraire l'eau qui s'y trouve sous forme de vapeur et, en aucun cas, ne doit contenir plus de soixante-cinq (65) milligrammes de vapeur d'eau par mètre cube.
- (f) Il ne doit pas excéder une température de cinquante degrés (50°) Celsius.

EN VIGUEUR LE : [•]

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

- (g) Il doit le plus possible être exempt d'oxygène et ne doit, en aucun cas, contenir plus de quatre dixièmes de un pourcent (0.4 %) en volume d'oxygène.

2.3 Pouvoir calorifique

Le gaz doit avoir un pouvoir calorifique supérieur d'au moins 36,00 MJ/m³.

2.4 Gaz non conforme aux spécifications

- (a) Si le gaz livré aux fins de transport n'est pas conforme, en tout temps, aux spécifications du présent article 2, la Société doit en aviser l'expéditeur et peut, à son gré, refuser d'en prendre livraison jusqu'à ce que l'expéditeur en rectifie la qualité. Si l'expéditeur tarde à le faire, la Société peut prendre livraison du gaz et en rectifier la qualité pour le rendre conforme aux spécifications, et la Société se fera alors rembourser les frais raisonnables d'épuration engagés.
- (b) La Société peut interrompre la réception du gaz d'un expéditeur, sans préavis, s'il n'est pas conforme aux spécifications du paragraphe 2.2, alinéas (a), (b), (c), (d), (e), (f) ou (g).

2.5 Essais qualitatifs

La Société convient de se doter des méthodes d'essai raisonnables, y compris l'appareillage d'essai, pour déterminer si le gaz qu'elle reçoit de l'expéditeur aux fins de transport ou qu'elle livre à l'expéditeur répond aux spécifications de l'article 2, ou d'utiliser toute autre méthode d'essai convenue en accord avec l'expéditeur.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

3. PRESSION

3.1 Pression de réception

Le gaz livré par l'expéditeur à la Société aux points de réception doit être à la pression suffisante pour passer dans les conduites de la Société. L'expéditeur n'est cependant pas tenu d'acheminer ce gaz à une pression excédant la pression maximale stipulée à la Partie I du Sommaire des obligations de transport de gaz du Contrat de transport.

3.2 Pression de livraison

Le gaz livré par la Société à l'expéditeur à chacun des points de livraison de ce dernier doit être à la pression existante des conduites de la Société au point de livraison en cause. La Société ne doit cependant pas acheminer ce gaz à une pression inférieure à la pression minimale stipulée pour ce point de livraison à la Partie II du Sommaire des obligations de transport de gaz du Contrat de transport.

4. MESURAGE ET ÉQUIPEMENT DE MESURE

4.1 Mesurage

Sauf stipulation contraire, les dispositions suivantes s'appliquent à l'équipement de mesure mesurant le gaz livré par l'expéditeur à la Société aux fins de transport, ou livré par la Société à l'expéditeur.

- (a) L'expéditeur est responsable du mesurage et de l'équipement de mesure aux points de réception, tandis que la Société est responsable du mesurage et de l'équipement de mesure aux points de livraison.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

- (b) La Société et l'expéditeur conviennent, conjointement avec les parties visées, de l'institution des méthodes nécessaires de mesurage, de répartition et d'exploitation permettant de fournir l'information requise par la Société, l'expéditeur ou les parties visées.

4.2 Respect des normes

L'équipement, les appareils et les dispositifs de mesure doivent être compatibles avec les volumes à mesurer en un poste donné, et homologués pour l'utilisation prévue. Si les appareils utilisés sont des compteurs à orifice, leur installation et leur entretien, ainsi que le calcul des volumes de gaz mesurés, doivent être effectués conformément aux normes de la Loi de l'Inspection de l'électricité et du gaz (Canada) (L.R.C. 1985, c.E-4) telle qu'amendée de temps à autre, y compris tous les règlements et spécifications promulgués selon cette Loi (collectivement, la « Loi de l'Inspection de l'électricité et du gaz »).

Les compteurs de gaz à déplacement réel et à turbine utilisés, ainsi que leurs accessoires, doivent être homologués par la Loi de l'Inspection de l'électricité et du gaz. Lorsque de tels compteurs sont utilisés, ils doivent être dotés d'un dispositif de comptage pour mesurer le volume réel de gaz qui traverse le compteur, et d'indicateurs pour enregistrer la pression et la température du gaz en fonction du temps. Les données fournies par ce dispositif suffisent à déterminer les volumes de gaz livrés en fonction du temps. Les compteurs peuvent aussi être munis d'un enregistreur de débit ou d'un intégrateur pour totaliser le produit du volume de gaz mesuré et les corrections de pression et de température, et pour indiquer le volume de gaz livré ou reçu. L'intégrateur permet d'incorporer aux lectures le facteur de rectification pour les écarts quant à la loi de Boyle; si les compteurs ne sont pas munis d'un intégrateur, cette correction doit être apportée aux lectures de volume enregistrés.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

4.3 Équipement de contrôle de mesure

L'expéditeur ou la Société peut, à ses frais, installer, entretenir et exploiter l'équipement de contrôle de mesure qu'il désire. Cet équipement doit cependant être installé de façon à ne pas gêner le fonctionnement des appareils de mesure de l'expéditeur ou de la Société, selon le cas. Les régulateurs de contrôle de pression ou de volume installés par l'expéditeur ou la Société doivent être utilisés de façon à ne pas nuire au fonctionnement de leur appareillage de mesure respectif.

4.4 Droits des parties

L'équipement de mesure installé par l'une ou l'autre partie, ainsi que tout bâtiment nécessaire l'abritant, construit par l'une ou l'autre des parties, seront et demeureront la propriété de la partie qui les fait installer ou construire. L'expéditeur et la Société peuvent cependant se faire représenter sur place lors des opérations d'installation, de relevé, de nettoyage, de remplacement, de réparation, d'inspection, de contrôle, d'étalonnage ou de réglage concernant l'équipement de mesure de l'autre partie utilisé pour le mesurage ou la vérification du mesurage des volumes de gaz livrés ou reçus. Les registres de l'équipement de mesure appartiennent de droit à leur propriétaire, mais chaque partie convient de les remettre à l'autre, sur demande, aux fins de contrôle, accompagnés de graphiques et calculs s'y rapportant, et de les lui retourner dans les dix jours de leur réception.

4.5 Précautions nécessaires

L'équipement concernant ou affectant la réception ou la livraison de gaz doit être installé de façon à permettre de déterminer avec précision le volume de gaz reçu ou livré et de vérifier facilement l'exactitude des mesures. Les parties doivent prendre les précautions nécessaires pour faire en sorte que l'installation, l'entretien et le fonctionnement de leur

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

équipement de régulation de pression n'entraîne pas d'erreur dans la détermination des volumes de gaz reçus ou livrés.

4.6 Étalonnage et vérification de l'équipement de mesure

La partie responsable doit vérifier à intervalles raisonnables la précision de son équipement de mesure, en présence de représentants de l'autre partie, si l'autre partie le demande. Les parties ne sont cependant pas tenues d'effectuer ces vérifications plus d'une fois tous les trente jours. Si l'une ou l'autre partie demande d'effectuer un essai spécial de l'équipement de mesure, les deux parties doivent alors s'entendre pour y procéder sans délai. Les dépenses relatives à cet essai spécial sont à la charge de la partie qui a demandé l'essai si les résultats démontrent que la marge d'erreur ne dépasse pas 2 % dans le cas d'un appareil autre qu'un densimètre, ou qu'un calorimètre enregistreur, 1 % dans le cas d'un densimètre, ou 0.5 % dans le cas d'un calorimètre enregistreur.

Si les résultats démontrent que la marge d'erreur ne dépasse pas

- (a) 2 % s'il s'agit d'un appareil autre qu'un densimètre ou qu'un calorimètre enregistreur,
- (b) 1 % s'il s'agit d'un densimètre,
- (c) ou 0,5 % s'il s'agit d'un calorimètre enregistreur,

les données fournies jusqu'alors par l'appareil sont réputées valables aux fins du calcul des réceptions ou des livraisons de gaz effectuées, mais l'appareil doit être réétalonné sans délai.

Si pour la période écoulée depuis le dernier essai, un nouvel essai démontre :

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

- (a) que l'appareil autre qu'un densimètre ou un calorimètre enregistreur donne une erreur de lecture de plus de 2 % sur un relevé correspondant au débit horaire moyen de la période écoulée depuis le dernier essai, ou
- (b) que le densimètre donne une erreur de lecture de plus de 1 %, ou
- (c) que le calorimètre enregistreur donne une erreur de lecture des MJ de plus de 0,5 %,

les lectures effectuées antérieurement doivent être corrigées en fonction de l'écart constaté pour les ramener à une erreur nulle à l'égard de la période en cause si cette période est clairement connue; mais s'il y a doute ou désaccord entre les parties quant à la période sur laquelle a porté l'erreur, les corrections doivent être faites pour une période couvrant au moins 50 % du temps écoulé depuis la dernière vérification, jusqu'à concurrence de 16 jours.

Nonobstant ce qui précède, si les parties s'entendent sur la date à laquelle l'erreur est survenue, les volumes mesurés de façon inexacte doivent être corrigés même si l'erreur découverte est inférieure aux pourcentages indiqués en (a), (b) ou (c) ci-dessus.

4.7 Correction des erreurs de mesure — Défaillance des compteurs

En cas de panne ou de dérèglement d'un compteur, le volume de gaz reçu ou livré est déterminé selon la méthode la plus équitable, notamment :

- (a) en effectuant les calculs mathématiques et les comparaisons fondées sur le ratio de capacité existant par rapport à un autre compteur en parallèle;
- (b) en retenant les indications relevées sur un équipement de mesure de contrôle;

EN VIGUEUR LE : [•]

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

- (c) ou en comparant les indications quant aux volumes reçus ou livrés dans des conditions semblables, lorsque le compteur donnait des lectures justes.

4.8 Conservation des relevés

Chaque partie doit conserver pendant au moins six ans toutes les données de relevés, graphiques et autres documents semblables en sa possession. Les microfilms sont réputés avoir même valeur que les originaux.

4.9 Pression atmosphérique

Aux fins de comptage, la pression atmosphérique aux points de réception ou à tout poste de livraison est établie par une formule reconnue appliquée au 0,001 kPa le plus près et réputée une constante pour ce poste. Cette formule doit être conforme avec la méthode prescrite dans la Loi de l'Inspection de l'électricité et du gaz (Canada) (L.R.C. 1985, c. E-4) telle qu'amendée de temps à autre, y compris tous les règlements et spécifications promulgués selon cette Loi.

4.10 Caractéristiques du gaz

Les caractéristiques du gaz, notamment le pouvoir calorifique, la densité et la teneur en azote et en anhydride carbonique du gaz livré par l'expéditeur à la Société aux fins de transport ou livré par la Société à un poste de livraison, doivent être déterminées selon la méthode approuvée par la Loi de l'Inspection de l'électricité et du gaz ou, si cette méthode n'est pas établie dans la Loi, conformément aux normes acceptées par l'industrie et, de manière à assurer que les caractéristiques du gaz ainsi déterminées sont représentatives du gaz reçu ou livré au point de réception ou au point de livraison.

Les caractéristiques du gaz aux fins du calcul des mesures sont (i) la moyenne arithmétique enregistrée chaque jour ou chaque partie de

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

jour, si la méthode d'enregistrement continu est utilisée, ou (ii) les calculs faits à partir des analyses d'échantillons, si la méthode d'échantillonnage est utilisée.

4.11 Température d'écoulement

La température d'écoulement aux fins de calcul des mesures est la moyenne arithmétique de la température mesurée au cours des périodes pendant lesquelles le gaz est reçu ou livré.

4.12 Accès aux graphiques et échange de renseignements

La Société et l'expéditeur conviennent d'échanger sans délai, sur demande, copie de tous les graphiques de mesure et d'essais, ainsi que les données et renseignements s'y rapportant.

5. FACTURATION ET PAIEMENT

5.1 Facturation

La Société remet à l'expéditeur sa facture pour une période de facturation mensuelle au plus tard le dix du mois qui suit une période de facturation mensuelle, à compter du premier mois de facturation. Si les données nécessaires à la facturation sont entre les mains de l'expéditeur, ce dernier doit les fournir à la Société au plus tard le cinq du mois qui suit le mois au cours duquel les services ont été rendus.

5.2 Paiement

L'expéditeur doit acquitter cette facture au plus tard le vingt du mois qui suit la période de facturation mensuelle. Le paiement doit être effectué en monnaie légale du Canada.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

5.3 Facturation tardive

Si la Société remet sa facture après le dix du mois qui suit une période de facturation mensuelle, le délai de paiement est prolongé en conséquence, à moins que l'expéditeur soit responsable de ce retard.

5.4 Intérêt sur les soldes impayés

Si l'expéditeur n'acquitte pas entièrement à l'échéance la facture qui lui est remise, la Société peut percevoir sur le solde impayé un intérêt égal au taux préférentiel d'intérêt de toute banque à charte canadienne avec laquelle la Société fait affaire, majoré d'un quart ($\frac{1}{4}$) de un pour cent, à partir de la date à laquelle le paiement devient exigible jusqu'au moment où le paiement est effectivement effectué par l'expéditeur. Si la facture reste impayée plus de trente (30) jours après l'échéance, la Société peut, en plus d'exercer tout autre recours éventuel, interrompre ses réceptions et livraisons de gaz jusqu'à son règlement. Toutefois, si l'expéditeur conteste de bonne foi tout ou partie de la facture et verse la somme qu'il estime juste, la Société ne peut interrompre les réceptions et livraisons de gaz.

5.5 Factures contestées

Si l'expéditeur conteste de bonne foi une partie de la facture mensuelle, il doit cependant acquitter la partie exigible non contestée. Le montant additionnel exigé, le cas échéant, sur lequel il est finalement statué comme étant dû, majoré de l'intérêt prévu au paragraphe 5.4, est exigible dans les dix (10) jours de la décision finale.

5.6 Règlement des litiges

Si la Société et l'expéditeur ne règlent pas de façon satisfaisante une facture contestée dans les quatre-vingt-dix (90) jours de la naissance du litige, celui-ci est réglé suivant la loi.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

6. RESPONSABILITÉ

6.1 Titre de propriété et indemnisation

L'expéditeur certifie qu'il est propriétaire du gaz ou le contrôle et a le droit de le livrer ou le faire livrer à la Société aux fins de transport, et que ce gaz est libre de tout privilège, charge et réclamation. Il convient d'indemniser et de mettre à couvert la Société de toute réclamation de toute nature, y compris les coûts imputés à la Société pour la contestation de ces réclamations ou de toute action s'y rapportant pour la contestation de ces réclamations ou de toute action s'y rapportant intentée contre la Société par toute personne revendiquant un droit ou un intérêt dans le gaz que l'expéditeur livre ou fait livrer à la Société.

6.2 Possession du gaz

Le gaz livré à la Société par l'expéditeur aux fins de transport est réputé être sous le contrôle et à la garde de la Société à compter du moment où il est accepté aux fins de transport aux points de réception et jusqu'à ce qu'il soit acheminé par la Société à l'expéditeur aux points de livraison.

7. LIVRAISON DE GAZ

7.1 Mélange de gaz

Le gaz que la Société reçoit de l'expéditeur conformément à son contrat de transport peut être mélangé dans le réseau de transport de la Société au gaz qu'elle reçoit d'autres expéditeurs conformément à leurs contrats de transport. Il se peut que le gaz qu'elle livre à l'expéditeur ne soit pas identique à celui qu'elle reçoit de ce dernier, sa seule obligation étant de livrer à l'expéditeur du gaz conforme aux spécifications indiquées dans les dispositions générales.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

7.2 Répartition des livraisons quotidiennes

La répartition des volumes quotidiens de gaz que la Société reçoit aux points de réception et livre aux points de livraison est effectuée en fonction des calendriers du répartiteur, qui doivent refléter le plus possible les variations du pouvoir calorifique supérieur.

7.3 Correspondance du pouvoir calorifique total

Le pouvoir calorifique total du gaz livré aux points de livraison par la Société doit correspondre à celui du gaz livré par l'expéditeur à la Société.

7.4 Équilibrage des volumes livrés et reçus

En raison des variations dans les conditions d'exploitation, les volumes quotidiens et mensuels livrés par la Société aux expéditeurs peuvent différer des volumes quotidiens et mensuels correspondants reçus par la Société pour le compte des expéditeurs. Chaque expéditeur et la Société s'engagent à veiller à maintenir ces écarts au minimum permis par les conditions d'exploitation et à les corriger sans délai. Ces écarts doivent être compensés en gaz, et la réception et la livraison du gaz de compensation doivent être planifiées par accord mutuel des répartiteurs de la Société et de chaque expéditeur.

7.5 Planification des modifications et réparations

La Société peut interrompre ou réduire le service qu'elle assure à l'expéditeur lorsqu'elle doit changer, modifier, agrandir ou réparer ses installations ou toute propriété comprenant une partie de son réseau de transport ou autrement reliée à l'exploitation de son réseau. Sauf cas d'urgence imprévu, elle convient de donner alors à l'expéditeur avis dans le délai le plus long possible dans les circonstances, et de planifier ces changements, modifications, agrandissements ou réparations, en collaboration avec l'expéditeur, pour que ce dernier puisse s'approvisionner à une autre source ou autrement adapter ses activités en fonction de l'interruption ou de la réduction du service.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

8. GAZ UTILISÉ ET NON COMPTABILISÉ

8.1 Gaz utilisé et non comptabilisé

Sans être tenue de le faire, la Société peut acheter auprès de l'expéditeur le gaz nécessaire à l'exploitation, à la maintenance et à la construction de ses installations; cette utilisation comprend notamment :

- (a) le carburant utilisé pour l'opération de ses postes de compression;
- (b) le carburant utilisé dans ses bâtiments;
- (c) le gaz aux fins de purge et des essais de tout ou partie de ses installations;
- (d) le gaz perdu et non comptabilisé.

Les dispositions du présent article touchant la répartition proportionnelle s'appliquent au gaz de l'expéditeur utilisé par la Société.

8.2 Entreposage et gaz dans les conduites

Sans être tenue de le faire, la Société peut acheter auprès de l'expéditeur du gaz aux fins de stockage et du gaz de conduites.

8.3 Prix du gaz

Le prix du gaz acheté auprès de l'expéditeur est tel que convenu entre la Société et l'expéditeur.

8.4 Répartition proportionnelle entre les expéditeurs

Le gaz utilisé et perdu par la Société doit être réparti chaque mois entre les expéditeurs pour lesquels elle livre du gaz, proportionnellement aux volumes transportés pour l'expéditeur par rapport à l'ensemble des volumes transportés pour tous les expéditeurs juste avant le point

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

d'utilisation ou de perte. Le gaz non comptabilisé doit être réparti chaque mois proportionnellement aux volumes reçus d'un expéditeur par rapport à l'ensemble des volumes reçus de tous les expéditeurs. La Société peut estimer la répartition du gaz utilisé et perdu ou non comptabilisé chaque mois, mais ces estimations doivent faire l'objet d'une vérification finale au 31 décembre de chaque année, au moment où des calculs définitifs sont faits pour cette année civile.

9. LIVRAISON À UN EXPÉDITEUR À PLUS D'UN POINT DE LIVRAISON

Si l'expéditeur a plus d'un point de livraison, il doit indiquer chaque jour le volume de gaz qui doit lui être livré le jour où il désire le recevoir à chaque point de livraison, et la Société convient de s'efforcer de le livrer conformément à ces indications. Elle n'est toutefois pas tenue de lui livrer, à ces points de livraison, n'importe quel jour, un volume de gaz excédant le volume quotidien maximal de livraison de l'expéditeur.

10. ÉCHANGE DE RENSEIGNEMENTS

La Société et l'expéditeur conviennent de s'échanger, sur demande, les certificats, estimations et renseignements qu'ils possèdent et dont une partie aurait raisonnablement besoin à des fins de financement ou d'exploitation, ou pour obtenir les permis nécessaires à la construction d'installations additionnelles, ou pour respecter les dispositions de tout acte de fiducie et d'hypothèque auquel elle est partie.

11. CONTRAT DE TRANSPORT

11.1 Augmentation ou réduction de service

- (a) Si l'expéditeur désire accroître le service qu'il reçoit ou si un nouvel expéditeur désire bénéficier du service de transport de gaz, il en avise

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

la Société, qui convient de l'informer le plus tôt possible si elle peut lui assurer le service désiré et à quelles conditions.

- (b) Si l'expéditeur désire réduire le service qu'il reçoit de la Société, il doit, par écrit, aviser cette dernière de son intention. La Société convient alors de faire tous les efforts raisonnables pour trouver un autre expéditeur pouvant accepter tout ou partie du service abandonné, et d'accorder la réduction demandée dans la mesure où elle y parvient.

11.2 Défaut

Si la Société ou l'expéditeur fait défaut de respecter l'un quelconque de ses engagements conformément au contrat de transport de gaz, cela ne peut avoir pour effet de mettre fin au contrat ni de libérer la partie en défaut du respect intégral de ses engagements, sauf selon les dispositions prévues au contrat.

11.3 Non-renonciation à tout défaut futur

Aucune renonciation par une partie à tout défaut de l'autre partie ne peut avoir pour effet de constituer une renonciation à tout défaut continu ou futur, de nature identique ou différente.

11.4 Cession

Le contrat de transport lie et avantage les successeurs et ayants droit respectifs des parties. Aucune cession ne peut cependant libérer une partie de ses obligations sans l'autorisation écrite de l'autre partie. Aucune des dispositions des présentes ne peut empêcher une partie de céder ou d'hypothéquer ses droits à titre de garantie pour ses obligations.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

12. LOIS ET RÈGLEMENTS APPLICABLES AU TARIF

Le contrat de transport, les cédules tarifaires, les dispositions générales, la Liste des droits et les droits et obligations des parties sont assujettis aux lois, règlements et ordonnances actuels et futurs de tout organisme législatif ou de toute autorité dûment constituée ayant maintenant ou ultérieurement juridiction sur ces questions.

13. INDEMNISATION

13.1 Personne

Aux fins du présent article 13, on entend par « personne » une personne physique, une entreprise, une société en nom collectif, une association, une entreprise en participation, une fiducie, un organisme non constitué, un gouvernement ou un corps politique; les pronoms reçoivent, de la même façon une signification plus large.

13.2 La Société et l'expéditeur

La société et l'expéditeur conviennent d'indemniser l'autre partie et de la mettre à couvert des obligations, dommages, coûts, pertes et charges de toute nature découlant de toute réclamation faite par toute personne pour blessures ou décès ou dommages matériels reliés aux biens et à l'équipement de l'indemnisant ou à la présence de gaz dont l'indemnisant est réputé être responsable, à moins que ce décès ou ces blessures ou ces dommages matériels soient causés par la négligence ou le défaut délibéré de l'indemnisé ou de toute personne dont l'indemnisé est légalement responsable. Aucune partie n'est cependant tenue d'indemniser l'autre si la personne demandant l'indemnisation n'a pas sans délai avisé l'autre par écrit de toute réclamation, action ou poursuite relative à cette indemnisation. La personne qui reçoit cet avis peut participer à toute action ou poursuite

EN VIGUEUR LE : [•]

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

et assumer la défense, si elle le désire, avec un conseiller agréé par la personne demandant l'indemnisation. Après avis donné à l'indemnisé qu'il a ainsi choisi d'assumer la défense, l'indemnisant n'est pas responsable à l'égard de l'indemnisé des frais juridiques ou autres engagés par ce dernier pour sa défense. L'indemnisant n'est pas tenu de dédommager l'indemnisé pour tout règlement de toute action, poursuite ou réclamation effectuée sans son consentement.

Les réclamations visées par le présent article 13 relativement à un décès ou à des dommages matériels ou corporels survenus pendant la durée du contrat de transport subsistent à la fin du contrat.

13.3 Responsabilité de la Société

Nonobstant toute disposition contraire des cédules tarifaires, du présent contrat de transport et des dispositions générales,

- (a) la Société n'est pas responsable des dommages indirects;
- (b) la Société n'est pas responsable des dommages causés à l'expéditeur en raison du défaut, pour quelque motif, autre que le défaut délibéré de la Société, de prendre livraison du gaz ou de le livrer conformément au contrat de l'expéditeur;
- (c) nonobstant le défaut de la Société, pour quelque motif, de prendre livraison du gaz ou de le livrer, l'expéditeur convient d'effectuer à la Société le paiement de toute somme exigible en application des dispositions de son contrat de transport de gaz.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

14. FORCE MAJEURE

14.1 Définition

Aux fins des présentes, on entend par cas de force majeure tous cas fortuit, grève, lock-out ou autre conflit de travail, acte de l'ennemi public, sabotage, guerre, blocus, insurrection, émeute, épidémie, éboulement, foudre, tremblement de terre, inondation, tempête, incendie, crue, arrestation et mise hors d'action de gouvernants et de gouvernés, troubles civils, explosion, panne ou accident aux machines ou aux canalisations, engorgement des canalisations ou accessoires, défaillance temporaire des approvisionnements en gaz, gel de puits ou des installations de livraison, éruption d'un puits, formation de cratères, incapacité de se procurer des matériaux ou de l'équipement, incapacité d'obtenir permis, ordonnances, certificats ou autres autorisations, ordonnance de tout tribunal, conseil ou autorité civile compétente, acte ou omission imputable à une circonstance ou un événement de même nature que les cas définis dans les présentes, ou toute autre cause, analogue ou autre, qui échappe au contrôle de la partie concernée ou qu'elle ne peut empêcher ou surmonter par l'exercice d'une juste diligence.

14.2 Suspension des obligations en cas de force majeure

Si l'une ou l'autre partie fait défaut de respecter l'un quelconque de ses engagements conformément au contrat de transport, y compris les cédules tarifaires applicables et les dispositions générales du présent tarif de transport de gaz, et que ce défaut résultant en tout ou de façon importante d'un cas de force majeure, elle n'est pas réputée avoir manqué à ses obligations, mais elle doit, avec toute la diligence raisonnable, prendre les mesures qui s'imposent pour les respecter. Le règlement d'une grève ou d'un lock-out est cependant laissé à la discrétion de la partie en cause, et l'obligation qui lui est faite de remédier à tout cas de force majeure avec toute la diligence

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

raisonnable, ne l'oblige pas à régler cette grève ou ce lock-out en acquiesçant à des demandes qui lui apparaissent, à sa discrétion, non raisonnables.

14.3 Nonobstant les paragraphes 14.1 et 14.2, aucun motif affectant le respect des obligations de l'une ou l'autre des parties

- (a) ne dégage l'une quelconque des parties de son obligation d'effectuer le paiement des sommes visées au présent tarif de transport de gaz;
- (b) ne dégage l'une quelconque des parties de toute autre obligation à moins qu'elle n'en donne avis écrit à l'autre partie, avec une raisonnable promptitude et qu'un avis semblable ne soit donné lors de la cessation de ce motif. Ce motif ne continue pas non plus de libérer une partie de toute autre obligation après l'expiration d'une période raisonnable de temps au cours de laquelle par l'exercice d'une juste diligence, elle aurait pu corriger la situation.

14.4 Interruption ou réduction du service

Si la Société doit interrompre ou réduire le service pour l'une ou l'autre des causes indiquées au présent article 14, ou pour toute autre cause, l'interruption ou la réduction du service est répartie entre les expéditeurs qui reçoivent le service de la Société proportionnellement au volume quotidien maximal de réception.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

15. DISPOSITIONS DIVERSES

15.1 Titres

Les titres des articles et des paragraphes du présent tarif ont pour but de faciliter la consultation et ne doivent pas servir à interpréter, modifier ou expliquer le sens ou la portée des termes ou dispositions qui y sont contenues.

15.2 Emploi du singulier ou du pluriel

Aux fins d'interprétation du présent tarif, le singulier comprend le pluriel, et vice-versa, selon le contexte.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
CÉDULE TARIFAIRE TS-SCGM
TRANSPORT ET STOCKAGE

<u>ARTICLE</u>	<u>PAGE</u>
1. Introduction	2
2. Définitions	2
3. Modalités d'application et nature du service	3
4. Taux et frais	6
5. Livraisons excédentaires non autorisées	6
6. Qualité	7
7. Dispositions générales	7
8. Approbation de l'Office national de l'énergie	7

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
CÉDULE TARIFAIRE TS-SCGM
TRANSPORT ET STOCKAGE

1. INTRODUCTION

- 1.1 Société en commandite Gaz Métropolitain (ici appelée « Gaz Métropolitain ») a conclu un contrat de transport et stockage avec Gazoduc Trans Québec & Maritimes Inc. (ci appelée « Gazoduc TQM »).
- 1.2 La présente cédule tarifaire couvre les conditions de transport et de stockage de gaz à partir du poste de réception et vers les postes de livraison.

2. DÉFINITIONS

Dans la présente cédule tarifaire TS-SCGM et sauf si le contexte dénote expressément un autre sens, on entend par :

- 2.1 Injection: à chaque jour, le volume de gaz égal à la différence entre le volume de gaz mesuré au poste de réception et les livraisons totales mesurées aux postes de livraison lorsque le volume de gaz mesuré au poste de réception est plus grand que les livraisons totales mesurées aux postes de livraison et durant la période où la vanne n° 15 du poste de Saint-Maurice de Gazoduc TQM est fermée et la vanne V202 de Gaz Métropolitain est ouverte.
- 2.2 Retrait: à chaque jour, le volume de gaz égal à la différence entre le volume de gaz mesuré au poste de réception et les livraisons totales mesurées aux postes de livraison lorsque le volume de gaz mesuré au poste de réception est moindre que les livraisons totales mesurées aux postes de livraison et durant la période où la vanne n° 15 du poste de Saint-Maurice de Gazoduc TQM est fermée.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
CÉDULE TARIFAIRE TS-SCGM
TRANSPORT ET STOCKAGE

- 2.3 Volume entreposé: le volume de gaz égal au solde cumulatif des injections et des retraits établis à 08:00 heures de chaque jour.
- 2.4 Livraison normale: à chaque jour et durant un cycle d'entreposage, le moindre du volume de gaz mesuré au poste de réception et des livraisons totales mesurées aux postes de livraison.
- 2.5 Cycle d'entreposage: la période commençant au moment où la vanne n° 15 du poste de Saint-Maurice de Gazoduc TQM se ferme et la vanne V202 de Gaz Métropolitain s'ouvre et se terminant au moment où la vanne n° 15 de Gazoduc TQM s'ouvre.

3. MODALITÉS D'APPLICATION ET NATURE DU SERVICE

- 3.1 Le service de transport et stockage sera facturé conformément à l'Article 4 ci-après. Lorsque, en vertu des présentes, le gaz est livré par Gazoduc TQM à Gaz Métropolitain à plus d'un poste de livraison dans une même zone de livraison, les taux stipulés aux présentes s'appliquent comme si tous les postes de livraison n'en faisaient qu'un et comme si le gaz était mesuré par un même compteur.
- 3.2 Sous réserve des dispositions de l'Article XI - Force Majeure des dispositions générales, laquelle fait partie intégrante de la présente cédule tarifaire, et des articles 3.4 et 3.5 ci-après, les livraisons de gaz effectuées par Gazoduc TQM à Gaz Métropolitain en vertu de la présente cédule tarifaire ne pourront être réduites ou interrompues.
- 3.3 (a) À tout moment durant l'année, Gaz Métropolitain pourra demander à Gazoduc TQM de recevoir au poste de réception un volume de gaz 'V_t', pour fins de stockage et de transport aux postes de livraison, et fera en sorte que cette quantité lui soit livrée. Gazoduc TQM livrera alors à Gaz Métropolitain aux postes de livraison, et selon les

EN VIGUEUR LE : [•]

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
CÉDULE TARIFAIRE TS-SCGM
TRANSPORT ET STOCKAGE

commandes de Gaz Métropolitain un volume de gaz correspondant, 'V_I', calculé comme suit :

$$V_I = V_t \times \frac{PCS_t}{PCS_I}$$

- où: 'V_I' est le volume de gaz de retrait à être livré par Gazoduc TQM à Gaz Métropolitain aux postes de livraison;
- 'V_t' est le volume de gaz d'injection reçu de Gaz Métropolitain par Gazoduc TQM au poste de réception;
- 'PCS_I' est le pouvoir calorifique supérieur, exprimé en mégajoules par mètre cube (MJ/m³), du gaz livré par Gazoduc TQM aux postes de livraison;
- 'PCS_t' est le pouvoir calorifique supérieur, exprimé en mégajoules par mètre cube (MJ/m³), du gaz livré par Gaz Métropolitain à Gazoduc TQM au poste de réception;
- TOUTEFOIS, Gazoduc TQM ne sera pas tenu en aucun temps d'accepter de livrer aux postes de livraison un volume de gaz 'V_I' supérieur au volume de gaz qui demeure entreposé dans son réseau de canalisations.
- (b) Les volumes de gaz de retrait et d'injection qui sont livrés et reçus dans un même mois seront présumés avoir la même valeur calorifique ('PCS_t' égal à 'PCS_I').
 - (c) Les volumes de gaz de retrait et d'injection qui sont livrés et reçus dans des mois différents doivent reconnaître la valeur calorifique du gaz reçu et livré respectivement. Dans ce cas, l'ajustement calorifique est requis.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
CÉDULE TARIFAIRE TS-SCGM
TRANSPORT ET STOCKAGE

- (d) Gaz Métropolitain effectuera les livraisons de gaz à Gazoduc TQM au poste de réception à une pression suffisante pour effectuer ces livraisons; TOUTEFOIS, ladite pression n'excédera pas en aucun temps 7000 kPa.
- 3.4 Gazoduc TQM n'a aucune obligation de livrer du gaz qui demeure entreposé lorsque son réseau de canalisations est en équilibre, c'est-à-dire lorsque la vanne n° 15 du poste de Saint-Maurice de Gazoduc TQM est ouverte. Au moment de terminer un cycle d'entreposage par l'ouverture de ladite vanne, la vanne V202 de Gaz Métropolitain devra être fermée et le volume entreposé devra être réduit à zéro.
- 3.5 Gaz Métropolitain doit aviser Gazoduc TQM du moment précis où il désire débiter le cycle d'entreposage, du mode d'opération du compresseur sur une base journalière, des volumes prévus pour la livraison au poste de réception, et du moment précis où il terminera le cycle d'entreposage.
- 3.6 Le moindre du volume final requis par Gaz Métropolitain, ou du volume que Gazoduc TQM met à la disposition de Gaz Métropolitain pour les fins d'entreposage, constituera le volume autorisé par Gazoduc TQM en vertu des présentes.
- 3.7 Le volume journalier du gaz ainsi autorisé sera pris à un débit aussi constant que possible. Les écarts par rapport aux livraisons journalières prévues, résultant de l'incapacité de Gazoduc TQM ou de Gaz Métropolitain d'assurer un contrôle précis doivent demeurer au minimum permis par les conditions d'exploitation.
- 3.8 La détermination des livraisons journalières aux postes de livraison s'effectuera conformément à l'article XIII des dispositions générales annexées au contrat de transport et stockage.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
CÉDULE TARIFAIRE TS-SCGM
TRANSPORT ET STOCKAGE

4. TAUX ET FRAIS

4.1 Les taux qui s'appliquent en vertu des présentes sont précisés à la Liste des droits sous la rubrique « TS – Transport et stockage.

4.2 La facture mensuelle des livraisons en vertu des présentes sera égale à la somme des frais d'entreposage, des frais au volume d'injection pour le mois de facturation, et du supplément de cessation d'exploitation en appliquant les taux établis à la Liste des droits de la façon suivantes:

(a) Frais d'entreposage

Chaque mois, les frais d'entreposage seront égaux au taux mensuel approuvé par l'Office national de l'énergie au 31 décembre 1995.

(b) Frais d'injection

Chaque mois, les frais d'injection seront égaux au taux au volume multiplié par le volume de gaz effectivement injecté par Gaz Métropolitain en vertu des présentes.

(c) Supplément de cessation d'exploitation

Chaque mois, le supplément de cessation d'exploitation sera égal au supplément journalier de cessation d'exploitation multiplié par le volume de gaz effectivement injecté par Gaz Métropolitain en vertu des présentes.

4.3 La facture mensuelle minimale sera égale au taux mensuel des frais d'entreposage.

5. LIVRAISONS EXCÉDENTAIRES NON AUTORISÉES

La somme de tous les volumes dont la livraison a été autorisée par Gazoduc TQM pour toute journée donnée, dans une même zone de livraison, en vertu de la présente cédule tarifaire et de tout autre, constitue le volume total autorisé. Le gaz pris par Gaz Métropolitain dans une zone de livraison, excédant 102 % du volume

EN VIGUEUR LE : [•]

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
CÉDULE TARIFAIRE TS-SCGM
TRANSPORT ET STOCKAGE

total autorisé pour toute journée, est considéré comme une livraison excédentaire non autorisée. Pour toute livraison excédentaire non autorisée, au cours de toute journée, Gaz Métropolitain doit verser des frais supplémentaires de \$175,00/10³m³, pour la tranche de l'excédent qui va de 102 % à 104 % du volume total autorisé. Pour toute livraison excédentaire non autorisée, au cours de toute journée, excédant 104 % du volume total autorisé, Gaz Métropolitain doit verser des frais supplémentaires de \$525,00/10³m³. Ces frais supplémentaires exigibles s'ajoutent à tous les autres frais que doit verser Gaz Métropolitain. Le paiement des livraisons excédentaires non autorisées ne peut en aucun cas être réputé donner à Gaz Métropolitain le droit de prendre de telles livraisons et ne doit être interprété comme préjudiciant tout autre recours offert à Gazoduc TQM.

6. QUALITÉ

Gazoduc TQM pourra refuser de recevoir en vertu des présentes du gaz de Gaz Métropolitain qui ne rencontre pas les normes établies à l'article II - Qualité des dispositions générales.

7. DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Les dispositions générales et la Liste des droits s'appliquent à la présente cédule tarifaire et en font partie intégrante.

8. APPROBATION DE L'OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

La présente cédule tarifaire, les dispositions générales ainsi que la Liste des droits sont sujets à l'approbation de l'Office national de l'énergie.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLE DES MATIÈRES DE LA CÉDULE TARIFAIRE TGE-SCGM

<u>ARTICLE</u>	<u>PAGE</u>
1. Introduction	2
2. Modalités d'application et nature du service	2
3. Taux et frais	4
4. Livraisons excédentaires non autorisées	8
5. Qualité	8
6. Dispositions générales	8
7. Approbation de l'Office national de l'énergie	9

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLE DES MATIÈRES DE LA CÉDULE TARIFAIRE TGE-SCGM

1. INTRODUCTION

- 1.1 Société en commandite Gaz Métropolitain (ici appelée "Gaz Métropolitain") a conclu un contrat de transport de gaz entreposé avec Gazoduc Trans Québec & Maritimes Inc. (ici appelée "Gazoduc TQM")
- 1.2 La présente cédule tarifaire couvre les conditions de transport de gaz entreposé à partir des postes de réception vers les postes de livraison.

2. MODALITÉS D'APPLICATION ET NATURE DU SERVICE

- 2.1 Le service de transport de gaz entreposé sera facturé conformément à l'Article 3 ci-après.
- 2.2 Sous réserve des dispositions de l'Article XI - Force Majeure des dispositions générales, laquelle fait partie intégrante de la présente cédule tarifaire, et de l'article 2.3 ci-après, les livraisons de gaz effectuées par Gazoduc TQM à Gaz Métropolitain en vertu de la présente cédule tarifaire ne pourront être réduites ou interrompues.
- 2.3 (a) À tout moment durant l'année, Gaz Métropolitain pourra demander à Gazoduc TQM de recevoir aux postes de réception un volume de gaz ' V_t ', pour fins de transport aux postes de livraison, et fera en sorte que cette quantité lui soit livrée. Gazoduc TQM livrera alors à Gaz Métropolitain aux postes de livraison, et selon les commandes de Gaz Métropolitain, un volume de gaz correspondant, ' V_l ', calculé comme suit:

$$V_l = V_t \times \frac{PCS_t}{PCS_l}$$

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLE DES MATIÈRES DE LA CÉDULE TARIFAIRE TGE-SCGM

où 'V_l' est le volume de gaz à être livré par Gazoduc TQM à Gaz Métropolitain aux postes de livraison;

'V_t' est le volume de gaz reçu de Gaz Métropolitain par Gazoduc TQM aux postes de réception;

'PCS_l' est le pouvoir calorifique supérieur, exprimé en mégajoules par mètre cube (MJ/m³), du gaz livré par Gazoduc TQM aux postes de livraison;

'PCS_t' est le pouvoir calorifique supérieur, exprimé en mégajoules par mètre cube (MJ/m³), du gaz livré par Gaz Métropolitain à Gazoduc TQM aux postes de réception;

TOUTEFOIS, Gazoduc TQM ne sera tenue en aucun temps d'accepter de livrer aux postes de livraison un volume de gaz 'V_l' supérieur au volume de gaz qui est reçu par Gazoduc TQM aux postes de réception; ÉGALEMENT, Gazoduc TQM ne sera tenue en aucun temps de recevoir aux postes de réception un volume de gaz "V_t" supérieur au volume total livré à Gaz Métropolitain aux postes de livraison.

(b) Gaz Métropolitain fera en sorte que les livraisons de gaz à Gazoduc TQM aux postes de réception soient à une pression suffisante pour effectuer ces livraisons; TOUTEFOIS, ladite pression n'excédera en aucun temps 7 000 kPa.

2.4 Sous réserve des dispositions de l'Article XI - Force Majeure des dispositions générales, laquelle fait partie intégrante de la présente cédule tarifaire, et de l'article 2.3 ci-haut, tout volume de gaz qui peut être

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLE DES MATIÈRES DE LA CÉDULE TARIFAIRE TGE-SCGM

pris par Gaz Métropolitain des réservoirs d'entreposage pour livraison à Gazoduc TQM aux postes de réception et pour lequel Gazoduc TQM est avisé journalièrement, constituera le volume autorisé par Gazoduc TQM en vertu des présentes; TOUTEFOIS, Gazoduc TQM acceptera toute modification faite par Gaz Métropolitain à ce volume autorisé sauf si Gazoduc TQM, au préalable et à sa seule discrétion, avise Gaz Métropolitain du contraire.

- 2.5 Le volume journalier de gaz sera pris à un débit aussi constant que possible. Les écarts par rapport aux livraisons journalières prévues, résultant de l'incapacité de Gazoduc TQM ou de Gaz Métropolitain d'assurer un contrôle précis, doivent demeurer au minimum permis par les conditions d'exploitation.
- 2.6 La détermination des livraisons journalières aux postes de livraison s'effectuera conformément à l'article XIII des dispositions générales.

3. TAUX ET FRAIS

- 3.1 Les taux qui s'appliquent en vertu des présentes sont spécifiés à la Liste des droits sous la rubrique « TGE – Transport de gaz entreposé. »
- 3.2 La facture mensuelle des livraisons en vertu des présentes sera égale à la somme (1) des frais de transport pour les mois de facturation, en multipliant le taux au volume établi à la Liste des droits par le volume de gaz effectivement reçu de Gaz Métropolitain et transporté par Gazoduc TQM en vertu des présentes et (2) du supplément de cessation d'exploitation pour les mois de facturation, calculé en multipliant le supplément journalier de cessation d'exploitation par le volume de gaz

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLE DES MATIÈRES DE LA CÉDULE TARIFAIRE TGE-SCGM

effectivement reçu de Gaz Métropolitain et transporté en vertu des présentes.

À chaque mois, le volume de gaz effectivement reçu de Gaz Métropolitain au poste de Pointe-du-Lac et transporté par Gazoduc TQM au poste de Trois-Rivières est égal à la somme des volumes journaliers reçus au poste de Pointe-du-Lac qui sont inférieurs ou égaux aux livraisons journalières correspondantes au poste de Trois-Rivières.

À chaque mois, le volume de gaz effectivement reçu de Gaz Métropolitain au poste de Pointe-du-Lac et transporté par Gazoduc TQM aux points de livraison en aval du poste de Trois-Rivières est égal à la somme des volumes journaliers reçus au poste de Pointe-du-Lac qui excèdent les livraisons journalières correspondantes au poste de Trois-Rivières.

À chaque mois, le volume de gaz effectivement reçu de Gaz Métropolitain au poste de Saint-Nicolas et transporté par Gazoduc TQM aux points de livraison en amont du poste de Saint-Nicolas est égal à la somme des volumes journaliers reçus au poste de Saint-Nicolas qui excèdent les livraisons journalières correspondantes au poste de Saint-Nicolas.

Le taux au volume est calculé sur la base des besoins en revenus totaux de Gazoduc TQM, tels qu'établis par l'Office national de l'énergie ou selon la modalité en vigueur, en divisant ces besoins en revenus par le volume-distance du gaz à être livré par Gazoduc TQM au cours de l'année témoin et en multipliant le résultat par la distance effective de transport en vertu des présentes:

$$t = \frac{BR}{VD_R} \times D$$

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLE DES MATIÈRES DE LA CÉDULE TARIFAIRE TGE-SCGM

où: 't' est le taux au volume en $\$/10^3\text{m}^3$.

'BR' est le total des besoins en revenus annuels de Gazoduc TQM, tels qu'établis par l'Office national de l'énergie ou selon la modalité en vigueur.

'VD_R' est le "Volume-distance" total en $10^3\text{m}^3\text{-km}$ du réseau de Gazoduc TQM, calculé comme suit:

$$VD_R = (V_R \times CC_R)$$

'D' est la distance de transport du gaz en vertu du contrat TGE, définie aux articles 3.3, 3.4 et 3.6 ci-après.

'V_R' est le volume total de gaz à être livré par Gazoduc TQM au cours de l'année témoin.

'CC_R' est le centre de charge en km du réseau de Gazoduc TQM, calculé pour les volumes à être livrés durant l'année témoin.

3.3 Pour les volumes reçus au poste de Pointe-du-Lac et livrés au poste de Trois-Rivières, la distance 'D' de transport du gaz en vertu du contrat TGE est de à 14,2 km.

3.4 Pour les volumes journaliers reçus au poste de Pointe-du-Lac excédant les livraisons journalières totales au poste de Trois-Rivières, la distance 'D' de transport du gaz en vertu du contrat TGE sera égale à la distance entre le poste de Pointe-du-Lac et le centre de charge des points de livraison de Gazoduc TQM en aval de ce poste, excluant le poste de

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLE DES MATIÈRES DE LA CÉDULE TARIFAIRE TGE-SCGM

Trois-Rivières. Ce centre de charge en km sera calculé pour les volumes à être livrés à chacun de ces points de livraison durant l'année témoin.

- 3.5 Tout volume de gaz reçu au cours d'un jour donné au poste de Pointe-du-Lac qui excède les livraisons totales au poste de Trois-Rivières et qui, à la seule discrétion de Gazoduc TQM, est désigné comme étant relié à une situation d'urgence sera facturé au taux au volume établi à la Liste des droits calculé en utilisant la distance 'D' établie à l'article 3.3.
- 3.6 Pour les volumes journaliers reçus au poste de Saint-Nicolas excédant les livraisons journalières totales au poste de Saint-Nicolas, la distance 'D' de transport du gaz en vertu du contrat TGE sera égale à la distance entre le poste de Saint-Nicolas et le centre de charge des points de livraison de Gazoduc TQM en amont de ce poste, excluant le poste de Saint-Maurice et les postes de livraison situés en amont de Saint-Maurice. Ce centre de charge en km sera calculé pour les volumes à être livrés à chacun de ces points de livraisons durant l'année témoin.
- 3.7 La facture annuelle minimale pour le transport des volumes reçus à Pointe-du-Lac sera égale au taux de transport établi à la Liste des droits, calculé selon la distance 'D' établie à l'article 3.3, multiplié par 38 698,3 10^3m^3 (moyenne des volumes totaux de gaz reçus de Gaz Métropolitain et transportés en vertu des présentes en 1992, 1993 et 1994). Advenant que cette facture minimale excède les frais de transport facturés durant une année, cet excédant sera ajouté à la dernière facture de cette année.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLE DES MATIÈRES DE LA CÉDULE TARIFAIRE TGE-SCGM

4. LIVRAISONS EXCÉDENTAIRES NON AUTORISÉES

La somme de tous les volumes dont la livraison a été autorisée par Gazoduc TQM pour toute journée donnée, dans une même zone de livraison, en vertu de la présente cédule tarifaire et de tout autre, constitue le volume total autorisé. Le gaz pris par Gaz Métropolitain dans une zone de livraison, excédant 102% du volume total autorisé pour toute journée, est considéré comme une livraison excédentaire non autorisée. Pour toute livraison excédentaire non autorisée, au cours de toute journée, Gaz Métropolitain doit verser des frais supplémentaires de \$175,00/10³m³, pour la tranche de l'excédent qui va de 102% à 104% du volume total autorisé. Pour toute livraison excédentaire non autorisée, au cours de toute journée, excédant 104% du volume total autorisé, Gaz Métropolitain doit verser des frais supplémentaires de \$525,00/10³m³. Ces frais supplémentaires exigibles s'ajoutent à tous les autres frais que doit verser Gaz Métropolitain. Le paiement des livraisons excédentaires non autorisées ne peut en aucun cas être réputé donner à Gaz Métropolitain le droit de prendre de telles livraisons et ne doit être interprété comme préjudiciant tout autre recours offert à Gazoduc TQM.

5. QUALITÉ

Gazoduc TQM pourra refuser de recevoir en vertu des présentes du gaz de Gaz Métropolitain qui ne rencontre pas les normes établies à l'article II - Qualité des dispositions générales.

6. DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Les dispositions générales et la Liste des droits s'appliquent à la présente cédule tarifaire et en font partie intégrante.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLE DES MATIÈRES DE LA CÉDULE TARIFAIRE TGE-SCGM

7. APPROBATION DE L'OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

La présente cédule tarifaire, les dispositions générales ainsi que la Liste des droits sont sujets à l'approbation de l'Office national de l'énergie.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLE DES MATIÈRES DE LA CÉDULE TARIFAIRE TBG

<u>ARTICLE</u>	<u>PAGE</u>
1. Introduction	2
2. Modalités d'application et nature du service	2
3. Taux et frais	4
4. Livraisons excédentaires non autorisées	7
5. Qualité	8
6. Dispositions générales	8
7. Approbation de l'Office national de l'énergie	8

**GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLE DES MATIÈRES DE LA CÉDULE TARIFAIRE TBG**

1. INTRODUCTION

- 1.1 EBI Bio – Environnement Inc. (ici appelée "EBI") a conclu un contrat de transport de biogaz avec Gazoduc Trans Québec & Maritimes Inc. (ici appelée "Gazoduc TQM")
- 1.2 La présente cédule tarifaire couvre les conditions de transport de biogaz à partir des postes de réception vers les points de livraison.

2. MODALITÉS D'APPLICATION ET NATURE DU SERVICE

- 2.1 Le service de transport de biogaz sera facturé conformément à l'Article 3 ci-après.
- 2.2 Sous réserve des dispositions de l'Article XI - Force Majeure des dispositions générales, laquelle fait partie intégrante de la présente cédule tarifaire, et de l'article 2.3 ci-après, les livraisons de gaz effectuées par Gazoduc TQM pour le bénéfice de EBI ou celui de tiers en vertu de la présente cédule tarifaire ne pourront être réduites ou interrompues.
- 2.3 (a) À tout moment durant l'année, EBI pourra demander à Gazoduc TQM de recevoir aux postes de réception un volume de biogaz ' V_t ', pour fins de transport aux points de livraison, et fera en sorte que cette quantité lui soit livrée. Gazoduc TQM livrera alors pour le bénéfice de EBI ou celui de tiers aux points de livraison, et selon les commandes de EBI, un volume de gaz correspondant, ' V_l ', calculé comme suit:

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLE DES MATIÈRES DE LA CÉDULE TARIFAIRE TBG

$$V_l = V_t \times \frac{PCS_t}{PCS_l}$$

où 'V_l' est le volume de gaz à être livré par Gazoduc TQM pour le bénéfice de EBI ou celui de tiers aux points de livraison;

'V_t' est le volume de biogaz reçu de EBI par Gazoduc TQM aux postes de réception;

'PCS_l' est le pouvoir calorifique supérieur, exprimé en mégajoules par mètre cube (MJ/m³), du gaz livré par Gazoduc TQM aux points de livraison;

'PCS_t' est le pouvoir calorifique supérieur, exprimé en mégajoules par mètre cube (MJ/m³), du biogaz livré par EBI à Gazoduc TQM aux postes de réception;

TOUTEFOIS, Gazoduc TQM ne sera tenue en aucun temps d'accepter de livrer aux points de livraison un volume de gaz 'V_l' supérieur au volume de biogaz qui est reçu par Gazoduc TQM aux postes de réception; ÉGALEMENT, Gazoduc TQM ne sera tenue en aucun temps de recevoir aux postes de réception un volume de biogaz "V_t" supérieur au volume total livré pour le bénéfice de EBI ou celui de tiers aux points de livraison.

- (b) EBI fera en sorte que les livraisons de biogaz à Gazoduc TQM aux postes de réception soient à une pression suffisante pour effectuer ces livraisons; TOUTEFOIS, ladite pression n'excédera en aucun temps 7 067 kPa.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLE DES MATIÈRES DE LA CÉDULE TARIFAIRE TBG

- 2.4 Sous réserve des dispositions de l'Article XI - Force Majeure des dispositions générales, laquelle fait partie intégrante de la présente cédule tarifaire, et de l'article 2.3 ci-haut, tout volume de biogaz livré à Gazoduc TQM aux postes de réception et pour lequel Gazoduc TQM est avisé journalièrement, constituera le volume autorisé par Gazoduc TQM en vertu des présentes; TOUTEFOIS, Gazoduc TQM acceptera toute modification faite par EBI à ce volume autorisé sauf si Gazoduc TQM, au préalable et à sa seule discrétion, avise EBI du contraire.
- 2.5 Le volume journalier de gaz sera pris à un débit aussi constant que possible. Les écarts par rapport aux livraisons journalières prévues, résultant de l'incapacité de Gazoduc TQM ou de EBI d'assurer un contrôle précis, doivent demeurer au minimum permis par les conditions d'exploitation.
- 2.6 La détermination des livraisons journalières aux points de livraison s'effectuera conformément à l'article XIII des dispositions générales.

3. TAUX ET FRAIS

- 3.1 Le taux qui s'applique en vertu des présentes est spécifié à la Liste des droits sous la rubrique « BGT – Transportation de biogaz.
- 3.2 La facture mensuelle des livraisons en vertu des présentes sera égale à la somme (1) des frais de transport pour les mois de facturation, en multipliant le taux au volume établi à la Liste des droits par le volume de

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLE DES MATIÈRES DE LA CÉDULE TARIFAIRE TBG

biogaz effectivement reçu de EBI et transporté par Gazoduc TQM en vertu des présentes et (2) du supplément de cessation d'exploitation pour les mois de facturation, calculé en multipliant le supplément journalier de cessation d'exploitation par le volume de gaz effectivement reçu de EBI et transporté par TQM en vertu des présentes.

Le taux au volume est calculé sur la base des besoins en revenus totaux de Gazoduc TQM, tels qu'établis par l'Office national de l'énergie ou selon la modalité en vigueur, en divisant ces besoins en revenus par le volume-distance du gaz à être livré par Gazoduc TQM au cours de l'année témoin et en multipliant le résultat par la distance effective de transport en vertu des présentes:

$$t = \frac{BR}{VD_R} \times D$$

où: 't' est le taux au volume en \$/10³m³;

'BR' est le total des besoins en revenus annuels de Gazoduc TQM, tels qu'établis par l'Office national de l'énergie ou selon la modalité en vigueur;

'VD_R' est le "Volume-distance" total en 10³m³-km du réseau de Gazoduc TQM, calculé comme suit:

$$VD_R = (V_R \times CC_R);$$

'D' est la distance de transport du gaz en vertu du contrat TBG, définie à l'article 3.3 ci-après;

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLE DES MATIÈRES DE LA CÉDULE TARIFAIRE TBG

- 'V_R' est le volume total de gaz à être livré par Gazoduc TQM au cours de l'année témoin;
- 'CC_R' est le centre de charge en km du réseau de Gazoduc TQM, calculé pour les volumes à être livrés durant l'année témoin.
- 3.3 Pour les volumes reçus aux postes de réception et livrés pour le bénéfice de EBI ou celui de tiers, la distance 'D' de transport du gaz en vertu du contrat TBG sera égale à la distance entre les postes de réception et le centre de charge des points de livraison de Gazoduc TQM pour la Société en commandite Gaz Métropolitain ("centre de charge de Gaz Métropolitain"). Le centre de charge de Gaz Métropolitain en km sera calculé pour les volumes à être livrés à chacun de ces points de livraison durant l'année témoin.
- 3.4 Tout volume de gaz reçu au cours d'un jour donné aux postes de réception qui excède les livraisons totales au centre de charge de Gaz Métropolitain et qui, à la seule discrétion de Gazoduc TQM, est désigné comme étant relié à une situation d'urgence sera facturé au taux au volume établi à la Liste des droits.
- 3.5 La facture annuelle minimale pour le transport des volumes de biogaz sera égale au taux annuel calculé sur la base du coût total des installations requises par Gazoduc TQM selon l'Article III du contrat de transport de biogaz, tel qu'approuvé par l'Office national de l'énergie et amorti sur une période d'années équivalente au terme dudit contrat, au taux d'intérêt égal au taux de rendement total pondéré sur la base tarifaire de Gazoduc TQM. Ce taux sera ajusté d'année en année selon

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLE DES MATIÈRES DE LA CÉDULE TARIFAIRE TBG

le taux de rendement total de Gazoduc TQM tel qu'approuvé par l'Office national de l'énergie. Advenant que cette facture minimale excède les frais de transport facturés durant une année, cet excédant sera ajouté à la dernière facture de cette année. Toutefois, dans l'éventualité où Gazoduc TQM était dans l'impossibilité de s'acquitter de ses obligations de recevoir le biogaz, ledit excédant sera ajusté par la valeur monétaire du volume quotidien qui aurait autrement été transporté par Gazoduc TQM pour EBI.

4. LIVRAISONS EXCÉDENTAIRES NON AUTORISÉES

La somme de tous les volumes dont la livraison a été autorisée par Gazoduc TQM pour toute journée donnée, dans une même zone de livraison, en vertu de la présente cédule tarifaire et de tout autre, constitue le volume total autorisé. Le gaz pris par EBI dans une zone de livraison, excédant 102% du volume total autorisé pour toute journée, est considéré comme une livraison excédentaire non autorisée. Pour toute livraison excédentaire non autorisée, au cours de toute journée, EBI doit verser des frais supplémentaires de \$175,00/10³m³, pour la tranche de l'excédent qui va de 102% à 104% du volume total autorisé. Pour toute livraison excédentaire non autorisée, au cours de toute journée, excédant 104% du volume total autorisé, EBI doit verser des frais supplémentaires de \$525,00/10³m³. Ces frais supplémentaires exigibles s'ajoutent à tous les autres frais que doit verser EBI. Le paiement des livraisons excédentaires non autorisées ne peut en aucun cas être réputé donner à EBI le droit de prendre de telles livraisons et ne doit être interprété comme préjudiciant tout autre recours offert à Gazoduc TQM.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLE DES MATIÈRES DE LA CÉDULE TARIFAIRE TBG

5. QUALITÉ

Gazoduc TQM pourra refuser de recevoir en vertu des présentes du gaz de EBI qui ne rencontre pas les normes établies à l'Article II – Spécifications techniques du contrat de transport de biogaz, modifiant l'Article II – Qualité des dispositions générales.

6. DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Les dispositions générales et la Liste des droits s'appliquent à la présente cédule tarifaire et en font partie intégrante.

7. APPROBATION DE L'OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

La présente cédule tarifaire, les dispositions générales ainsi que la Liste des droits sont sujets à l'approbation de l'Office national de l'énergie.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
CÉDULE TARIFAIRE TBG2
TRANSPORT DE BIOGAZ 2

<u>ARTICLE</u>	<u>PAGE</u>
1. Définitions.....	2
2. Modalités d'application et nature du service	2
3. Taux et frais.....	4
4. Livraisons excédentaires non autorisées.....	5
5. Qualité	6
6. Cession	6
7. Droits de renouvellement	6
8. Dispositions générales	7

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
CÉDULE TARIFAIRE TBG2
TRANSPORT DE BIOGAZ 2

1. DÉFINITIONS

- 1.1 Les termes en majuscules employés dans la présente cédule tarifaire ont la signification qui leur a été donnée dans les dispositions générales du tarif ou dans le contrat de service de transport de biogaz 2, sauf stipulation contraire dans les présentes.
- 1.2 Biogaz : gaz produit par la fermentation d'une matière organique en l'absence d'oxygène.
- 1.3 Biogaz raffiné : gaz obtenu par la purification de biogaz et répondant aux spécifications techniques prescrites par la Société, dont celles de l'Article II – Qualité des dispositions générales et de l'article 5.1 de la cédule tarifaire TBG2.
- 1.4 Norme BNQ (Bureau de normalisation du Québec) : Norme BNQ 3672 – 100 Biométhane – Spécifications de la qualité pour injection dans les réseaux de distribution et de transport de gaz naturel, qui peut être modifiée de temps à autre.
- 1.5 Contrat TBG2 : Contrat de service de transport de biogaz 2.

2. MODALITÉS D'APPLICATION ET NATURE DU SERVICE

- 2.1 La présente cédule tarifaire TBG2 est mise à la disposition de tout expéditeur qui a signé un contrat de transport TBG2 avec la Société pour la réception et le transport de biogaz raffiné jusqu'à hauteur de la demande prévue au contrat entre le(s) poste(s) de réception et le(s) point(s) de livraison précisés.
- 2.2 Sous réserve des dispositions de l'Article XI - Force Majeure des dispositions générales et de l'article 2.4 ci-après, les livraisons de gaz effectuées par la Société pour le bénéfice de l'Expéditeur en vertu de la présente cédule tarifaire ne pourront être réduites ou interrompues.
- 2.3 (a) À tout moment durant l'année, l'Expéditeur pourra demander à la Société de recevoir au(x) poste(s) de réception un volume de biogaz raffiné, pour fins de transport au(x) point(s) de livraison, et fera en sorte que cette quantité lui soit livrée. La Société livrera alors pour le bénéfice de l'Expéditeur au(x) point(s) de livraison et selon les commandes de l'Expéditeur un volume de gaz correspondant, calculé comme suit :

$$V_l = V_t \times \frac{PCS_t}{PCS_l}$$

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
CÉDULE TARIFAIRE TBG2
TRANSPORT DE BIOGAZ 2

où

'V_i' est le volume de gaz à être livré par la Société pour le bénéfice de l'Expéditeur au(x) point(s) de livraison;

'V_t' est le volume de biogaz raffiné reçu de l'Expéditeur par la Société au(x) poste(s) de réception;

'PCS_i' est le pouvoir calorifique supérieur, exprimé en mégajoules par mètre cube (MJ/m³), du gaz livré par la Société au(x) point(s) de livraison;

'PCS_t' est le pouvoir calorifique supérieur, exprimé en mégajoules par mètre cube (MJ/m³), du biogaz raffiné livré par l'Expéditeur à la Société au(x) point(s) de réception.

TOUTEFOIS, la Société ne sera tenue en aucun temps d'accepter de livrer au(x) point(s) de livraison un volume de gaz 'V_i' supérieur au volume de biogaz raffiné qui est reçu par la Société au(x) poste(s) de réception; ÉGALEMENT, la Société ne sera tenue en aucun temps de recevoir au(x) poste(s) de réception un volume de biogaz raffiné 'V_t' supérieur au volume total livré pour le bénéfice de l'Expéditeur au(x) point(s) de livraison.

- (b) L'Expéditeur fera en sorte que les livraisons de biogaz à la Société au(x) poste(s) de réception soient à une pression suffisante pour effectuer ces livraisons; TOUTEFOIS, ladite pression n'excédera en aucun temps 7 067 kPa.

- 2.4 Sous réserve des dispositions de l'Article XI - Force Majeure des dispositions générales et de l'article 2.3 dans la présente cédule tarifaire, tout volume de biogaz raffiné livré à la Société au(x) poste(s) de réception et pour lequel la Société est avisée journalièrement, constituera le volume autorisé par la Société en vertu des présentes; TOUTEFOIS, la Société acceptera toute modification faite par l'Expéditeur à ce volume autorisé sauf si la Société, au préalable et à sa seule discrétion, avise l'Expéditeur du contraire.
- 2.5 Le volume journalier de biogaz raffiné sera pris à un débit aussi constant que possible. Les écarts par rapport aux livraisons journalières prévues, résultant de l'incapacité de la Société ou de l'Expéditeur d'assurer un contrôle précis, doivent demeurer au minimum permis par les conditions d'exploitation.
- 2.6 La détermination des livraisons journalières au(x) point(s) de livraison s'effectuera conformément à l'article XIII des dispositions générales.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
CÉDULE TARIFAIRE TBG2
TRANSPORT DE BIOGAZ 2

3. TAUX ET FRAIS

- 3.1 Le taux qui s'applique en vertu des présentes est spécifié à la Liste des droits sous la rubrique « TBG2 – Transport de biogaz 2 ».
- 3.2 La facture mensuelle des livraisons en vertu des présentes sera égale à la somme (1) des frais de transport pour le mois de facturation, en multipliant le taux au volume établi à la Liste des droits par le volume de biogaz raffiné effectivement reçu de l'Expéditeur et transporté par la Société en vertu des présentes et (2) du supplément de cessation d'exploitation pour les mois de facturation, calculé en multipliant le supplément journalier de cessation d'exploitation par le volume de Biogaz raffiné effectivement reçu de l'Expéditeur et transporté par la Société en vertu des présentes.

Le taux au volume est calculé sur la base des besoins en revenus totaux de la Société, tels qu'établis par l'ONÉ ou selon la modalité en vigueur, en divisant ces besoins en revenus par le volume-distance du gaz à être livré par la Société au cours de l'année témoin et en multipliant le résultat par la distance effective de transport en vertu des présentes :

$$t = \frac{BR}{VD_R} \times D$$

où

- 't' est le taux au volume en \$/10³m³;
- 'BR' est le total des besoins en revenus annuels de la Société, tels qu'établis par l'ONÉ ou selon la modalité en vigueur;
- 'VD_R' est le "volume-distance" total en 10³m³-km du réseau de la Société, calculé comme suit :

$$VD_R = (V_R \times CC_R)$$
- 'D' est la distance de transport du gaz entre le(s) poste(s) de réception et le(s) point(s) de livraison en vertu du contrat TBG2;
- 'V_R' est le volume total de gaz à être livré par la Société au cours de l'année témoin;
- 'CC_R' est le centre de charge en km du réseau de la Société, calculé pour les volumes à être livrés durant l'année témoin.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
CÉDULE TARIFAIRE TBG2
TRANSPORT DE BIOGAZ 2

- 3.3 Tout volume de biogaz raffiné reçu au cours d'un jour donné au(x) poste(s) de réception qui excède les livraisons totales et qui, à la seule discrétion de la Société, est désigné comme étant relié à une situation d'urgence sera facturé au taux au volume établi à la Liste des droits.
- 3.4 (a) La facture annuelle minimale pour le transport des volumes de biogaz raffiné sera égale au taux annuel calculé sur la base du coût total des installations requises par la Société selon le contrat TBG2, tel qu'approuvé par l'ONÉ et amorti sur une période d'années équivalente au terme dudit contrat, au taux d'intérêt égal au taux de rendement total pondéré sur la base tarifaire de la Société. Ce taux sera ajusté d'année en année selon le taux de rendement total pondéré sur la base tarifaire de la Société tel qu'approuvé par l'ONÉ. Advenant que cette facture minimale excède les frais de transport facturés durant une année, cet excédent sera ajouté à la dernière facture de cette année. Toutefois, dans l'éventualité où la Société serait dans l'impossibilité de s'acquitter de ses obligations de recevoir le biogaz raffiné, ledit excédent sera ajusté par la valeur monétaire du volume quotidien qui aurait autrement été transporté par la Société pour l'Expéditeur.
- (b) La facture annuelle minimale sera modifiée si des améliorations ou des ajouts sont apportés aux installations à la suite de changements apportés aux lois ou aux règlements, ou de changements apportés aux spécifications de qualité du gaz et/ou à la norme BNQ. S'il ne veut pas payer la facture annuelle minimale majorée, l'Expéditeur peut mettre fin sans délai au contrat TBG2, auquel cas il sera tenu de payer sans délai la somme des factures annuelles minimales restantes applicable au reste de la durée du contrat TBG2 sur une base non actualisée.

4. LIVRAISONS EXCÉDENTAIRES NON AUTORISÉES

La somme de tous les volumes dont la réception a été autorisée par la Société pour toute journée donnée en vertu de la présente cédule tarifaire doit être un maximum la demande contractuelle énoncée à l'Article II du contrat TBG2. Le biogaz raffiné reçu de l'Expéditeur excédant 102 % de la demande contractuelle pour toute journée est considéré comme une livraison excédentaire non autorisée. Pour toute livraison excédentaire non autorisée, au cours de cette journée, l'Expéditeur doit verser, en plus de tous les frais exigibles en vertu de l'article 3 des présentes :

- a) des frais supplémentaires de 175,00 \$/10³m³ pour la tranche de l'excédent qui va de 102 % à 104 % de la demande contractuelle; et

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
CÉDULE TARIFAIRE TBG2
TRANSPORT DE BIOGAZ 2

- b) des frais supplémentaires de 525,00 \$/10³m³ pour toute livraison supérieure à 104 % de la demande contractuelle.

Ces frais supplémentaires exigibles s'ajoutent à tous les autres frais que doit verser l'Expéditeur. Le paiement des livraisons excédentaires non autorisées ne peut en aucun cas être réputé donner à l'Expéditeur le droit de faire de telles livraisons à la Société ni être interprété comme préjudiciant tout autre recours offert à la Société.

5. QUALITÉ

- 5.1 Le biogaz raffiné livré par l'Expéditeur à la Société au(x) poste(s) de réception est assujéti à la norme BNQ.
- 5.2 La Société pourra refuser de recevoir en vertu des présentes du gaz raffiné de l'Expéditeur qui ne répond pas aux normes établies à l'article 5.1 et à l'Article II – Qualité des dispositions générales.

6. CESSIION

- 6.1 La Société pourra céder le contrat TBG2 sans le consentement de l'Expéditeur. L'Expéditeur pourra céder le contrat TBG2 à condition que la Société ait donné au préalable son consentement par écrit, lequel consentement ne doit pas être indûment retenu. Néanmoins, la Société pourra refuser d'accorder son consentement si, à sa seule discrétion, elle détermine que le cessionnaire n'est pas solvable ou peut de ne pas l'être.

7. DROITS DE RENOUVELLEMENT

- 7.1 Selon le contrat TBG2, l'Expéditeur peut, sous réserve de l'article 7.2, prolonger la durée existante du contrat TBG2 pour toute ou une partie de la demande contractuelle, pour des périodes annuelles constituées de douze (12) mois entiers consécutifs, à condition d'en faire part à la Société par un préavis signifié par écrit au moins vingt-quatre mois avant chaque renouvellement annuel.
- 7.2 Si, à tout moment, la Société détermine, pour des motifs raisonnables, que des installations pipelinières nouvelles ou supplémentaires sont requises, TQM enverra aux expéditeurs un avis de prolongation de la durée du contrat (l'avis de prolongation) si elle détermine que le contrat TBG2 des expéditeurs risque d'influer sur la conception des installations nouvelles ou supplémentaires.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
CÉDULE TARIFAIRE TBG2
TRANSPORT DE BIOGAZ 2

Dès réception d'un avis de prolongation, l'Expéditeur peut, dans les soixante (60) jours suivant sa réception, prolonger la durée du contrat TBG2, pour toute ou une partie de la demande contractuelle, d'une période supplémentaire de façon que la nouvelle date d'expiration du contrat TBG2 ne soit pas inférieure à cinq (5) ans après la date escomptée de début des installations nouvelles ou supplémentaires. S'il choisit de ne pas prolonger la durée du contrat TBG2 dans le délai de soixante (60) jours, l'Expéditeur ne pourra plus le renouveler selon l'article 7.1 et le contrat TBG2 expirera à la fin de la durée existante.

8. DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Les dispositions générales et la Liste des droits s'appliquent à la présente cédule tarifaire et en font partie intégrante.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLES DES MATIÈRES DISPOSITIONS GÉNÉRALES
APPLICABLES AUX SERVICES TS, TGE, TBG, ET TBG2

<u>ARTICLE</u>	<u>PAGE</u>
I Définitions	2
II Qualité	3
III Mesures	5
IV Postes de livraison	6
V Titre de propriété	7
VI Équipement de mesure	8
VII Facturation	10
VIII Paiements	10
IX Pression de livraison	11
X Garantie du titre de propriété	11
XI Force majeure	12
XII Interruption ou réduction du service	12
XIII Livraison à un expéditeur à plus d'un poste de livraison	13
XIV Défaut et résiliation	13
XV Conservation des droits quant à tout défaut futur	13
XVI Renseignements et estimations relatifs à l'exploitation	13
XVII Zones de livraison et zones tarifaires	14
XVIII Intégration aux cédules tarifaires et contrats de service de gaz	14

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLES DES MATIÈRES DISPOSITIONS GÉNÉRALES
APPLICABLES AUX SERVICES TS, TGE, TBG, ET TBG2

I DÉFINITIONS

Dans les présentes dispositions générales, de même que dans tout contrat de service de gaz et dans tout tarif dont les présentes dispositions générales font partie intégrante et sauf si le contexte dénote expressément un autre sens, on entend par:

1. Société: Gazoduc Trans Québec & Maritimes Inc.
2. Expéditeur: toute partie qui a conclu un contrat de service de gaz avec la Société.
3. Contrat de service de gaz: contrat conclu avec la Société en vertu duquel la Société s'oblige à recevoir et à livrer du gaz et auquel s'applique tout tarif pertinent alors en vigueur.
4. Jour: une période de vingt-quatre (24) heures consécutives commençant et se terminant à 08h00, heure normale dans la zone tarifaire où les livraisons sont effectuées, ou à toute autre heure dont peuvent convenir l'expéditeur et la Société. La date de repère, pour toute journée, est la date à laquelle commence la période de vingt-quatre heures.
5. Mois: la période commençant à l'heure convenue conformément aux dispositions du paragraphe (4) ci-dessus, le premier jour du mois civil et se terminant à la même heure le premier jour du mois civil suivant.
6. Année: une période de 365 jours consécutifs, SAUF lorsqu'une année comporte la date du 29 février, cette période est de 366 jours consécutifs.
7. Année contractuelle: une période de 12 mois consécutifs commençant le 1^{er} novembre.
8. Mètre cube: le volume de gaz contenu dans un mètre cube, à une température de 15 degrés Celsius et à une pression absolue de 101,325 kilopascals.
9. 10³m³: 1 000 mètres cubes de gaz.
10. Joule (J): le travail accompli quand le point d'application d'une force d'un (1) newton est déplacé sur une distance d'un (1) mètre dans le sens de cette force.
11. Pouvoir calorifique supérieur: le nombre total de joules, exprimé en mégajoules par mètre cube (MJ/m³), produit par la combustion complète, à pression constante, d'un (1) mètre cube de gaz au contact de l'air, dans des conditions telles que le gaz est exempt de vapeur d'eau, que le gaz, l'air et les produits de combustion sont à la température normale et que toute l'eau produite par la combustion est condensée à l'état liquide.
12. Demande contractuelle: le volume maximal de gaz stipulé au contrat de service de gaz auquel s'applique tout tarif pertinent alors en vigueur, que la Société s'engage à tenir quotidiennement à la disposition de l'expéditeur dans une zone de livraison stipulée.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLES DES MATIÈRES DISPOSITIONS GÉNÉRALES
APPLICABLES AUX SERVICES TS, TGE, TBG, ET TBG2

13. Filiale: une société dont 50% ou plus du capital action émis (actions comportant droit de vote en toutes circonstances) est détenu ou contrôlé, directement ou indirectement, par une autre société, par une ou plusieurs filiales de cette autre société, ou par cette autre société et une ou plusieurs de ses filiales.
14. ONÉ : l'Office national de l'énergie ou une agence réglementaire ou gouvernementale ayant une juridiction similaire établie en substitution à cet effet.
15. Abréviations
 Cédule tarifaire TS-SCGM - Transport et stockage
 Cédule tarifaire TGE-SCGM - Transport de gaz entreposé
 Cédule tarifaire TBG – Transport de biogaz
 Cédule tarifaire TBG2 – Transport de biogaz 2
 Contrat TS - Transport et stockage
 Contrat TGE - Transport de gaz entreposé
 Contrat TBG – Transport de biogaz
 Contrat TBG2 – Contrat de service de transport de biogaz 2
 Contrat T – Transport
16. Liste des droits : La Liste des droits est la liste qui spécifie les droits et frais applicables pour les services rendues, tel que modifiés de temps à autres et approuvé par l'Office national de l'énergie.
17. Supplément de cessation d'exploitation : Signifie le supplément de cessation d'exploitation payables par l'expéditeur à la Société en vertu du :
- (a) paragraphe 4.2(c) de la cédule tarifaire TS-SCGM;
 - (b) paragraphe 3.2 de la cédule tarifaire TGE-SCGM;
 - (c) paragraphe 3.2 de la cédule tarifaire TBG; et
 - (d) paragraphe 3.2 de la cédule tarifaire TBG2.
18. Supplément journalier de cessation d'exploitation : Signifie le supplément journalier de cessation d'exploitation, tel que spécifié à la Liste des droits.

II QUALITÉ

1. Pouvoir calorifique: Le gaz qui doit être livré en vertu des présentes doit être du gaz naturel, pourvu toutefois que l'hélium, l'essence naturelle, le butane, le propane et tout autre hydrocarbure sauf le méthane peuvent en être extraits avant la livraison. En outre, la Société peut soumettre ou laisser soumettre le gaz naturel à la compression, au refroidissement, à l'épuration ou à d'autres procédés. Le pouvoir calorifique supérieur minimal du gaz reçu et livré par la Société en vertu des présentes est de 36,00 MJ/m³. La

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLES DES MATIÈRES DISPOSITIONS GÉNÉRALES
APPLICABLES AUX SERVICES TS, TGE, TBG, ET TBG2

Société a le droit de refuser d'accepter le gaz de l'expéditeur tant que le pouvoir calorifique supérieur reste inférieur à 36,00 MJ/M³.

Advenant que le pouvoir calorifique supérieur du gaz au mètre cube, tel qu'il est calculé selon les modalités du paragraphe 2 de l'article III des présentes soit, au cours d'un mois donné, inférieur à 36,00 MJ/m³, l'expéditeur a le choix de refuser ledit gaz tant que le pouvoir calorifique supérieur reste inférieur à 36,00 MJ/m³.

2. Impuretés: Le gaz reçu et livré par la Société en vertu des présentes:
- (a) doit être commercialement exempt (aux conditions régnantes de pression et de température dans le gazoduc de la Société) de poussière ou d'autres matières solides ou liquides qui peuvent le rendre impropre à la vente, endommager les canalisations, les régulateurs, les compteurs ou autres installations par lesquelles passe le gaz ou nuire à leur fonctionnement; il ne doit pas non plus renfermer de substances qui n'étaient pas contenues dans le gaz au moment où celui-ci a été produit, sauf d'infimes quantités des matières nécessaires à son transport et à sa livraison, qui ne rendent pas le gaz inapte à répondre aux critères de qualité stipulés dans les présentes.
 - (b) ne doit pas renfermer plus de vingt-trois (23) milligrammes de sulfure d'hydrogène par mètre cube ni plus de cent quinze (115) milligrammes de soufre total par mètre cube de gaz, selon les méthodes d'essai normalisées.
 - (c) ne doit pas renfermer plus de deux pour cent (2 %) en volume de dioxyde de carbone.
 - (d) doit être déshydraté, si nécessaire, pour en extraire l'eau qui s'y trouve sous forme de vapeur et, en aucun cas, ne doit contenir plus de soixante-cinq (65) milligrammes de vapeur d'eau par mètre cube, dans les conditions normales.
 - (e) ne doit pas excéder une température de cinquante degrés (50°) Celsius.
 - (f) doit le plus possible être exempt d'oxygène et ne doit, en aucun cas, contenir plus de quatre dixièmes de un pour cent (0,4 %) en volume d'oxygène.
3. Gaz non conforme aux spécifications: Si le gaz reçu par la Société de l'expéditeur ou livré par la Société à l'expéditeur n'est pas conforme, en tout temps, aux spécifications du paragraphe 2 du présent article, l'expéditeur ou la Société doit en aviser la partie en défaut et peut, à son gré, refuser d'en prendre livraison ou réception tant que la partie en défaut n'aura pas remédié à la situation. Si la partie en défaut tarde à rectifier la qualité du gaz en conformité du paragraphe 2 du présent article, l'autre partie peut accepter la livraison ou la réception dudit gaz et en rectifier la qualité pour le rendre conforme aux spécifications, et la partie en défaut doit rembourser à l'autre partie les frais raisonnables qu'il aura encourus pour rectifier la qualité du gaz.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLES DES MATIÈRES DISPOSITIONS GÉNÉRALES
APPLICABLES AUX SERVICES TS, TGE, TBG, ET TBG2

III MESURES

1. Unité du gaz: L'unité du gaz est de 1 000 mètres cubes (10^3m^3), le gaz étant mesuré suivant la loi de Boyle en ce qu'elle s'applique au mesurage du gaz soumis à des pressions variables, ainsi que selon les principes de mesurage exposés à l'alinéa 2 (a) ci-dessous. Au besoin, les mesures de correction appropriées seront effectuées pour tenir compte de la densité spécifique et des températures réelles d'écoulement du gaz ainsi que des différences enregistrées par rapport à la loi de Boyle, selon la méthode décrite à l'alinéa 2 ci-dessous.
2. Calcul du volume et du pouvoir calorifique supérieur: Le volume et le pouvoir calorifique supérieur du gaz reçu et livré par la Société sont calculés de la façon suivante:

- (a) L'unité de volume, aux fins des mesures, doit être le mètre cube de gaz à une température de 15 degrés Celsius et à une pression absolue de 101,325 kilopascals.

Aux fins des mesures du gaz livré en vertu des présentes aux postes de livraison stipulés aux présentes, les parties conviennent que la pression atmosphérique absolue moyenne (pression barométrique) auxdits postes de livraison est censée être constante au cours du terme des présentes, sans égard aux variations éventuelles de la pression barométrique réelle, et qu'elle doit être déterminée selon le niveau d'élévation du point de mesurage. La formule utilisée pour calculer cette pression atmosphérique doit être conforme avec la méthode prescrite dans la Loi de l'Inspection de l'électricité et du gaz (Canada) (L.R.C. 1985, c. E-4) telle qu'amendée de temps à autre, y compris tous les règlements et spécifications promulgués selon cette Loi.

- (b) Le pouvoir calorifique supérieur du gaz au mètre cube, à tout point de livraison, est calculé pour un mois donné par pondération volumétrique du pouvoir calorifique supérieur à chacun des postes d'entrée du gaz dans le réseau de transport de la Société (poste de réception) en amont du poste de livraison.

Le pouvoir calorifique supérieur du gaz à chacun des postes de réception est établi soit :

- (i) en utilisant un calorimètre enregistreur étalonné monté au poste de réception, auquel cas le pouvoir calorifique supérieur du gaz imputé chaque mois à ce poste est établi par pondération volumétrique du pouvoir calorifique supérieur journalier, ou
- (ii) par l'essai d'échantillons de gaz, prélevés à intervalles irréguliers ou sur une certaine période par une méthode et à des moments tels que les échantillons

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLES DES MATIÈRES DISPOSITIONS GÉNÉRALES
APPLICABLES AUX SERVICES TS, TGE, TBG, ET TBG2

prélevés et soumis aux essais soient représentatifs du gaz reçu par la Société audit point de réception.

TOUTEFOIS, pour les postes de réception de la Société situés aux endroits constituant le raccordement au réseau de TransCanada PipeLines Limited ("TCPL"), le pouvoir calorifique supérieur sera celui établi par TCPL pour ce poste selon la méthode de calcul de TCPL approuvée par l'Office national de l'énergie.

- (c) La température d'écoulement du gaz doit être établie, au cours de toute journée, par l'utilisation continue d'un thermomètre enregistreur monté conformément aux normes de la Loi de l'Inspection de l'électricité et du gaz (Canada) (L.R.C. 1985, c. E-4) telle qu'amendée de temps à autre, y compris tous les règlements et spécifications promulgués selon cette Loi, ou selon les recommandations du fabricant dans le cas des dispositifs de mesure sans orifice. La moyenne arithmétique de la température d'écoulement du gaz relevée chaque jour doit servir au calcul des volumes de gaz, sauf si l'on utilise un appareil d'intégration pour corriger automatiquement les volumes selon la température d'écoulement, tel que décrit au paragraphe 1 de l'article VI.
- (d) La densité du gaz livré doit être établie en utilisant un densimètre enregistreur d'un modèle approuvé. La moyenne arithmétique de la densité relevée chaque jour doit servir au calcul des volumes de gaz. Advenant que plus d'un densimètre enregistreur soit monté dans les canalisations de la Société, celui qui donne les relevés les plus exacts de la densité du gaz livré à l'expéditeur doit servir à ces calculs.
- (e) Écarts par rapport à la loi de Boyle: Lorsque le gaz est mesuré à l'aide d'un compteur ou de compteurs à orifice, le facteur de correction des écarts par rapport à la loi de Boyle est calculé conformément aux normes de la Loi de l'Inspection de l'électricité et du gaz (Canada) (L.R.C. 1985, c. E-4) telle qu'amendée de temps à autre, y compris tous les règlements et spécifications promulgués selon cette Loi, en utilisant les moyennes arithmétiques quotidiennes des températures, de la pression, de la densité et de l'analyse représentative du gaz selon les exigences de ces normes.

Lorsque le gaz est mesuré par des moyens autres qu'à l'aide d'un compteur à orifice, le facteur de correction des écarts par rapport à la loi de Boyle doit être le carré du facteur calculé selon la méthode décrite ci-dessus, qui s'applique aux compteurs à orifice.

IV POSTES DE LIVRAISON

1. Aux fins de l'article V ci-dessous, le poste ou les postes de livraison de tout le gaz devant être livré par la Société à l'expéditeur suite à tout contrat de service de gaz auquel sont

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLES DES MATIÈRES DISPOSITIONS GÉNÉRALES
APPLICABLES AUX SERVICES TS, TGE, TBG, ET TBG2

intégrées les présentes dispositions générales doit être considéré, à moins d'indication contraire dans le contrat de service de gaz, comme étant du côté de la sortie du poste de comptage de la Société situé au point de raccordement entre les installations respectives de la Société et de l'expéditeur, tel que ce point est défini au contrat de service de gaz, ou à proximité de ce point.

2. Lorsque la quantité de gaz livré à tout point de livraison est inférieure à $100 \times 10^3 \text{m}^3$ au cours d'une année contractuelle, l'expéditeur doit verser à la Société, à la fin de ladite année contractuelle, en sus de tous autres montants exigibles, un montant correspondant à:

$$\frac{(100 \times 10^3 \text{m}^3 - "X") \times "Y"}{100 \times 10^3 \text{m}^3}$$

dans laquelle "X" est le volume effectivement livré audit poste de livraison au cours de ladite année contractuelle, et

"Y" est 18% des coûts réellement encourus par la Société pour les installations de livraison audit poste de livraison.

V TITRE DE PROPRIÉTÉ

1. Titre de propriété et indemnisation: L'expéditeur certifie qu'il a droit et valable titre pour livrer le gaz ou le faire livrer à la Société aux fins de transport, et que ce gaz est libre de tout privilège, charge et réclamation. Il convient d'indemniser et de mettre à couvert la Société de toute réclamation de toute nature, y compris les coûts imputés à la Société pour la contestation de ces réclamations ou de toute action s'y rapportant pour la contestation de ces réclamations ou de toute action s'y rapportant intentée contre la Société par toute personne revendiquant un droit ou un intérêt dans le gaz que l'expéditeur livre ou fait livrer à la Société.
2. Transfert du contrôle et de la garde du gaz: Le gaz livré à la Société par l'expéditeur aux fins de transport est réputé être sous le contrôle et à la garde de la Société à compter du moment où il est accepté aux fins de transport aux postes de réception et jusqu'à ce qu'il soit acheminé par la Société à l'expéditeur aux postes de livraison. La Société n'assume aucune responsabilité relativement audit gaz une fois que celui-ci a été livré aux installations de l'expéditeur, ni relativement à tout ce qui pourrait survenir après ladite livraison. La Société n'est pas responsable des dommages indirects. Également, la Société n'est pas responsable des dommages causés à l'expéditeur en raison du défaut de prendre livraison du gaz ou de le livrer conformément au contrat de l'expéditeur et ce, pour quelque motif que ce soit autre que suite au défaut délibéré de la Société.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLES DES MATIÈRES DISPOSITIONS GÉNÉRALES
APPLICABLES AUX SERVICES TS, TGE, TBG, ET TBG2

VI ÉQUIPEMENT DE MESURE

1. Poste de comptage: La Société doit installer, entretenir et exploiter à ses frais, à chacun des postes de livraison ou à proximité, un poste de comptage doté d'un ou de plusieurs compteurs et des autres appareils de mesure nécessaires pour bien mesurer le gaz livré en vertu du contrat de service de gaz.

Si les appareils utilisés sont des compteurs à orifice, leur installation et leur entretien, ainsi que le calcul des volumes de gaz mesurés, doivent être effectués conformément aux normes de la Loi de l'Inspection de l'électricité et du gaz (Canada) (L.R.C. 1985, c. E-4) telle qu'amendée de temps à autre, y compris tous les règlements et spécifications promulgués selon cette Loi (collectivement, la « Loi de l'Inspection de l'électricité et du gaz »).

Les compteurs de gaz à déplacement réel et à turbine utilisés, ainsi que leurs accessoires, doivent être homologués par la Loi de l'Inspection de l'électricité et du gaz. Lorsque de tels compteurs sont utilisés, ils doivent être dotés d'un dispositif de comptage pour mesurer le volume réel de gaz qui traverse le compteur, et d'indicateurs pour enregistrer la pression et la température du gaz en fonction du temps. Les données fournies par ce dispositif doivent être suffisantes pour déterminer les volumes de gaz livrés en fonction du temps. Les compteurs peuvent aussi être munis de mécanismes permettant l'enregistrement de débit ou encore réalisant l'intégration du produit du volume de gaz mesuré et des corrections relatives à la pression et la température, et indiquent le volume de gaz livré. Le mécanisme intégrateur permet d'incorporer dans les lectures la correction pour tenir compte des écarts par rapport à la loi de Boyle; sinon il faut apporter cette correction aux lectures de volume enregistrées.

2. Équipement de mesure de contrôle: L'expéditeur peut installer, entretenir et exploiter à ses frais tout instrument de mesure de contrôle qu'il désire, à condition que le montage de ces appareils soit réalisé de façon à n'avoir aucun effet sur le fonctionnement des appareils de mesurage de la Société. Tout régulateur de contrôle de pression ou de volume installés par l'expéditeur doit être utilisé de façon à ne gêner aucunement le fonctionnement de l'appareillage de mesurage de la Société.
3. Droits des parties: Tout équipement de mesure installé par l'une ou l'autre partie, ainsi que tout bâtiment nécessaire l'abritant, construit par l'une ou l'autre des parties, seront et demeureront la propriété de la partie qui les fait installer ou construire. Cependant, la Société et l'expéditeur peuvent se faire représenter sur place lors des opérations d'installation, de relevé de nettoyage, de remplacement, de réparation, d'inspection, de contrôle, d'étalonnage ou de réglage concernant l'équipement de mesure de l'autre partie utilisé pour le mesurage ou la vérification du mesurage des volumes de gaz livrés en vertu de tout contrat de service de gaz. Les registres de l'équipement de mesure appartiennent à leur propriétaire, mais chaque partie convient de les remettre à l'autre sur demande, aux

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLES DES MATIÈRES DISPOSITIONS GÉNÉRALES
APPLICABLES AUX SERVICES TS, TGE, TBG, ET TBG2

fins de contrôle, accompagnés de graphiques et calculs s'y rapportant, et de les lui retourner dans les dix jours de leur réception.

4. Précautions nécessaires: L'équipement concernant ou affectant la livraison de gaz doit être installé de façon à permettre la détermination avec précision du volume de gaz livré et de vérifier facilement l'exactitude des mesures. Les parties doivent soigneusement faire en sorte que l'installation, l'entretien et le fonctionnement de leur équipement de régulation de pression n'entraînent pas d'erreur dans la détermination des volumes de gaz livrés en vertu du contrat de service de gaz.
5. Étalonnage et vérification de l'équipement de mesure: La Société doit vérifier à intervalles raisonnables la précision de son équipement de mesure, en présence de représentants de l'expéditeur si ce dernier le demande. Cependant, la Société n'est pas tenue d'effectuer ces vérifications plus d'une fois tous les trente jours. Si l'une ou l'autre partie demande d'effectuer un essai spécial de l'équipement de mesure, les deux parties doivent alors s'entendre pour y procéder sans délai afin de lui permettre de prendre les mesures justes. Les dépenses relatives à cet essai spécial sont à la charge de l'expéditeur si celui-ci a demandé l'essai, et si les résultats démontrent que la marge d'erreur ne dépasse pas 2% dans le cas d'un appareil autre qu'un densimètre ou un calorimètre enregistreur, 1% dans le cas d'un densimètre et 0,5% dans le cas d'un calorimètre enregistreur.

Si les résultats démontrent que la marge d'erreur ne dépasse pas

- (a) 2% s'il s'agit d'un appareil autre qu'un densimètre ou un calorimètre enregistreur,
- (b) 1% s'il s'agit d'un densimètre,
- (c) 0,5% s'il s'agit d'un calorimètre enregistreur, les données fournies jusqu'alors par l'appareil sont réputées valables aux fins du calcul des livraisons de gaz effectuées, mais l'appareil doit être réétalonné sans délai.

Si pour la période écoulée depuis le dernier essai, un nouvel essai démontre:

- (a) que l'appareil autre qu'un densimètre ou un calorimètre enregistreur donne une erreur de lecture de plus de 2% sur un relevé correspondant au débit horaire moyen de la période écoulée depuis le dernier essai,
- (b) que le densimètre donne une erreur de lecture de plus de 1%,
- (c) ou que le calorimètre enregistreur donne une erreur de lecture des mégajoules de plus de 0,5%

les lectures effectuées antérieurement doivent être corrigées en fonction de l'écart constaté pour les ramener à une erreur nulle à l'égard de la période en cause si cette période est clairement connue; mais s'il y a doute ou désaccord entre les parties quant à la période sur laquelle a porté l'erreur, les corrections doivent être faites pour une période couvrant au moins 50% du temps écoulé depuis la dernière vérification, jusqu'à concurrence de 16 jours.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLES DES MATIÈRES DISPOSITIONS GÉNÉRALES
APPLICABLES AUX SERVICES TS, TGE, TBG, ET TBG2

Nonobstant ce qui précède, si la Société et l'expéditeur s'entendent sur la date à laquelle l'erreur est survenue, les volumes mesurés de façon inexacte doivent être corrigés même si l'erreur découverte est inférieure aux pourcentages indiqués en (a), (b) ou (c) ci-dessus.

6. Correction des erreurs de mesure - Défaillance des compteurs: En cas de panne ou de dérèglement d'un compteur, le volume de gaz livré est déterminé selon la méthode la plus équitable, notamment mais sans limitation:
 - (a) en effectuant les calculs mathématiques et les comparaisons fondés sur le ratio de capacité existant par rapport à un autre compteur en parallèle,
 - (b) en retenant les indications relevées sur un équipement de mesure de contrôle,
 - (c) ou en comparant les indications quant aux volumes livrés dans des conditions semblables, lorsque le compteur donnait des lectures justes.
7. Conservation des relevés: La Société et l'expéditeur doivent conserver pendant au moins six ans toutes les données de relevés, graphiques et autres documents semblable en leur possession. Les microfilms sont réputés avoir même valeur que les originaux.

VII FACTURATION

1. Date de facturation mensuelle: La Société remet sa facture au plus tard le dix du mois, relativement à tout le gaz livré et à tout le service assuré au cours du mois précédent. Si les données nécessaires à la facturation sont en possession de l'expéditeur, ce dernier doit les fournir à la Société au plus tard le cinq du mois qui suit le mois au cours duquel les services ont été rendus.
2. Droit de regard: La Société et l'expéditeur ont tous deux droit de regard, à des moments raisonnablement choisis, sur les livres comptables, relevés et graphiques de l'autre partie, dans la mesure nécessaire pour vérifier l'exactitude de tout état, graphique ou calcul produit en conformité des dispositions du contrat de service de gaz.

VIII PAIEMENTS

1. Date du paiement mensuel: L'expéditeur doit verser à la Société, à l'adresse stipulée dans les présentes, au plus tard le vingt du mois le paiement du gaz livré au cours du mois précédent et facturé par la Société dans un état relatif audit mois, conformément aux mesures, calculs, prix et taux stipulés dans le contrat de service de gaz.
2. Recours en cas de défaut de paiement: Si l'expéditeur n'acquiesce pas entièrement à l'échéance la facture qui lui est remise, la Société peut percevoir sur le solde impayé un intérêt égal au taux préférentiel de la Banque de Commerce Canadienne Impériale à l'échéance, majoré de 1%; cet intérêt est exigible à la date du paiement. Si la facture reste impayée plus de 30 jours après l'échéance, la Société peut, en plus d'exercer tout autre recours qui lui est offert en vertu du contrat de service de gaz, interrompre ses

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLES DES MATIÈRES DISPOSITIONS GÉNÉRALES
APPLICABLES AUX SERVICES TS, TGE, TBG, ET TBG2

livraisons de gaz jusqu'à son règlement. TOUTEFOIS, si l'expéditeur conteste de bonne foi tout ou partie de la facture et verse la somme qu'il estime juste, et s'il produit ensuite, dans les 20 jours de la demande qui lui en est faite par la Société, une caution que cette dernière juge suffisante, garantissant le paiement à la Société du montant sur lequel il est finalement statué comme étant dû, soit par entente entre les parties ou par un jugement du tribunal, selon le cas, la Société ne peut interrompre toutes livraisons subséquentes de gaz par suite de ce défaut de paiement, à moins qu'il n'ait été dérogé aux conditions de la caution.

3. Ajustements en cas de paiement excessif ou insuffisant ou d'erreur de facturation: Si l'on découvre une imputation excessive ou insuffisante, sous quelque forme que ce soit, alors que l'expéditeur a effectivement acquitté les factures comportant ces imputations excessives ou insuffisantes, la Société doit, dans les 30 jours suivant la date à laquelle l'imputation réelle a été établie, rembourser l'excédent de facturation accompagné d'un intérêt égal au taux préférentiel de la Banque de Commerce Canadienne Impériale à compter de la date de l'imputation excessive jusqu'à la date du remboursement, majoré de 1%, et l'expéditeur doit verser le montant de toute insuffisance, mais sans intérêt. Toutefois, une imputation excessive du supplément de cessation d'exploitation sera corrigée uniquement sous la forme d'un ajustement à une facture de tout mois futur pour lequel un supplément de cessation d'exploitation est acquittable. Advenant qu'une erreur soit découverte dans le montant facturé par la Société, cette erreur doit être corrigée dans les 30 jours suivant la date à laquelle l'imputation réelle a été établie, pourvu qu'une réclamation à cette fin ait été soumise dans les 60 jours de la découverte de cette erreur, sans toutefois dépasser les 12 mois suivant la date du paiement.
4. Retard dans la facturation: Si la Société remet sa facture après le dix du mois, le délai de paiement est prolongé en conséquence, à moins que l'expéditeur soit responsable de ce retard.

IX PRESSIION DE LIVRAISON

Le gaz livré par la Société à l'expéditeur doit être à la pression existante dans les conduites de la Société, qui ne doit pas être inférieure à 4 000 kilopascals au manomètre à chacun des postes de livraison stipulés dans le contrat de service de gaz.

X GARANTIE DU TITRE DE PROPRIÉTÉ

Le contenu de cet article a été abrogé

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLES DES MATIÈRES DISPOSITIONS GÉNÉRALES
APPLICABLES AUX SERVICES TS, TGE, TBG, ET TBG2

XI FORCE MAJEURE

Advenant que l'expéditeur ou la Société soit dans l'impossibilité, en tout ou en partie, de s'acquitter de toute obligation ou de satisfaire à toute condition des présentes ou de tout contrat de service de gaz auquel ces dispositions générales sont intégrées par suite de force majeure, il ou elle doit en aviser par lettre ou télégramme ou télécopie l'autre partie en donnant tous les détails, le plus tôt possible après que ce soit produit l'événement donnant lieu à l'avis. Les obligations de la partie signifiant cet avis, seront suspendues, à l'exception des obligations relatives au paiement de sommes alors exigibles, pour autant que ces obligations soient touchées par ce cas de force majeure, tant que cette partie est dans l'impossibilité de s'acquitter de ses obligations, et la partie invoquant force majeure devra s'employer avec diligence à remédier à la situation si possible. Aux fins des présentes, cas de force majeure s'entend de tout cas fortuit, grève, lock-out ou autre conflit de travail, acte de l'ennemi public, guerre, blocus, insurrection, émeute, épidémie, éboulement, foudre, tremblement de terre, incendie, tempête, inondation, crue, arrestation et mise hors d'action du gouvernement et de la population, troubles civils, explosion, panne ou accident aux machines ou des canalisations, nécessité de réparer ou de modifier des machines ou des canalisations, gel de puits ou de canalisations, défaillance temporaire des appro-visionnements en gaz, incapacité de se procurer des matériaux, des fournitures, des permis ou de la main-d'oeuvre, toute loi, ordonnance, réglementation, contrainte de tout tribunal, conseil ou autorité civile ou militaire compétente, tout acte ou omission par des parties qui ne peut être contrôlé par les parties en difficulté ou toute autre cause qui échappe au contrôle de la partie qui demande de surseoir à ses obligations ou qu'elle ne peut empêcher ou surmonter en utilisant toute la diligence appropriée.

Le règlement des grèves, lock-out ou autres conflits de travail est à la seule discrétion de la partie aux prises avec ces difficultés. En aucun cas, un manque de fonds ne peut être interprété comme étant un cas de force majeure.

Si, par suite d'un cas de force majeure atteignant le réseau de l'expéditeur, ce dernier ne prend pas livraison des volumes de gaz qu'il aurait normalement pris, et si par la suite la Société est en mesure de livrer des volumes de gaz en sus de ses obligations contractuelles au cours de la même année de contrat, la Société doit offrir ces volumes excédentaires de gaz audit Expéditeur, jusqu'à concurrence du volume que ce dernier n'a pas pris.

En cas de force majeure invoquée par la Société, la Société doit restreindre ses livraisons de gaz à l'expéditeur, en conformité de l'article XII des présentes.

XII INTERRUPTION OU RÉDUCTION DU SERVICE

Si la Société doit interrompre ou réduire le service pour l'une ou l'autre des causes indiquées à l'article XI, ou pour toute autre cause, l'interruption ou la réduction du service est répartie entre les expéditeurs qui reçoivent le service de la Société proportionnellement à la part attribuable à chaque expéditeur.

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLES DES MATIÈRES DISPOSITIONS GÉNÉRALES
APPLICABLES AUX SERVICES TS, TGE, TBG, ET TBG2

XIII LIVRAISON A UN EXPÉDITEUR A PLUS D'UN POSTE DE LIVRAISON

Si l'expéditeur a plus d'un poste de livraison, il doit indiquer chaque jour le volume de gaz qui doit lui être livré le jour où il désire le recevoir à chaque poste de livraison, et la Société convient de s'efforcer de l'acheminer conformément à ces indications. Elle n'est toutefois pas tenue de lui livrer, à ces postes de livraison, n'importe quel jour, un volume de gaz excédant le volume quotidien maximal de livraison de l'expéditeur.

XIV DÉFAUT ET RÉSILIATION

Si la Société ou l'expéditeur ne satisfait pas à toutes les obligations imposées par le contrat de service de gaz dont les présentes dispositions générales font partie intégrante, l'autre partie peut à son gré résilier ledit contrat en procédant ainsi: la partie qui n'est pas en défaut doit faire signifier par écrit un avis à l'autre partie, exposant expressément le motif de la résiliation du contrat et déclarant que la partie signifiant l'avis a l'intention de résilier ledit contrat. La partie en défaut dispose alors d'un délai de 30 jours, après la signification dudit avis, pour corriger ou éliminer la cause et/ou les causes de la résiliation du contrat exposées dans l'avis; si la partie en défaut corrige ou élimine la raison de la résiliation dans ladite période de trente jours et indemnise intégralement la partie qui n'est pas en défaut relativement à toute incidence de la non-exécution du contrat, ledit avis est retiré et le contrat reste en vigueur. Si la partie en défaut ne corrige ou n'élimine pas la cause et/ou causes de la résiliation du contrat ou n'indemnise pas la partie qui n'est pas en défaut, relativement à toute incidence de la non-exécution du contrat au cours de ladite période de 30 jours, la partie signifiant l'avis peut à son gré résilier le contrat. Toute résiliation du contrat en conformité des dispositions du présent paragraphe est faite sous toute réserve des droits de la Société de percevoir toute somme qui lui est due relativement au gaz livré avant la résiliation du contrat, et sous toute réserve des droits de l'expéditeur de recevoir tout gaz qu'il n'a pas reçu mais qu'il a payé avant la résiliation du contrat. La partie qui n'est pas en défaut n'est pas réputée avoir renoncé à tout recours qu'elle peut avoir, relativement à la non-exécution des dispositions du contrat.

XV CONSERVATION DES DROITS QUANT A TOUT DÉFAUT FUTUR

Aucune renonciation par la Société ou par l'expéditeur à tout défaut de l'autre partie dans l'exécution de toute disposition d'un contrat de service de gaz ne peut avoir pour effet de constituer une renonciation à tout défaut continu ou futur, de nature identique ou différente.

XVI RENSEIGNEMENTS ET ESTIMATIONS RELATIFS A L'EXPLOITATION

Au moins 18 mois avant le début de la deuxième année contractuelle et à chacune des années ultérieures, l'expéditeur doit fournir à la Société des estimations de ses besoins journaliers, mensuels et annuels de gaz et des estimations de ses besoins journaliers maximaux de gaz à chacun des postes de livraison stipulé dans tout contrat de service de gaz dont les présentes dispositions générales font partie intégrante. Ces estimations doivent porter sur les cinq années consécutives à venir. L'obligation de la Société de livrer des quantités journalières de gaz à

GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES INC.
TABLES DES MATIÈRES DISPOSITIONS GÉNÉRALES
APPLICABLES AUX SERVICES TS, TGE, TBG, ET TBG2

chacun de ces postes de livraison, après la première année contractuelle, se limite aux dernières estimations reçues conformément aux dispositions des présentes.

XVII ZONES DE LIVRAISON ET ZONES TARIFAIRES

Le contenu de cet article a été abrogé.

XVIII INTÉGRATION AUX CÉDULES TARIFAIRES TS, TGE, TBG, ET BGT2 ET CONTRATS DE SERVICE DE GAZ

Les présentes dispositions générales et la Liste des droits sont intégrées aux cédules tarifaires TS, TGE, TBG, et BGT2 de la Société et aux contrats de service de gaz applicables.

Note: Cette page est la dernière page des dispositions générales de la Société et le contenu de toute page subséquente faisant partie des dispositions générales antérieures de la Société a été abrogé.

Appendix 1
Tab D
Shipper Notification

TQM has notified its Interested Parties of its Compliance Filing to the MH-001-2013 Decision. The notification took place via telephone calls initiated on November 17, 2014. These calls were supplemented with material circulated via e-mail, including a presentation, the black-line Tariff amendments (in English and French), and the Monthly and Daily Abandonment Surcharge level for 2015.

The presentation included background on the NEB's Land Matters Consultation Initiative and the MH-001-2013 proceeding, and underlying information supporting the derivation of the Abandonment Surcharge, including the Abandonment Cost Estimate, Annual Contribution Amount, surcharge calculations, and proposed treatment of variances.

TQM requested comments back within one week and is not aware of any concerns from Interested Parties.

Appendix 2
Statement of Investment Policies and Procedures

As directed in Order MO-023-2014, TQM is filing with the Board the Statement of Investment Policies and Procedures (SIPP) applicable to the TQM System trust. The TQM SIPP reflects the Base Case's 100% Fixed Income Allocation portfolio¹ and is provided as part of this Appendix 2.

¹ MH-001-2013 Decision, page 46.

STATEMENT OF INVESTMENT POLICIES AND PROCEDURES

FOR THE

TQM PIPELINE TRUST

EFFECTIVE [DATE], 2015

1.	Introduction and Background	2
2.	Allocation of Responsibilities.....	2
3.	Investment Objectives, Return and Risk Expectations.....	3
4.	Reporting	4
5.	Asset Allocation Guidelines	4
6.	Trust Objectives and Constraints	5
7.	Individual Investment Constraints	6
8.	Analysis and Evaluation of Investment Performance	6
9.	Affiliated Parties	7
10.	Conflict of Interest Policy and Disclosure Requirements.....	7
11.	Loans and Borrowing.....	8
12.	Valuation of Investments	8
13.	Tax Constraints	8
14.	Policy Review and Amendments.....	8
15.	Paramountcy.....	9
	APPENDIX A – SUPPLEMENTAL INFORMATION	10
	APPENDIX B – QUALIFIED INVESTMENTS.....	11

1. Introduction and Background

- 1.1. This document constitutes the Statement of Investment Policies and Procedures (the “Policy” or “SIPP”) in respect of the TQM Pipeline Trust (the “Trust”) established by agreement (the “Trust Agreement”) dated [date], 2015 between CIBC Trust Corporation (the “Initial Trustee” or “Trustee”) and Trans Québec & Maritimes Pipeline Inc. (“TQM Inc.” or the “Company”).
- 1.2. The Trust is a “qualifying environmental trust” (“QET”) within the meaning of the *Income Tax Act* (Canada) (the “Income Tax Act”) and is maintained for the sole purpose of setting aside funds to secure the Company’s reclamation obligations in respect of the site in Canada used primarily for the operation of the Trans Québec & Maritimes Pipeline System.
- 1.3. The purpose of this SIPP is to outline investment guidelines and monitoring procedures appropriate to the objectives of the Trust and in accordance with the *National Energy Board* (the “Board”) *MH-001-2013 Reasons for Decision* (the “Decision”) and the provisions of the Income Tax Act which govern QETs (together the “Governing Law”). Appendix A contains supplemental information requested by the Board.
- 1.4. Any investment manager (“Investment Manager”) providing services in connection with the Trust assets shall accept and adhere to this SIPP. The investment of the Trust assets will be in compliance with Governing Law.
- 1.5. This Policy replaces previous statements of investment policies and procedures in respect of the Trust.
- 1.6. Trust assets are currently held by the Trustee, a licensed trust company regulated under the *Trust and Loan Companies Act*.

2. Allocation of Responsibilities

Subject to the terms of the Trust Agreement, this section sets out the responsibility for the management, oversight and investment of the Trust.

- 2.1. The Company will:
 - a) Determine and disseminate the Trust’s SIPP in accordance with the Board’s requirements;
 - b) document the Company’s governance structure related to oversight of the Trust;
 - c) file the Trust Agreement and any amendments, including a change in trustee, with the Board for approval;
 - d) file changes to this SIPP, except for immaterial changes as defined in Section 14.3 of this Policy, with the Board;
 - e) monitor the activities, service providers and performance of the Trust assets;
 - f) collect and contribute funds to the Trust as required by the Board; and
 - g) receive distributions from the Trust subject to the conditions as set out in the Trust Agreement.
- 2.2. The Trustee will:
 - a) fulfill the duties of a trustee as required by law and as outlined in the Trust Agreement;

- b) receive, hold, invest and release Trust assets in accordance with the Trust Agreement;
- c) select, appoint, retain and terminate any Investment Manager and custodian (“Custodian”) as to part or all of the Trust assets and ensure each party performs its duties in accordance with their respective agreement with the Trustee in providing the necessary service;
- d) ensure that investments are consistent with this SIPP and Governing Law;
- e) consider engaging the services of a consultant, as deemed necessary and in consultation with the Company, when contemplating changes to the investment strategies;
- f) consult with the Company, from time to time, prior to making any material changes to the investment strategies;
- g) monitor investment results in accordance with the investment objectives defined in this SIPP;
- h) receive, review and comment on this SIPP periodically or as required due to changes in circumstances, at a minimum every five years; and
- i) consult with the Company to stay current on applicable issues and matters.

2.3. Any Investment Manager engaged by the Trustee will:

- a) invest the portion of Trust assets under its control in accordance with all Governing Law, a written investment management agreement and this SIPP;
- b) exercise the powers granted to it by the Trustee hereunder relating to the investment and/or reinvestment of the Trust assets, including the power at any time and from time to time to choose, acquire, dispose of or change any investment or reinvestment of Trust assets;
- c) participate in the periodic review of this SIPP;
- d) confirm to the Trustee compliance with this SIPP on a quarterly basis;
- e) provide investment performance reporting on a monthly basis, or as requested by the Trustee;
- f) work with the Custodian to settle transactions and reconcile differences in gross return calculations and individual portfolio holdings;
- g) provide valuation and activity statements on a monthly and quarterly basis;
- h) manage asset mix in accordance with long-term guidelines and select securities, subject to applicable legislation and the constraints set out in this SIPP and its mandate;
- i) promptly report to the Trustee and the Company any material matters pertaining to the investment of the Trust assets under its control; and
- j) meet with the Trustee and the Company periodically to review the investment portfolio’s structure, strategy and performance.

3. Investment Objectives, Return and Risk Expectations

3.1. Investment Objectives

Trust assets will be invested in accordance with the Base Case (the “Base Case”) investment strategy which has been defined by the Board as a conservative, low-risk portfolio with a goal of capital preservation. The Board determined that the yield from Government of Canada marketable bonds is an appropriate proxy for that portfolio.

3.2. Return and Risk Expectations

The risks inherent in the investment strategy over a market cycle include:

- a) The risk that long term market returns will be lower than expectations.

- b) The risk of annual volatility in returns, which means that in any one year the actual return may be significantly different from the expected long term return and that such return may also be negative.

The detailed risk and return expectations are set out in Appendix A of this SIPP.

3.3. Return and Risk Considerations

The Board does not subscribe to the concept of elimination of risk and acknowledges that no approach can guarantee capital preservation. In general, the investment objectives of the Trust may be periodically reviewed by the Company with regard to the characteristics of the obligations, including:

- a) The long term nature of the obligations;
- b) The degree of inflation sensitivity of the obligations;
- c) The long-term return expectations and risks associated with key asset classes, as well as the relationships of their returns with each other, inflation and interest rates;
- d) Consideration of the risk tolerance of interested persons; and
- e) Practical considerations.

3.4. Liquidity

Trust assets should have sufficient liquidity to meet obligations as they become due. The Trustee shall consult with the Company prior to calling in or redeeming investments for the purposes of making a payment in accordance with sections 4.05 or 4.06 of the Trust Agreement. At the discretion of the Trustee, excess liquidity may be capitalized and added to the assets entrusted with an Investment Manager.

The Investment Manager shall consult with the Trustee prior to calling in or redeeming investments for the purpose of distributing Trust property for reclamation purposes.

4. **Reporting**

- 4.1. All income of the Trust assets entrusted to the Investment Manager should be reported to the Trustee to clearly delineate capital and income balances of the Trust.

5. **Asset Allocation Guidelines**

- 5.1. The market values of the individual asset class components of the Trust shall be within the following minimum and maximum aggregate investment limits when rebalanced:

Asset Class	In Percent		
	Minimum	Target	Maximum
Fixed Income	90	100	100
Cash and Short Term Paper	-	-	10

- 5.2. The Trust's performance shall be measured against the following benchmark index (the "Benchmark Portfolio"), inclusive of the ranges outlined in section 4.1, using market values.

Asset Class	Benchmark Index	Benchmark Portfolio (%)
Fixed Income	FTSE TMX Long Term Federal Bond Index	100

- 5.3. Notwithstanding the asset mix ranges above, the Trustee may authorize temporary asset mix positions outside these ranges where appropriate including, for example, to accommodate an asset liquidation to fund pipeline abandonment activities, an asset restructuring due to an approved change in investment strategy, or a transition between investment managers, if applicable.
- 5.4. For greater certainty, any change to the asset classes and investment limits in this section require Company approval and an amendment of the SIPP must be filed with the Board.
- 5.5. Rebalancing
- a) The Trust should be periodically rebalanced in the direction of the asset mix guidelines.
 - b) When funds are contributed to or distributed from the Trust, consideration shall be given to bringing the actual asset mix, in effect at the time of the transaction, closer to targets.
 - c) The trust will be rebalanced when:
 - (i) there is a material change in the investment strategy; or
 - (ii) the market value of the actual Trust asset mix falls outside of the minimum or maximum ranges specified above.
- 6. Trust Objectives and Constraints**
- 6.1. Passive investment management will be employed.
- 6.2. Trust Performance
Performance will be considered to have met a minimum threshold if the annualized return over a full market cycle is in line with the Benchmark Portfolio Return before investment management fees.
- 6.3. Individual Investment Manager Performance
Performance will be considered satisfactory if it meets the performance objective specified in the investment management agreement.
- 6.4. The Trust will be passively managed within the following constraints:
- a) Aggregate Investment Limits
At all times the market value of individual asset classes will be within the investment limits as set out in this SIPP.
 - b) Permitted Investments within Asset Classes
The Trust is restricted to investing in those investments that from time to time are qualified investments for a QET ("Qualified Investments"), and for greater certainty, Qualified Investments on the date hereof include only those types of property described in paragraphs (a), (b), (c), (c.1), (d) and (f) of the definition of "qualified investment" in section 204 of the Income Tax Act that are not encompassed within the definition of "prohibited investment" in subsection 211.6(1) of the Income Tax Act, which provisions, as they read as of the date hereof, are set out in Appendix B of this SIPP.

Currently, the permissible investments for the Trust is limited to property described in paragraphs (a) and (b)(i) of the definition of “qualified investment” in section 204 of the Income Tax Act (“Permissible Investments”).

In addition to the Permissible Investments it is expected that the Investment Manager will limit the investments held in the portfolio to securities of similar term and quality in order to hold and perform in line with the Benchmark Portfolio as much as practicable. Permissible Investments that, while permitted in the SIPP, result in the portfolio deviating from the Benchmark Portfolio in terms of risk and return are not desirable.

- 6.5. Investments may be made through a segregated fund.
- 6.6. The Company shall not select investments on behalf of the Trust.

7. Individual Investment Constraints

- 7.1. The following constraints refer to the Permissible Investments noted in Section 6.4(b) of this SIPP.
- 7.2. The Trust shall be passively invested to mimic the Benchmark Portfolio as per Sections 5.2 and 6.1.
- 7.3. Cash and Equivalents and Fixed Income Securities
 - a) Investments in debt obligations will have an investment grade rating with a prescribed rating agency at the time of purchase.
 - b) If the credit rating for any fixed income or cash and equivalent holding drops below the minimum specified in this SIPP, the Investment Manager must notify the Trustee and the Company as soon as practicable and recommend a specific course of action.
- 7.4. Other Constraints
 - a) All investment activities must be consistent with the Code of Ethics and Standards of Professional Conduct of the CFA Institute.
 - b) If adopted by the investment management firm, the Investment Manager must confirm compliance with the CFA Institute Asset Manager Code of Professional Conduct.
 - c) All investments shall be made in accordance with Governing Law.

8. Analysis and Evaluation of Investment Performance

- 8.1. The following return definitions will be used in the attribution of portfolio performance:
 - a) **Actual Trust Return** is the time weighted return actually earned by the Trust.
 - b) **Time Weighted Return**, or required equivalent, for a given period is the investment return earned on a constant unit of assets held throughout the measurement period. It is unaffected by external cash flows and is therefore an accurate measure of an Investment Manager’s investment performance.
 - c) **Benchmark Portfolio Return** is the return earned by the passive management of the Benchmark Portfolio.
- 8.2. The Benchmark Portfolio and associated asset class indices are reflected in Section 4.

- 8.3. Independent of investment performance analysis, the Trustee, in consultation with the Company, shall decide whether there are any other reasons why a change in Investment Manager(s) is warranted. Such reasons could include:
- a) Change of investment strategy at the Trust level;
 - b) Significant turnover of Investment Manager staff;
 - c) Significant change in the Investment Manager's ownership, structure or investment process;
 - d) Inconsistent investment performance or failure to satisfy the requirements of this SIPP; and
 - e) Investment management fees.

9. Affiliated Parties

- 9.1. For the purposes of this SIPP, an Affiliated Party means, with respect to a person (including a partnership), that person's affiliates within the meaning of the *Canada Business Corporations Act*, and for the Trustee includes, but is not limited to, CIBC World Markets Inc., CIBC Asset Management Inc., CIBC Mellon Trust Company, CIBC Mellon Global Securities Services Company, and CIBC Private Investment Counsel, a division of CIBC Asset Management.
- 9.2. The Trustee may retain, invest or reinvest any assets constituting the whole or any part of the Trust assets in Qualified investments in accordance with this Policy, including Qualified Investments that are deposits, investment products or obligations issued or administered by the Trustee or its Affiliates, or by any one or more of its Affiliates or subsidiaries.
- 9.3. The Trustee may authorize the Investment Manager to deposit any cash in or invest in or purchase securities, products and services of related and connected issuers of the Trustee or its Affiliates, notwithstanding that the Trustee, its Affiliates, any related and connected issuers, its agents and/or advisors may benefit therefrom.

10. Conflict of Interest Policy and Disclosure Requirements

10.1. Individuals Governed by Guidelines

- a) The guidelines in this section apply to:
 - i) The Investment Manager(s);
 - ii) The Trustee;
 - iii) Any consultant retained by the Trustee to provide services to the Trust; and
 - iv) Any officer, employee or agent retained by those listed in (i) to (iii) to provide services to the Trust;
 - b) No person listed above may exercise their powers primarily in their own interest or in the interest of a third person with regard to the investments of the Trust.
 - c) These guidelines apply in addition to any policies and procedures these parties may have in place.
- 10.2. Any person listed above must disclose any direct or indirect association or material interest or involvement that would result in any actual, potential or perceived conflict of interest with regard to the investments of the Trust. Without limiting the generality of the foregoing, this would include material benefit from any Trust asset, or any significant

holdings in or membership on boards of other corporations, or any actual or proposed contracts.

- 10.3. The persons listed in section 10.1(a) shall disclose the nature and extent of their interest to the Trustee and the Company promptly upon first becoming aware of the conflict or possible conflict.
- 10.4. For the purpose above, the disclosure must be made verbally if the knowledge of the conflict arises in the course of discussion at a meeting.
- 10.5. If the party disclosing the conflict has the capacity to participate in or to make decisions affecting the investment of the Trust assets, the party may only continue to participate with the approval of the Trustee. The party may elect not to participate with respect to the issue under conflict. The declaration of conflict will be recorded in the minutes of the relevant committee.
- 10.6. The failure of a party to comply with the procedures described in this section shall not of itself invalidate any transaction, decision or other matter. The relevant committee shall determine the consequences of any such failure.

11. Loans and Borrowing

- 11.1. No part of the Trust assets shall be loaned to any party.
- 11.2. Money shall not be borrowed on behalf of the Trust and the Trust assets shall not be pledged or otherwise encumbered in respect thereof.

12. Valuation of Investments

- 12.1. Investments in publicly traded securities will be valued no less frequently than monthly at their market value. If a market valuation of an investment is not readily available, an estimate of fair value will be supplied by the Investment Manager to the Custodian no less frequently than quarterly. Such fair value may be determined by reference to the most recent independent expert appraisal or by other means such as risk-adjusted discounted cash flows or comparison with similar assets which are publicly traded. In all cases, the methodology should be applied consistently over time.

13. Tax Constraints

- 13.1. The residence, situs, mind and management of the Trust shall be located in the Province of Alberta.
- 13.2. The Trust shall only invest in Qualified Investments.
- 13.3. At no time shall the Company, the Trustee or any advisor hired by the Trustee, including an Investment Manager or Custodian, take any action which could jeopardize the status of the Trust as a QET.

14. Policy Review and Amendments

- 14.1. This SIPP and any amendments must be filed with the Board.

- 14.2. Amendments must be filed 60 days prior to implementing the change and include a letter of notification which:
- a) Identifies the change;
 - b) Provides a clear articulation of the risk and return among the Company and stakeholders, including the Company's shippers and any affected public;
 - c) Explains whether the change is supported by the Company's shippers and interested persons.
- 14.3. Immaterial amendments do not need to be filed with the Board and have been defined by the Board as follows:
- a) Subtracting a year from the time horizon due to the passage of time; and
 - b) A less than or equal to 25 basis points change in the expected rate of return on a particular asset class, as set out in this SIPP previously filed with the Board.
- 14.4. This SIPP is to be reviewed periodically, at a minimum, every five years by the Trustee and the Company.
- 15. Paramountcy**
- 15.1. In the event of a conflict between the terms of this Policy and the Trust Agreement, the terms of the Trust Agreement shall prevail.

APPENDIX A – SUPPLEMENTAL INFORMATION

Trustee	CIBC Trust Corporation
Custodian	CIBC Mellon Trust Company
Investment Manager	CIBC Asset Management
Trust Expected Return	3.1%
Trust Expected Risk (Standard Deviation)	10.5%
Trust Asset Mix	100% Long Government of Canada Bonds
Trust Time Horizon	Long-term, as approved by the Board
Custody Fee	Tiered fee schedule: \$0-250 million 2.0 basis points \$250-500 million 1.5 basis points \$500-1,000 million 1.0 basis points Over \$1,000 million 0.5 basis points
Investment Management Fee	2.5 basis points
Trustee Fee	2 basis points

APPENDIX B – QUALIFIED INVESTMENTS

The relevant paragraphs of the definition of “qualified investment” in section 204 of the Income Tax Act currently read as follows:

- (a) money (other than money the fair market value of which exceeds its stated value as legal tender in the country of issuance or money that is held for its numismatic value) and deposits (within the meaning assigned by the *Canada Deposit Insurance Corporation Act* or with a branch in Canada of a bank) of such money standing to the credit of the trust,
- (b) debt obligations described in paragraph (a) of the definition “fully exempt interest” in subsection 212(3) [*being a bond, debenture, note, mortgage, hypothecary claim or similar debt obligation*]
 - (i) *of, or guaranteed (otherwise than by being insured by the Canada Deposit Insurance Corporation) by, the Government of Canada,*
 - (ii) *of the government of a province,*
 - (iii) *of an agent of a province,*
 - (iv) *of a municipality in Canada or a municipal or public body performing a function of government in Canada,*
 - (v) *of a corporation, commission or association to which any of paragraphs 149(1)(d) to (d.6)¹ applies or of an educational institution or a hospital if repayment of the principal amount of the obligation and payment of the interest is to be made, or is guaranteed, assured or otherwise specifically provided for or secured by the government of a province],*
- (c) debt obligations issued by
 - (i) a corporation, mutual fund trust or limited partnership the shares or units of which are listed on a designated stock exchange in Canada,²
 - (ii) a corporation the shares of which are listed on a designated stock exchange outside Canada,³ or
 - (iii) an authorized foreign bank⁴ and payable at a branch in Canada of the bank,
- (c.1) debt obligations that meet the following criteria, namely,
 - (i) any of
 - (A) the debt obligations had, at the time of acquisition by the trust, an investment grade rating with a prescribed credit rating agency,⁵
 - (B) the debt obligations have an investment grade rating with a prescribed credit rating agency,⁶ or,
 - (C) the debt obligations were acquired by the trust in exchange for debt obligations that satisfied the condition in clause (A) and as part of a proposal to, or an arrangement with, the creditors of the issuer of the debt obligations that has been approved by a court under the *Bankruptcy and Insolvency Act* or the *Companies’ Creditors Arrangement Act*, and
 - (ii) either
 - (A) the debt obligations were issued as part of a single issue of debt of at least \$25 million, or,
 - (B) in the case of debt obligations that are issued on a continuous basis under a debt issuance program, the issuer of the debt obligations had issued and outstanding debt under the program of at least \$25 million,

- (d) securities (other than futures contracts or other derivative instruments in respect of which the holder's risk of loss may exceed the holder's cost) that are listed on a designated stock exchange,⁷ and
- (f) guaranteed investment certificates issued by a trust company incorporated under the laws of Canada or of a province.

The definition of "prohibited investment" in Subsection 211.6(1) of the Income Tax Act reads as follows:

A "prohibited investment", of a trust at any time, means a property that:

- (a) at the time it was acquired by the trust, was described by any of paragraphs (c), (c.1) or (d) of the definition "qualified investment" in section 204; and
- (b) was issued by:
 - (i) a person or partnership that has contributed property to, or that is a beneficiary under, the trust,
 - (ii) a person that is related to, or a partnership that is affiliated with, a person or partnership that has contributed property to, or that is a beneficiary under, the trust, or
 - (iii) a particular person or partnership if:
 - (A) another person or partnership holds significant interest (within the meaning assigned by subsection 207.01(4) with any modifications that the circumstances require)⁸ in the particular person or partnership, and
 - (B) the holder of that significant interest has contributed property to, or is a beneficiary under, the trust.

¹ The relevant paragraphs read as follows:

- (d) **[corporations owned by the Crown]** – a corporation, commission or association all of the shares (except directors' qualifying shares) or of the capital of which was owned by one or more persons each of which is Her Majesty in right of Canada or Her Majesty in right of a province;
- (d.1) **[corporations 90% owned by the Crown]** – a corporation, commission or association not less than 90% of the shares (except directors' qualifying shares) or of the capital of which was owned by one or more persons each of which is Her Majesty in right of Canada or Her Majesty in right of a Province;
- (d.2) **[wholly-owned [by Crown corporation] corporations]** – a corporation all of the shares (except directors' qualifying shares) or of the capital of which was owned by one or more persons each of which is a corporation, commission or association to which this paragraph or paragraph (d) applies for the period;
- (d.3) **[90% [Crown] owned corporations]** -- a corporation, commission or association not less than 90% of the shares (except directors' qualifying shares) or of the capital of which was owned by:
 - (i) one or more persons each of which is Her Majesty in right of Canada or a Province or a person to which paragraph (d) or (d.2) applies for the period, or
 - (ii) one or more municipalities in Canada in combination with one or more persons each of which is Her Majesty in right of Canada or a Province or a person to which paragraph (d) or (d.2) applies for the period;
- (d.4) **[combined [Crown] ownership]** -- a corporation all of the shares (except directors' qualifying shares) or of the capital of which was owned by one or more persons each of which is a corporation, commission or association to which this paragraph or any of paragraphs (d) to (d.3) applies for the period;
- (d.5) **[municipally-owned corporation earning] income with boundaries of entities]** – subject to subsections (1.2) and (1.3), a corporation, commission or association not less than 90% of the capital of which was owned by one or more entities each of which is a municipality in Canada, or a municipal or public body performing a function of government in Canada, if the income for the period of the corporation, commission or association from activities carried on outside the geographical boundaries of the municipalities does not exceed 10% of its income for the period;
- (d.6) **[subsidiaries of municipal corporations]** -- subject to subsections (1.2) and (1.3), a particular corporation all of the shares (except directors' qualifying shares) or of the capital of which was owned by one or more entities (referred to in this paragraph as "qualifying owners") each of which is a corporation, commission or association to which paragraph (d.5) applies, a corporation to which this paragraph applies, a municipality in Canada, or a

municipal or public body performing a function of government in Canada, if no more than 10% of the particular corporation's income for the period is from activities carried on outside

- (i) if a qualifying owner is a municipality in Canada, or a municipal or public body performing a function of government in Canada, the geographical boundaries of each such qualifying owner,
- (ii) if paragraph (d.5) applies to a qualifying owner, the geographical boundaries of the municipality, or municipal or public body, referred to in that paragraph in its application to each such qualifying owner, and
- (iii) if this paragraph applies to a qualifying owner, the geographical boundaries of the municipality, or municipal or public body, referred to in subparagraph (i) or paragraph (d.5), as the case may be, in their respective applications to each such qualifying owner.

²A “designated stock exchange” is defined in subsection 248(1) of the Tax Act as a stock exchange, or that part of a stock exchange, for which a designation by the Minister of Finance under Section 262 of the Tax Act is in effect. Section 262 gives the Minister the authority to designate a stock exchange or part thereof for the purposes of the Act. Pursuant to subsection 262(4) of the Tax Act, the Minister of Finance is required to post on the internet website of the Department of Finance or by any other means considered appropriate, the names of the stock exchanges or parts thereof that are designated under Section 262. The current list can be found at <http://www.fin.gc.ca/act/fim-imf/dse-bvd-eng.asp>. In Canada, the designated stock exchanges include the Canadian National Stock Exchange (CNSX), the Montreal Exchange, the TSX Venture Exchange (Tiers 1 and 2) and the Toronto Stock Exchange.

³*Ibid.* The Department of Finance website referred to also includes the list of designated stock exchanges outside Canada.

⁴An “authorized foreign bank” is defined in subsection 248(1) of the Tax Act as having the meaning in Section 2 of the *Bank Act* (Canada), being “a foreign bank that is the subject of an order under subsection 524(1)”. Subsection 524(1) states that on application by a foreign bank, the Minister may make an order permitting the foreign bank to establish a branch in Canada to carry on business in Canada under Part XII .1 of the *Bank Act* (Canada). The definition of “foreign bank” is found in Section 2 of the *Bank Act*. It reads:

“foreign bank”, subject to Section 12, means an entity incorporated or formed by or under the laws of a country other than Canada that is a bank according to the laws of any foreign country where it carries on business, (b) carries on a business in any foreign country that, if carried on in Canada, would be, wholly or to a significant extent, the business of banking, (c) engages, directly or indirectly, in the business of providing financial services and employs, to identify or describe its business, a name that includes the word “bank”, “banque”, “banking” or “bancaire”, either alone or in combination with other words, or any word or words in any language other than English or French corresponding generally thereto, (d) engages in the business of lending money and accepting deposit liabilities transferable by cheque or other instrument, (e) engages, directly or indirectly, in the business of providing financial services and is affiliated with another foreign bank, (f) controls another foreign bank, or (g) is a foreign institution, other than a foreign bank within the meaning of any of paragraphs (a) to (f), that controls a bank incorporated or formed under this Act, but does not include a subsidiary of a bank named in Schedule I as that Schedule read immediately before the day section 184 of the *Financial Consumer Agency of Canada Act* comes into force, unless the Minister has specified that subsection 378(1) no longer applies to the bank.

⁵Pursuant to regulation 4900(2) of the *Income Tax Regulations* (Canada), the following are prescribed credit rating agencies for the purposes of section 204: A.M. Best Company Inc.; DBRS Limited; Fitch, Inc.; Moody's Investors Service Inc.; and Standard & Poor's Financial Services LLC.

⁶*Ibid.*

⁷*Supra* note 2.

⁸Subsection 207.01(4) reads:

- (4) **[Significant interest]** – An individual has a significant interest in a corporation, partnership or trust at any time if:
- (a) in the case of a corporation, the individual is a specified shareholder of the corporation at that time [...];
 - (b) in the case of a partnership, the individual, or the individual together with persons and partnerships with which the individual does not deal at arm's length, holds at that time interests as a member of the partnership that have a fair market value of 10% or more of the fair market value of the interests of all members in the partnership; and
 - (c) in the case of a trust, the individual, or the individual together with persons and partnerships with which the individual does not deal at arm's length, holds at that time interests as a beneficiary (in this paragraph, as defined in subsection 108(1)) under the trust that have a fair market value of 10% or more of the fair market value of the interests of all beneficiaries under the trust.